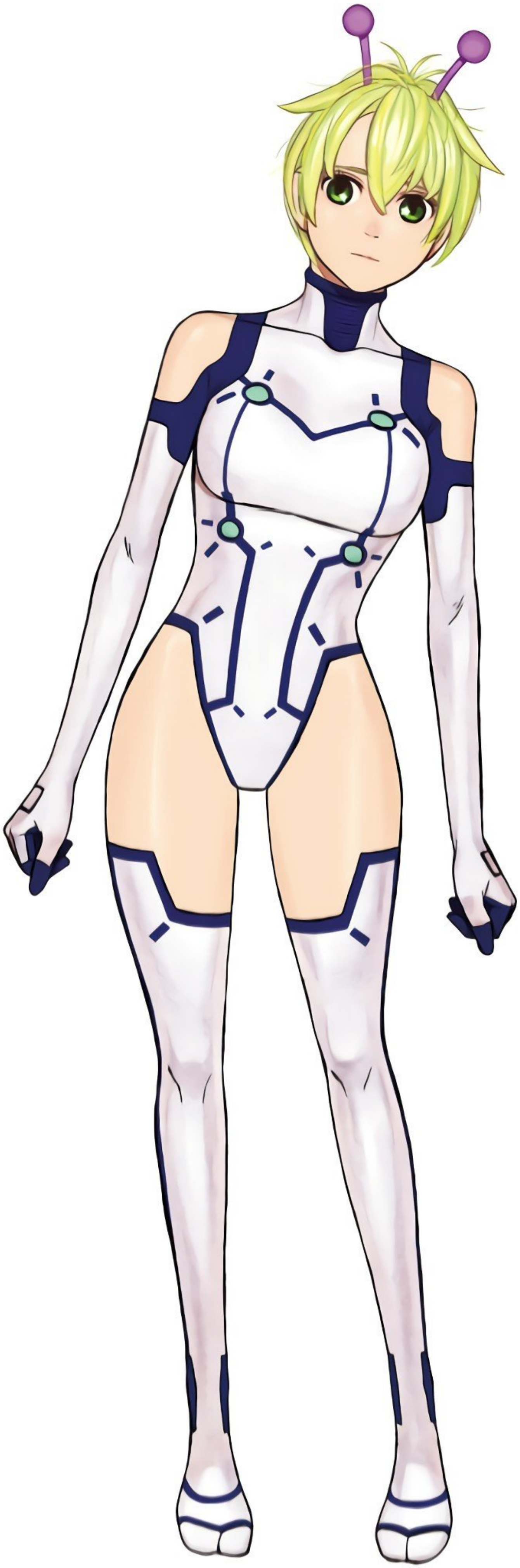
ダンダダン
龍 幸伸
Tatsu Yukinobu
11
DAN DA DAN
JAGAN
JUMP COMICS+

★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、
いっさい関係ありません。デジタル配信用に再編集を行っています。

JAGAN
DANDADAN
DANDADAN



ダンダダン

龍 幸伸

Tatsu Yukinobu

11

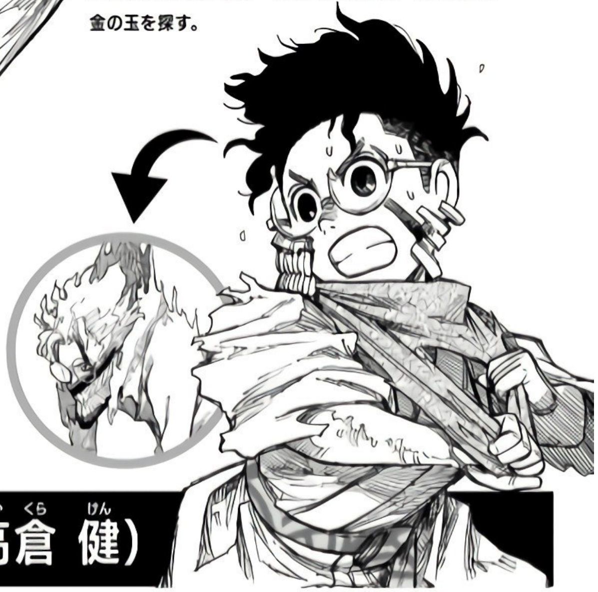
DAN DA DAN

JUMP COMICS+

CHARACTERS

綾瀬 桃

霊媒師の家系の女子高生で、宇宙人にさらわれた時に超能力にめざめる。ターボババアと戦い、オカルンの金の玉を探す。



オカルン（高倉 健）

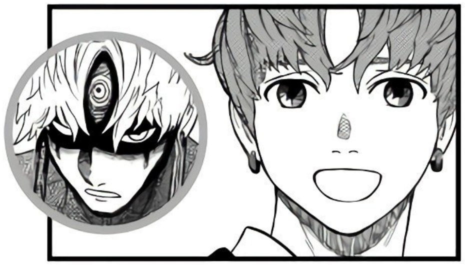
怪奇現象オタクで、ターボババアとの戦いで金の玉を失い、捜索中。モモに好意をよせる。

星子

モモの祖母で霊媒師・ドドリア三太として活躍中。家に結界を張れるほどの実力者。面倒見が良く、モモ達を陰で支えている。

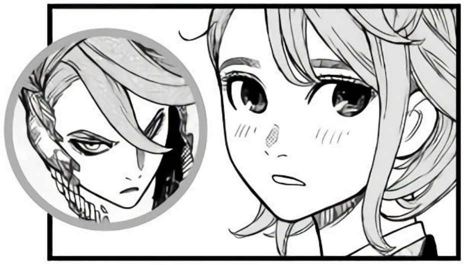
ターボババア

神出鬼没で、全国各地で暴れ回っていた近代妖怪。今は力をオカルンの中に残し、意識のみがまねき猫の中に入って動き回る。



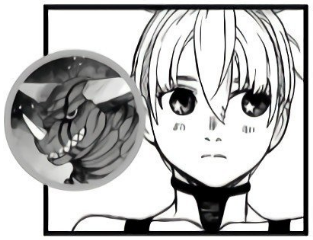
ジジ（円城寺 仁）

モモの幼馴染。引っ越し先の怪異を祓うためにモモ達に調査を依頼。だが家の地下で人柱にされた子供が妖怪化した邪視に体を乗っ取られてしまう。



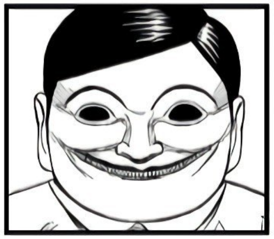
白鳥愛羅

校内の人気美少女。オカルンの金の玉を拾い能力が開花し、アクロバティックさらさらの炎を得て覚醒。



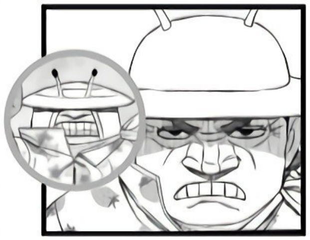
バモラ

金の玉らしき物を持ち、怪獣のスーツを着ていた女の子。オカルンが自分を倒したと誤解して求婚中。



セルポ星人

過去にモモを誘拐した宇宙人。モモ達の持っている力を研究して、自分のものにしようと企む。



シャコ星人

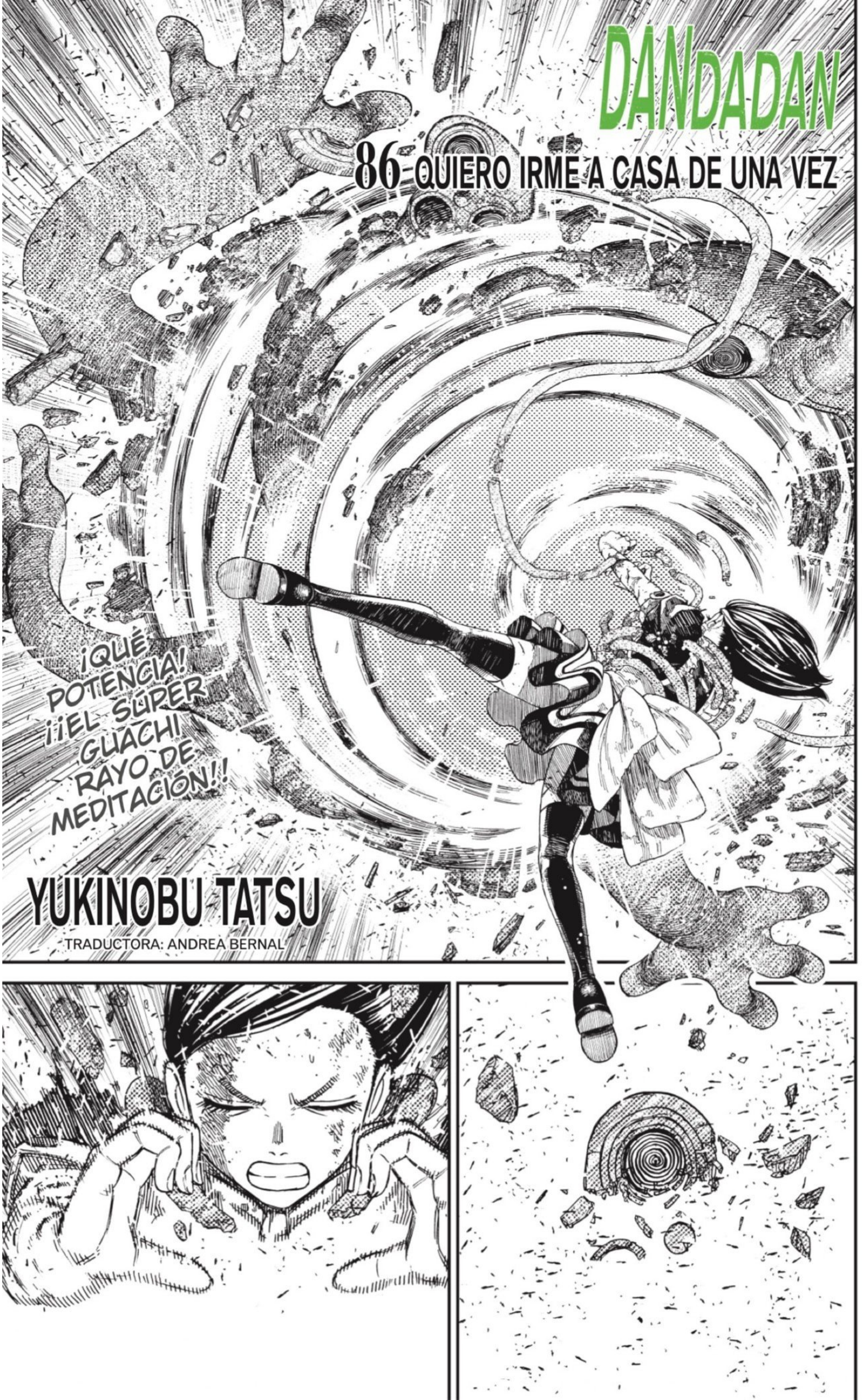
病気の息子のために地球で暮らす宇宙人。モモ達に助けられて以来、よくサポートしてくれている。

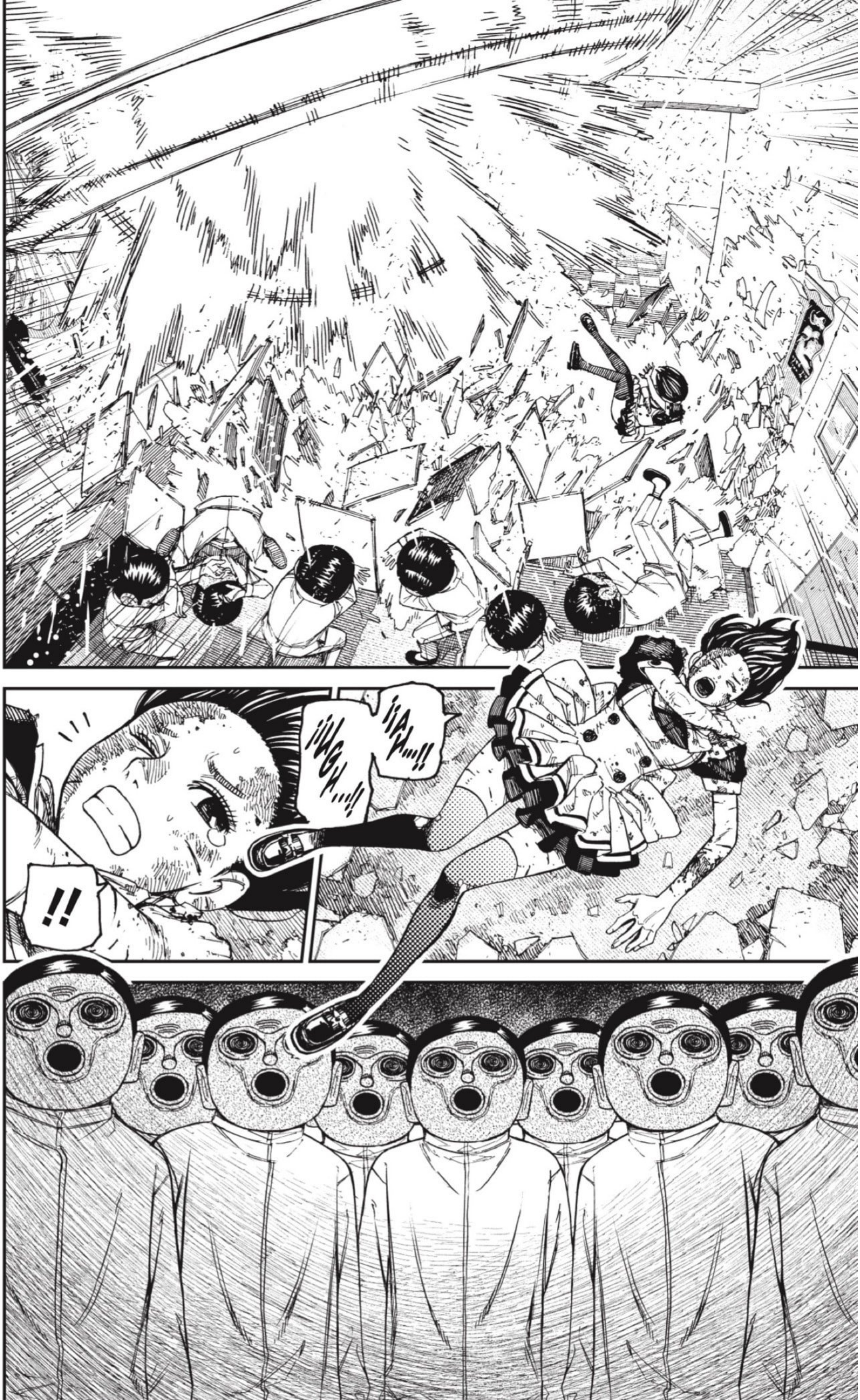
STORY

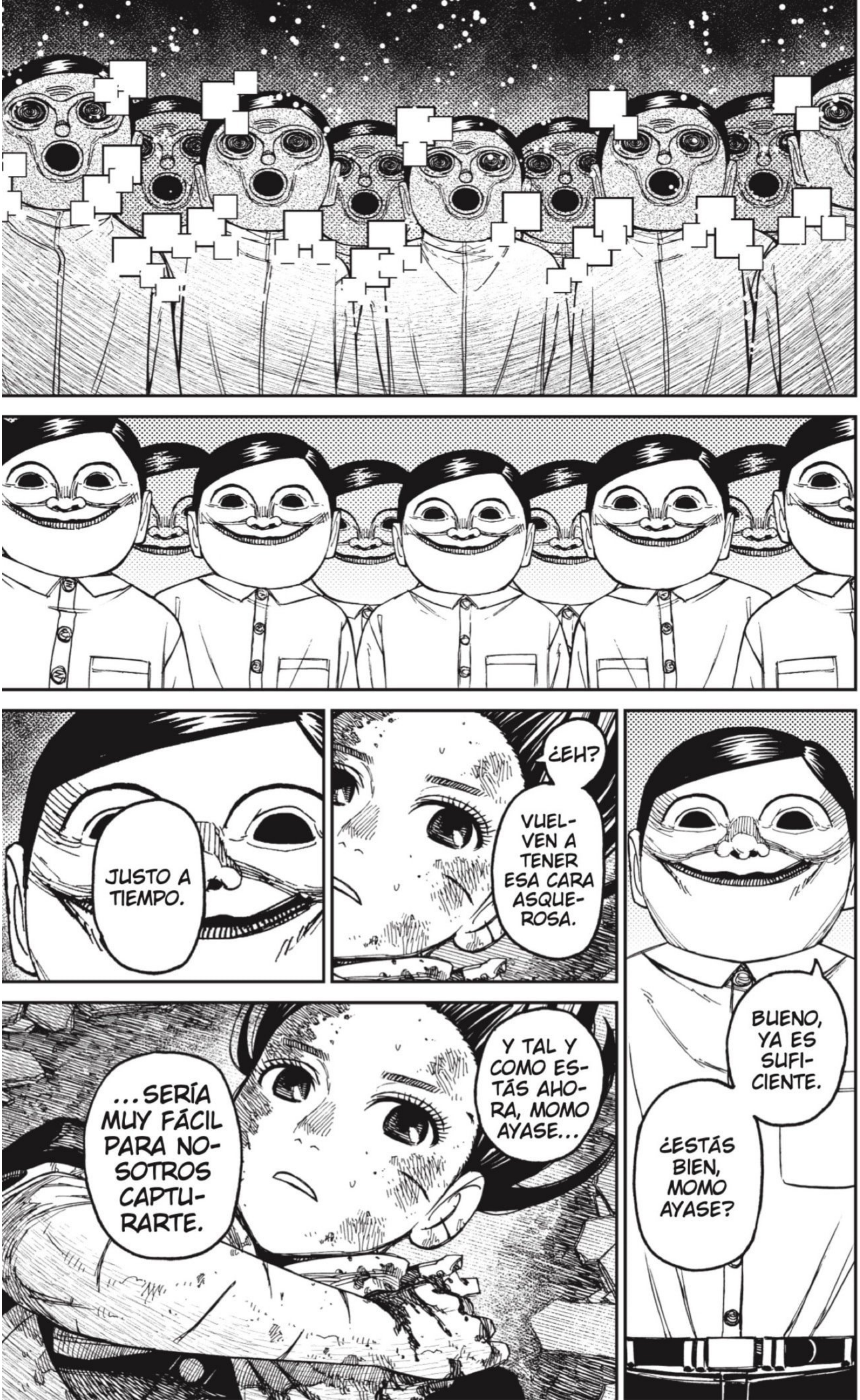
幽霊肯定派の女子高生・モモは、いじめられていた怪奇現象オタクの高倉健ことオカルンを助ける。だが口論から互いに否定するUFOと怪異を信じさせるため、オカルンは心霊スポットのトンネルへ向かい、妖怪ターボババアに遭遇し呪われてしまう。一方モモは、UFOスポットの廃病院でセルポ星人に攫われピンチに。だがそこにターボババアの呪いで変身したオカルンが現れ、超能力に開眼したモモによってUFOから脱出。呪いが周りに影響すると知ったオカルン達はトンネルへ乗り込み、鬼ごっこでターボババアを神越市に張った結界まで誘導し勝利した。その後モモとオカルンは団地で怪獣に遭遇。巨大化した怪獣にオカルン達はナノスキンで出来たモモの家をロボットに変形させて打ち負かす。怪獣の中身は美少女宇宙人・バモラで、綾瀬家に居候&留学生となった。バモラはモモと登校中に口裂け女に遭遇し、撃退の呪文で乗り切るが一時的に退けただけで、2人は口裂け女に付きまとわれてしまう。さらに、放課後にモモ達は各所でナゾの宇宙人に襲われて…!?

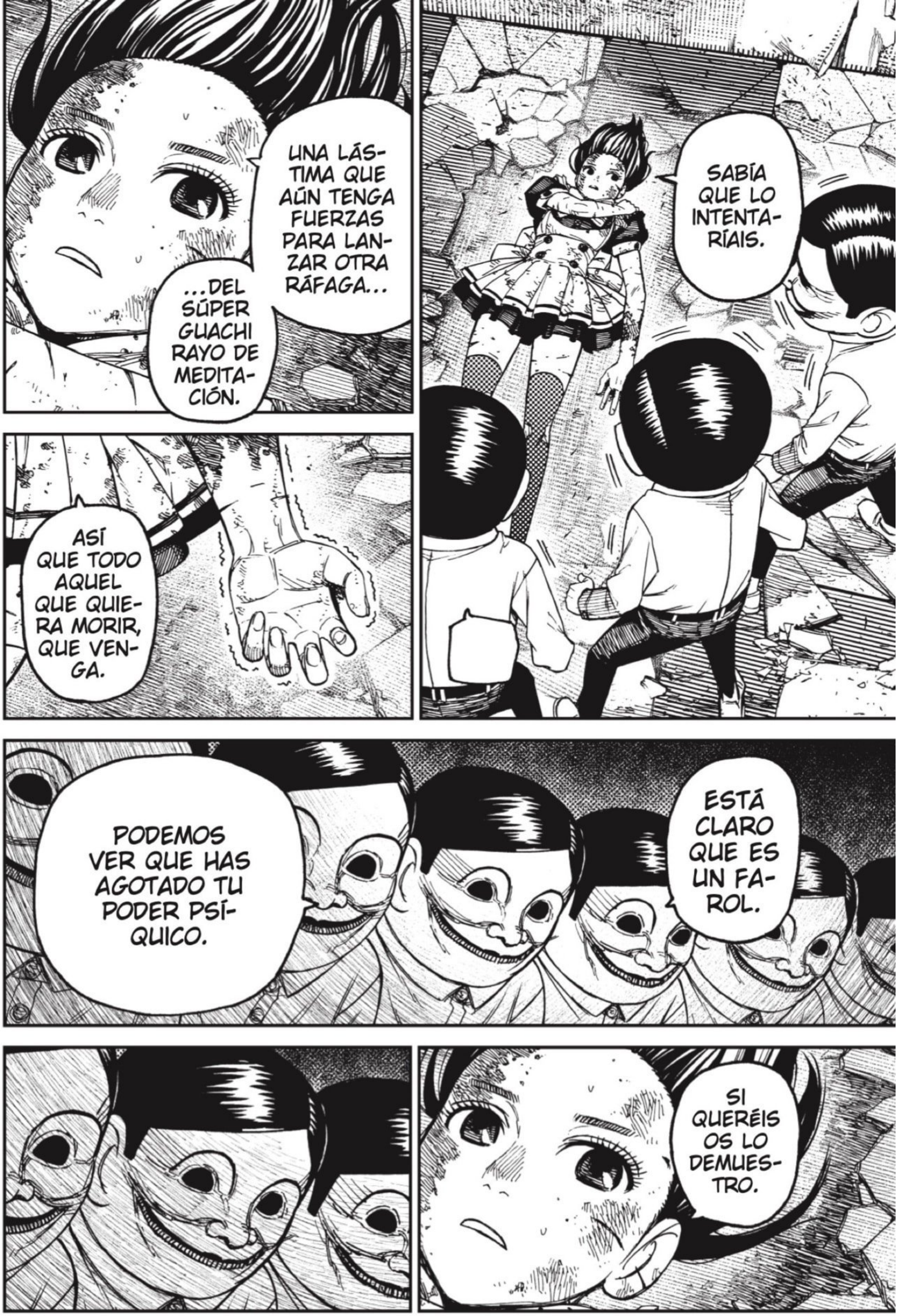
目次

第86話 早く帰りたいじゃんよ 9
第87話 マンガ喫茶は眠れない 29
第88話 スパイ 49
第89話 ケンカ 69
第90話 どーするかねえ 91
第91話 始動！逆襲への道！ 111
第92話 寝てられないじゃんよ 131
第93話 幽体離脱（アストラルボディ）の冒険 151


DANDADAN
86 QUIERO IRME A CASA DE UNA VEZ
¡QUÉ POTENCIA! ¡¡EL SÚPER GUACHI RAYO DE MEDITACIÓN!!
YUKINOBU TATSU
TRADUCTORA: ANDREA BERNAL


¡¡AH...!!
¡¡UGH...!!
!!


BUENO, YA ES SUFI-CIENTE.
¿ESTÁS BIEN, MOMO AYASE?
¿EH?
VUEL-VEN A TENER ESA CARA ASQUE-ROSA.
JUSTO A TIEMPO.
Y TAL Y COMO ES-TÁS AHO-RA, MOMO AYASE...
...SERÍA MUY FÁCIL PARA NO-SOTROS CAPTU-RARTE.


SABÍA QUE LO INTENTARÍAIS.
UNA LÁSTIMA QUE AÚN TENGA FUERZAS PARA LANZAR OTRA RÁFAGA...
...DEL SÚPER GUACHI RAYO DE MEDITACIÓN.
ASÍ QUE TODO AQUEL QUE QUIERA MORIR, QUE VENGA.
ESTÁ CLARO QUE ES UN FAROL.
PODEMOS VER QUE HAS AGOTADO TU PODER PSÍQUICO.
SI QUERÉIS OS LO DEMUESTRO.

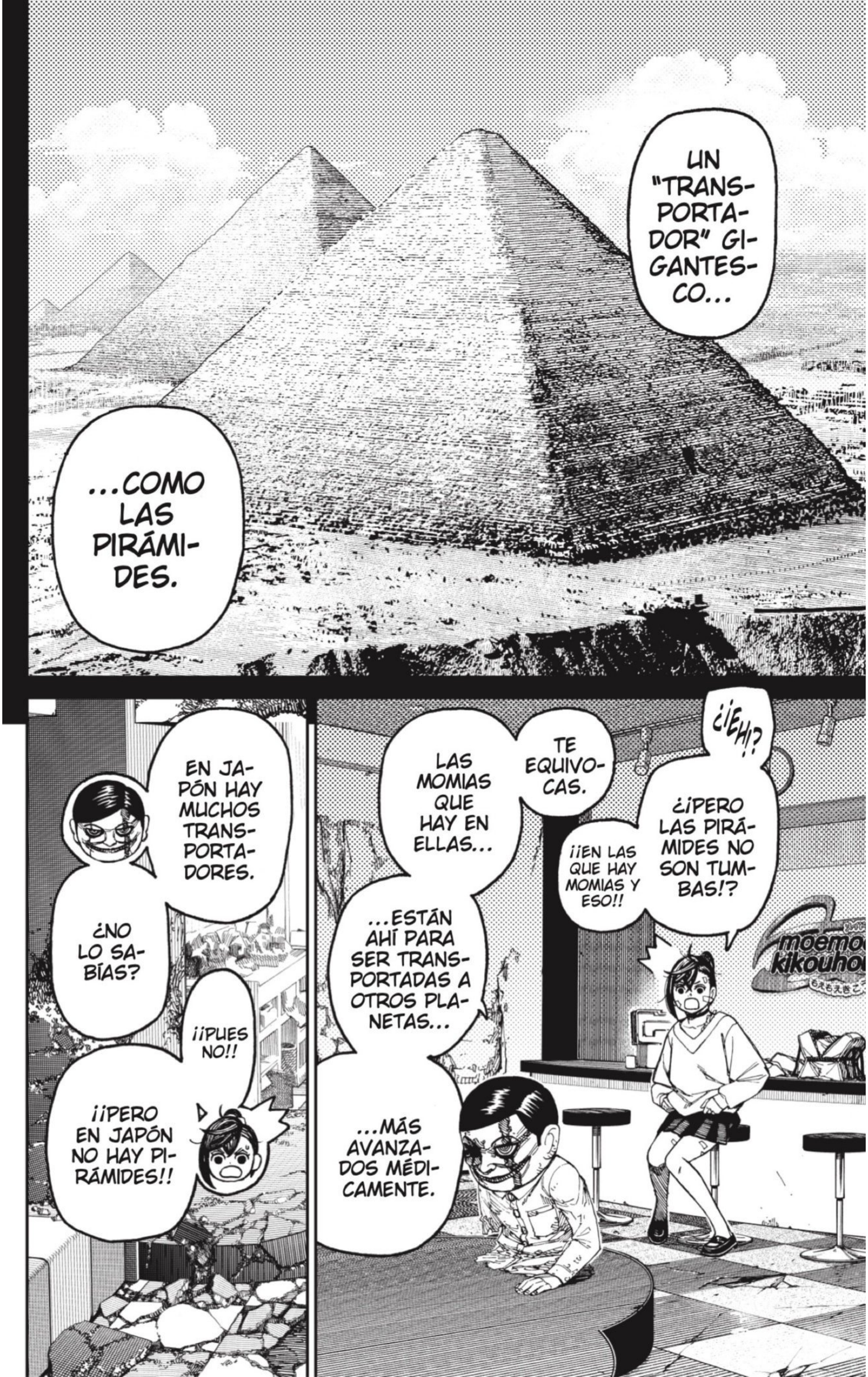
¿Y BIEN?
SABÍAMOS QUE NO PODRÍAS ATACAR-NOS...
...MOMO AYASE.

¿EH?
TAN SOLO HABÍAN SIDO "GENERADOS"…
…PERO NO "ACTUALIZADOS".
ES POR ELLO QUE DESCONOCÍAN EL TERROR QUE SUPONES, MOMO AYASE.

PERO SERÍA UN DESPERDICIO…
…DEJAR QUE ANIQUILASEN A UN CLON COMO YO, QUE CON TANTO ESFUERZO HA SOBREVIVIDO.
ELLOS HAN REGRESADO.
ASÍ QUE ESTA VEZ, COMO NOS ENFRENTAMOS A UN ENEMIGO COMÚN…
…PROPONGO ESTABLECER UNA TREGUA.
QUÉ REMEDIO…
MADRE MÍAAA…
NO, SI YA SABÍA YO QUE ESTO IBA A SER UN MOVIDÓN.

ESPE-RA, ES-PERA.
NO VUELVAS A TU ESPACIO ORIGINAL AÚN…
…QUE ESTOY HECHA UN DE-SASTRE.
moemoe kikouhou
もえもえきこうほう
¿TÚ NO TENÍAS HE-RRAMIENTAS PARA CURAR HERIDAS EN UN SEGUN-DO?
NO.
ME LAS ROBARON TODAS.

¿QUIÉNES SON ESOS TIPOS EXACTAMENTE?
EN ESTA GALAXIA HAY UNAS 666 ESPECIES ALIENÍGENAS...
...PERO ELLOS NO COINCIDEN CON NINGUNA DE ELLAS.
¿¡666!?
NO LO SÉ.
LO MÁS PROBABLE ES QUE HAYAN LLEGADO DESDE OTRO LADO DEL ESPACIO EXTERIOR A TRAVÉS DE UN "BUCLE".
¡¡QUÉ FUERTE!! ¡¡UN BUCLE!!
AHORA BIEN, PARA MOVERSE POR UNO DE TAN LARGA DISTANCIA, ES NECESARIO UN EQUIPO DE TRANSMISIÓN.


UN "TRANSPORTADOR" GIGANTESCO...
...COMO LAS PIRÁMIDES.
¿¡EH!?
¿¡PERO LAS PIRÁMIDES NO SON TUMBAS!?
¡¡EN LAS QUE HAY MOMIAS Y ESO!!
TE EQUIVOCAS.
LAS MOMIAS QUE HAY EN ELLAS...
...ESTÁN AHÍ PARA SER TRANSPORTADAS A OTROS PLANETAS...
...MÁS AVANZADOS MÉDICAMENTE.
EN JAPÓN HAY MUCHOS TRANSPORTADORES.
¿NO LO SABÍAS?
¡¡PUES NO!!
¡¡PERO EN JAPÓN NO HAY PIRÁMIDES!!

SÍ LAS HAY.
LOS ESPLÉNDIDOS KOFUN.
¡¿EH!?
¡¡PARA EL CARRO!!
¡¡QUE ME ESTOY PERDIENDO!!
SI ESOS TIPOS VINIERON DEL ESPACIO EXTERIOR USANDO UN BUCLE...
¿CÓMO ES QUE HABLABAN TAN BIEN NUESTRO IDIOMA?

PORQUE ROBARON TODA NUESTRA TECNOLOGÍA E INFORMACIÓN...
...INCLUIDA LA RELACIONADA CON EL IDIOMA.
ASÍ QUE, OBVIAMENTE, LO PUEDEN HABLAR.
GRACIAS A BAMORA.
OYE.
ENTONCES HAY MÁS DE ESA GENTE, ¿NO?
SÍ.
¿Y CREES QUE UNA CHICA...?
NO.
¿UN MONSTRUO GIGANTE PODRÍA SER UNO DE ELLOS?

HAY DE MUCHOS TIPOS...
...ASÍ QUE NO SABRÍA DECIRTE CON CERTEZA...
...PERO CREO QUE SÍ.
ES ALGO MUCHO MÁS REPUL-SIVO.
HABÍAMOS PLANEADO ATACAROS INDIVIDUAL-MENTE...
...CUANDO ESTUVIESEIS SEPARADOS.

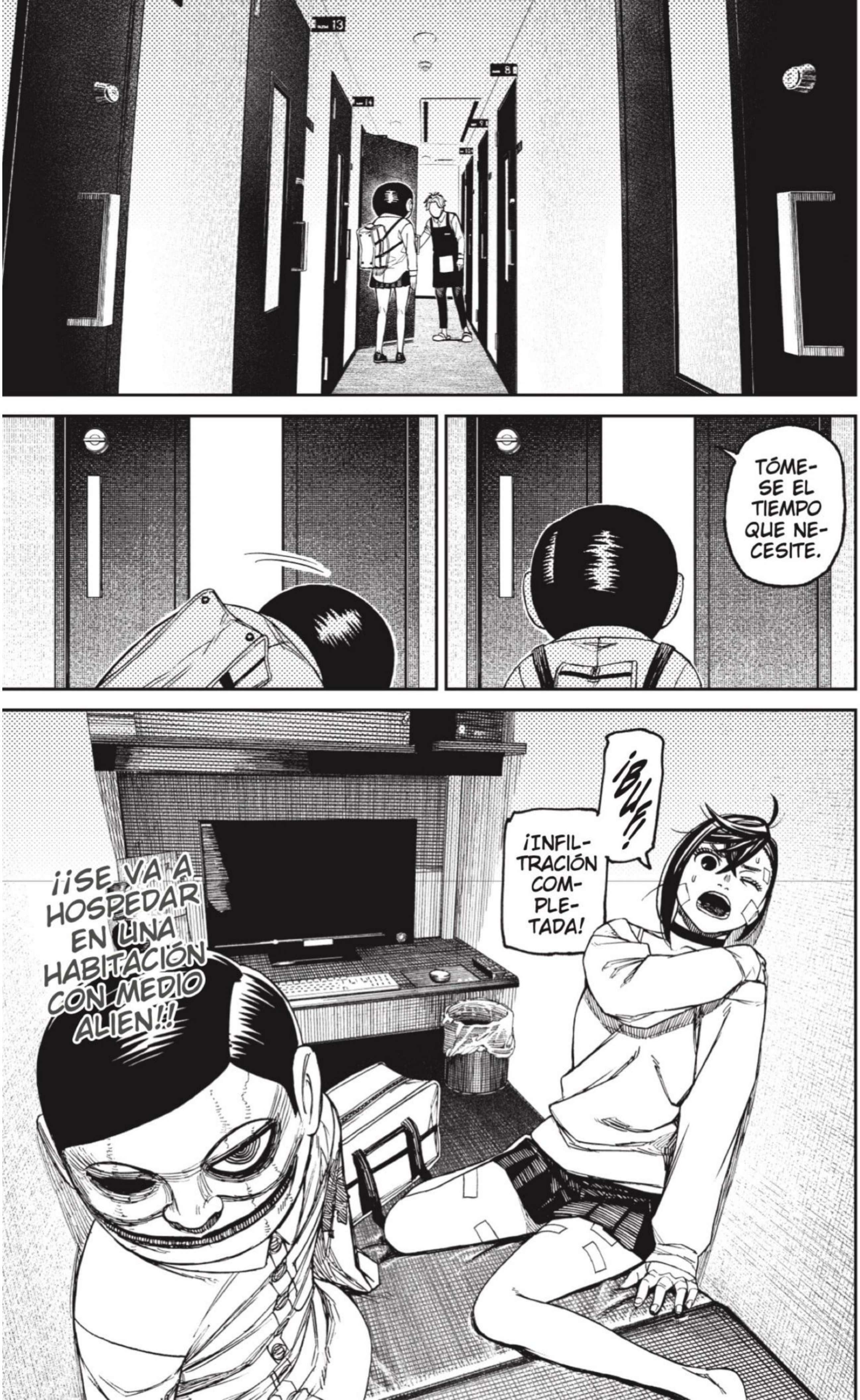
ASÍ QUE SEGURAMENTE...
...AHORA ESTÉN YENDO A POR TUS AMIGOS, IGUAL QUE LO HAN HECHO CON NOSOTROS.
SON MUY FUERTES.
¡¡...!!
SI NO NOS DAMOS PRISA, ACABARÁN CON ELLOS.
¡¡PERO ESO HABERLO DICHO ANTES!!
¡AUUU!
CÓMO ME DUELE EL HOMBRO...
¿¡PUEDES ANDAR!?
ME TEMO QUE NO.

¡AAAAGH!
¡¡JODEEER!! ¡¡ME DUELE TODOOO!!
NORMAL, TE HAN HECHO UN BOQUETE EN EL CUERPO.
BUENO.
PASO, VENGA, VUELVE A TU ESPACIO ORIGINAL...
...Y DESAPARECE RÁPIDO.
CORRE.
¿EH?
¿POR QUÉ NO DESAPARECES?

QUIERO QUE ME LLEVES CONTIGO.
SE HAN LLEVADO TODA MI INFORMACIÓN...
...Y TENGO QUE ELIMINARLA.
¿¡QUÉ!?
NO ME JODAS.
BUENO, VALE.
¡PERO QUE QUEDE CLARO QUE OS ODIO!
¡HAGO ESTO PORQUE ESTA VEZ TENEMOS UN ENEMIGO COMÚN!
¡¡PUES VENGA, HASTA LUEGO!!
¡¡YA LA PRÓXIMA VEZ QUE LOS VEAMOS, ACABAMOS CON ELLOS!!

AH.
¡¡TENÍA QUE VOLVER ANTES DE LAS 10!!
23:41
Information
¡MIERDAAA! ¿¡QUÉ HAGO!?
¡AHORA NO PUEDO SALIR!
Y ESTE SITIO NO TARDARÁN EN CERRARLO...
¡AH!
¡UNA CAFETERÍA DE MANGAS!
CLUB ANIMADO.
CÓMICS.
INTERNET.
PRÉSTAMO DE TOMOS COMPLETOS.
¡PUEDO QUEDARME AQUÍ HASTA MAÑANA!
AFILIADOS. TARIFA: 300 YENES.
PRECIOS
¡OFRECEMOS INCREÍBLES PAQUETES!
NO SE ADMITEN HUÉSPEDES MENORES DE 18 AÑOS DESPUÉS DE LAS 22.
¡¡NO, MIERDA!!
¡¡NO ADMITEN ADOLESCENTES POR LA NOCHE!!
¿¡QUÉ HAGOOO!? ¡¡A ESTE PASO LA KASHIMA REIKO ME VA A PILLAR!!

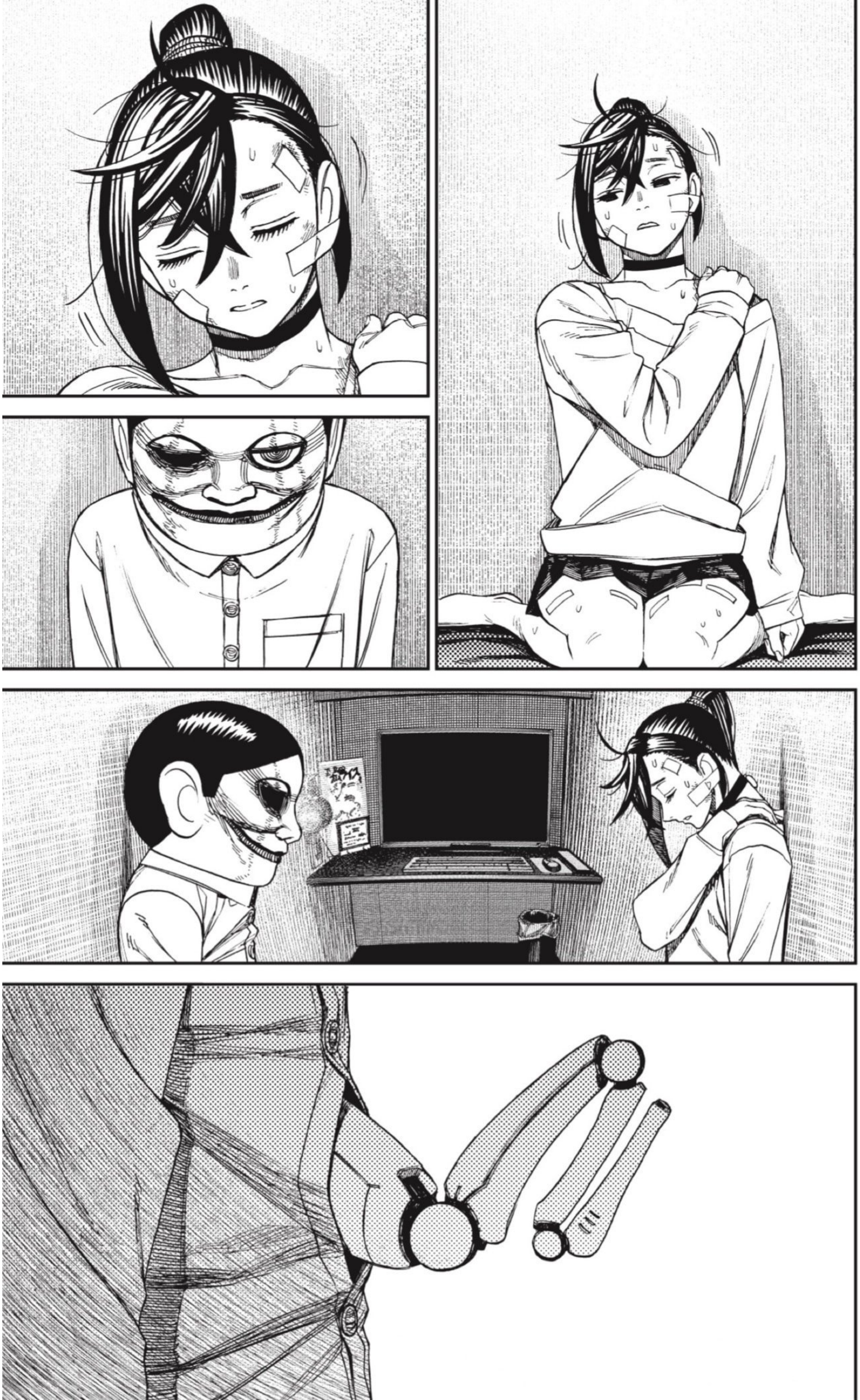
BIEN-
VENIDO.
¿ES SU PRIMERA VEZ EN UNO DE NUESTROS LOCALES?
SÍ.
BIEN.
PUES ESCRIBA AQUÍ SU NOMBRE, DIRECCIÓN Y NÚMERO DE TELÉFONO, POR FAVOR.
¿QUÉ ESCRIBO?
¡CUALQUIER COSA!
活発
CLUB
年 月 日 FECHA.
なまえ NOMBRE.
名前
セルポ 6郎 SERPO VI.
住所 DIRECCIÓN.
〒
男 HOMBRE
女 MUJER
電話番号 NÚMERO DE TELÉFONO.
携帯 TELÉFONO MÓVIL.
生年月日 FECHA DE NACIMIENTO.

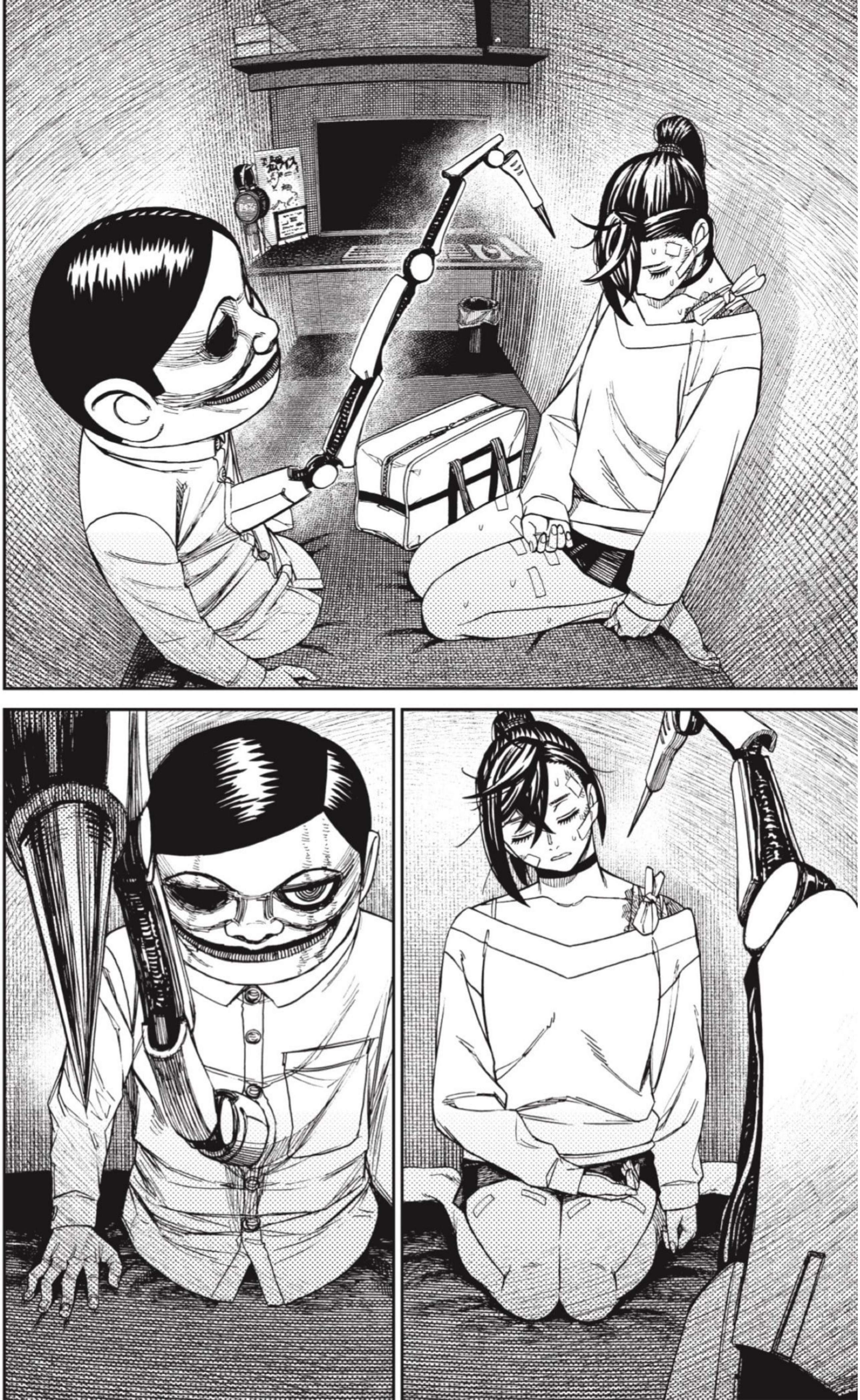


TÓME-SE EL TIEMPO QUE NE-CESITE.
¡BUF!
¡INFIL-TRACIÓN COM-PLE-TADA!
¡¡SE VA A HOSPEDAR EN UNA HABITACIÓN CON MEDIO ALIEN!!

DANDADAN
87 NO HAY QUIEN DUERMA EN LA CAFETERÍA DE MANGAS
¿¡OCULTACIÓN COMPLETADA CON ÉXITO!?
YUKINOBU TATSU
TRADUCTORA: ANDREA BERNAL
¿PUEDES PONERME UN POCO DE BASE EN LA CARA?
¡SHH!
¡HABLA MÁS BAJO!
¡¡DA IGUAL, ES MEJOR QUE TE DEJEMOS LA CARA COMO ESTÁ!!
PERO ES QUE QUIERO LEER ALGUNOS MANGAS.
TÚ AQUÍ QUIETECITO.

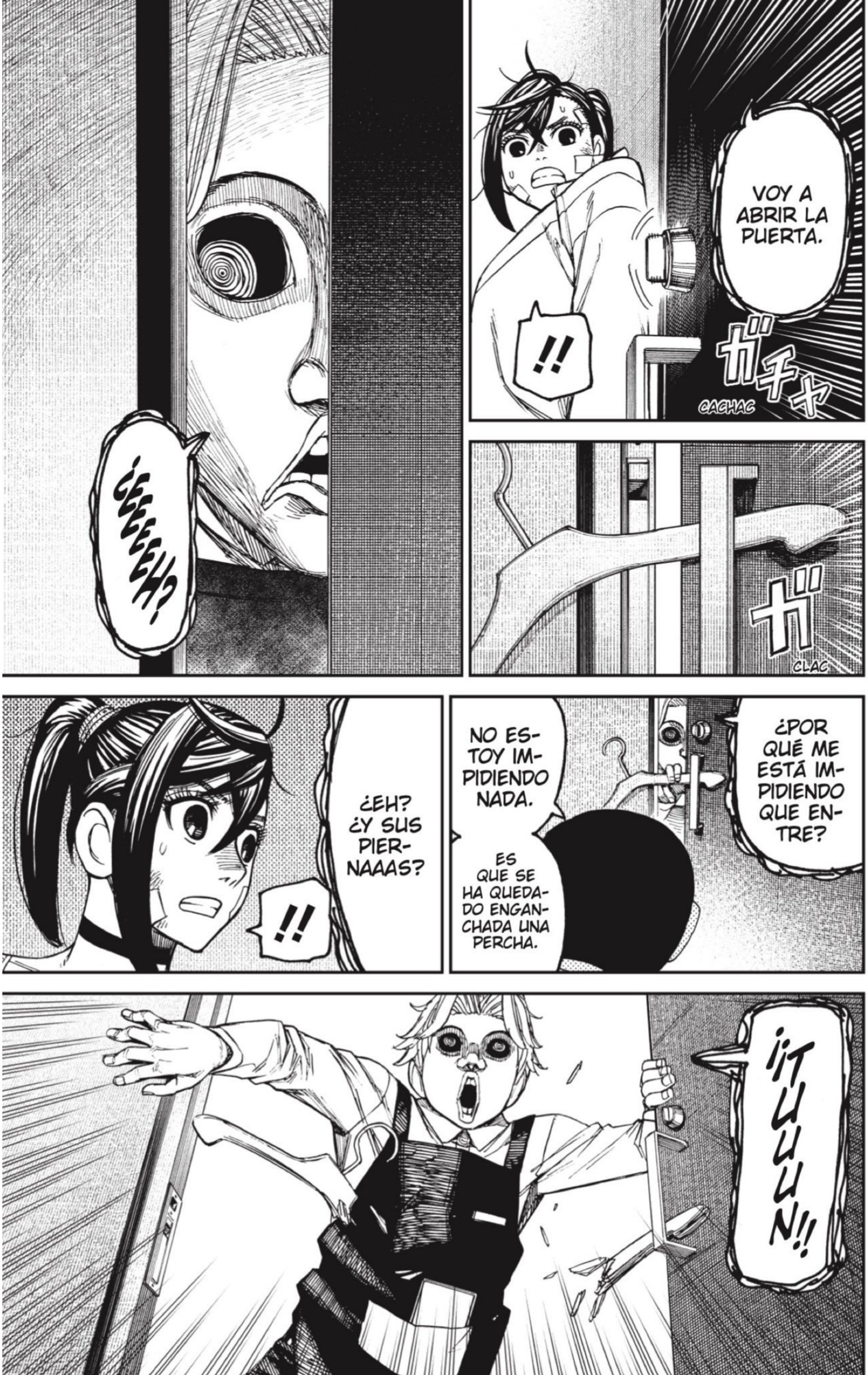
FLIPANTEEE.
DE LOCOOOS.
¿CÓMO LO HARÉÉÉ?
¿PARA ESTAR TAN CAÑÓÓÓÓN?
¡¡TUUUUN!!
QUÉ FUERTE, QUÉ FUERTE.
VOY A CONFESARME.

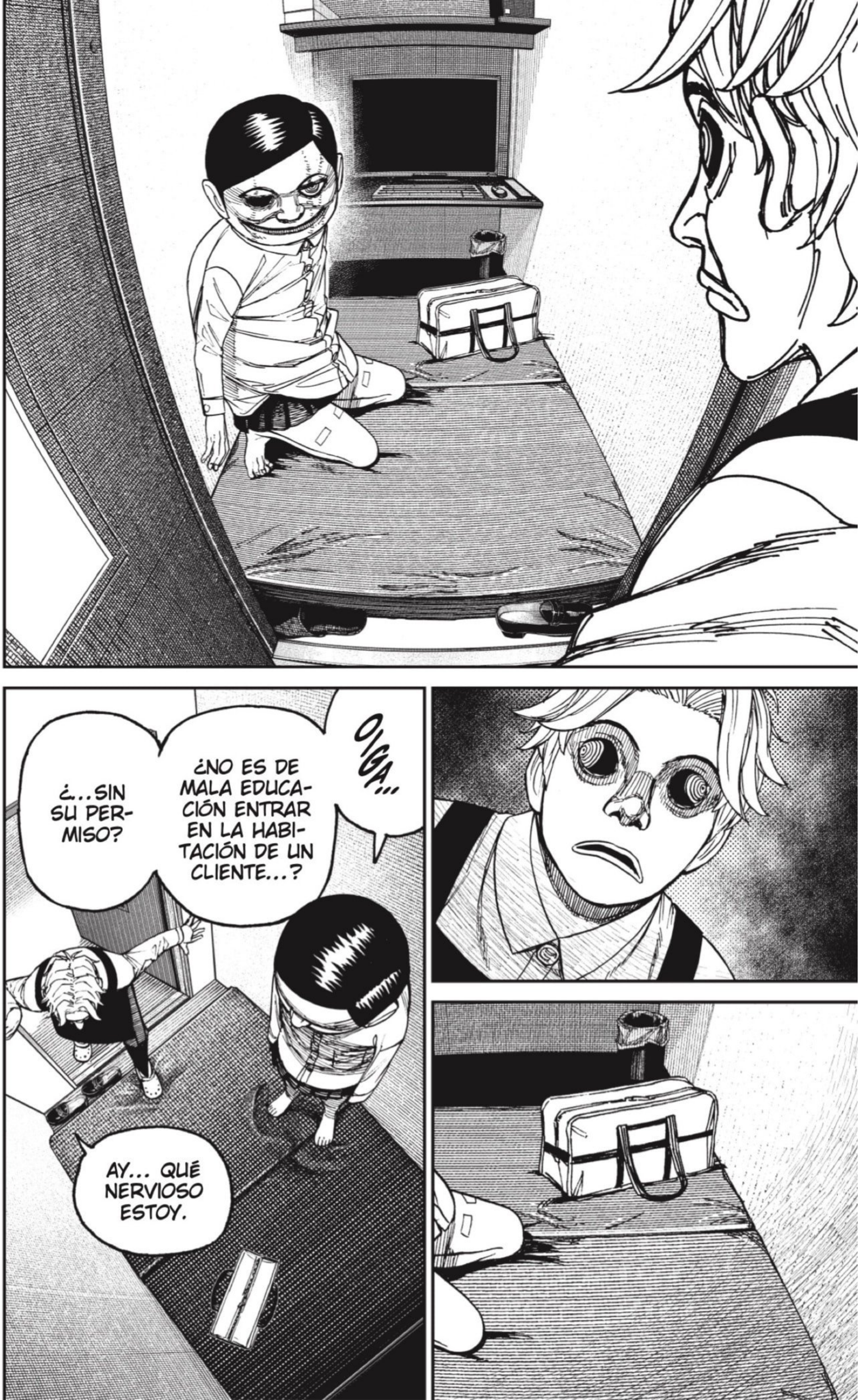


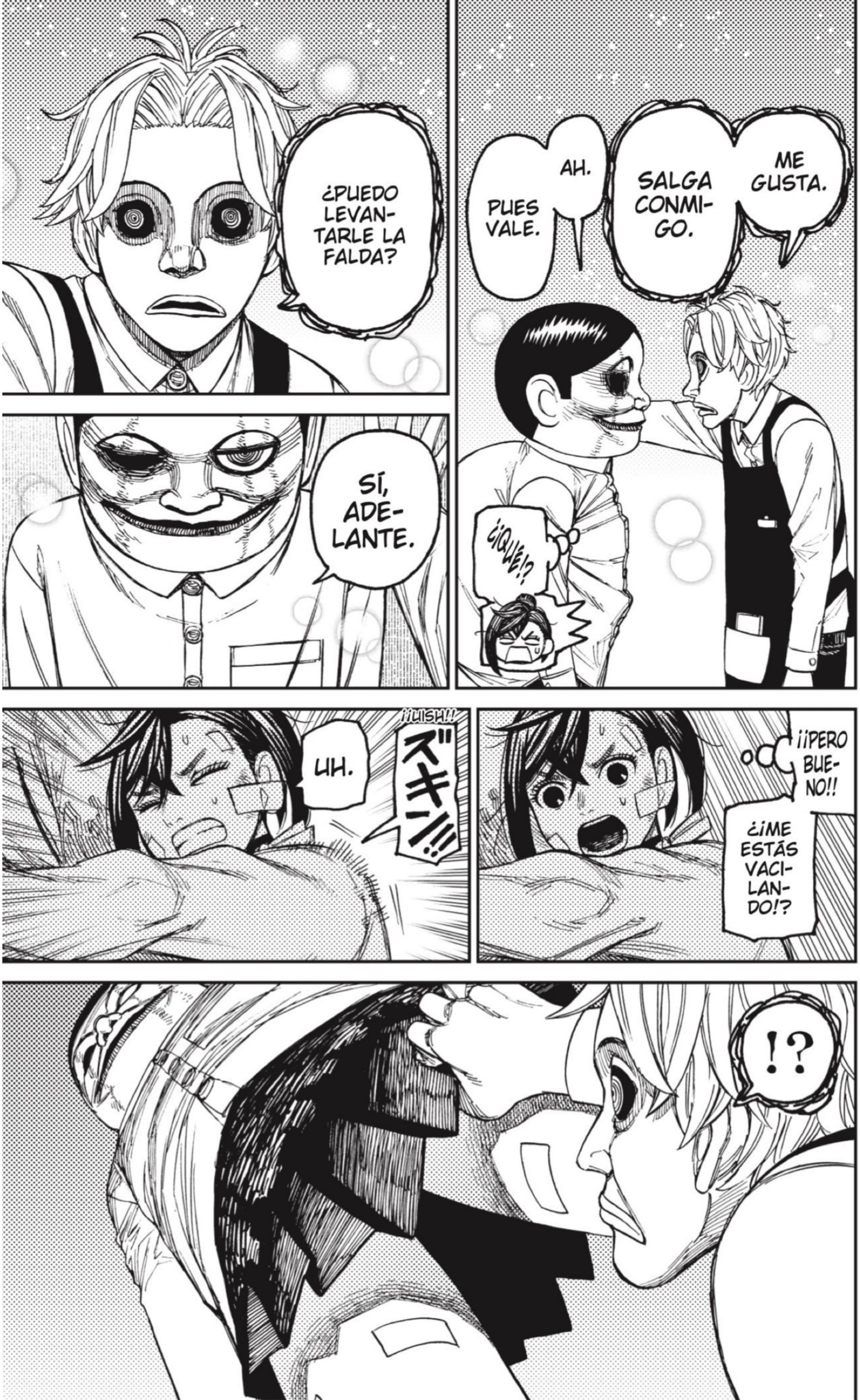


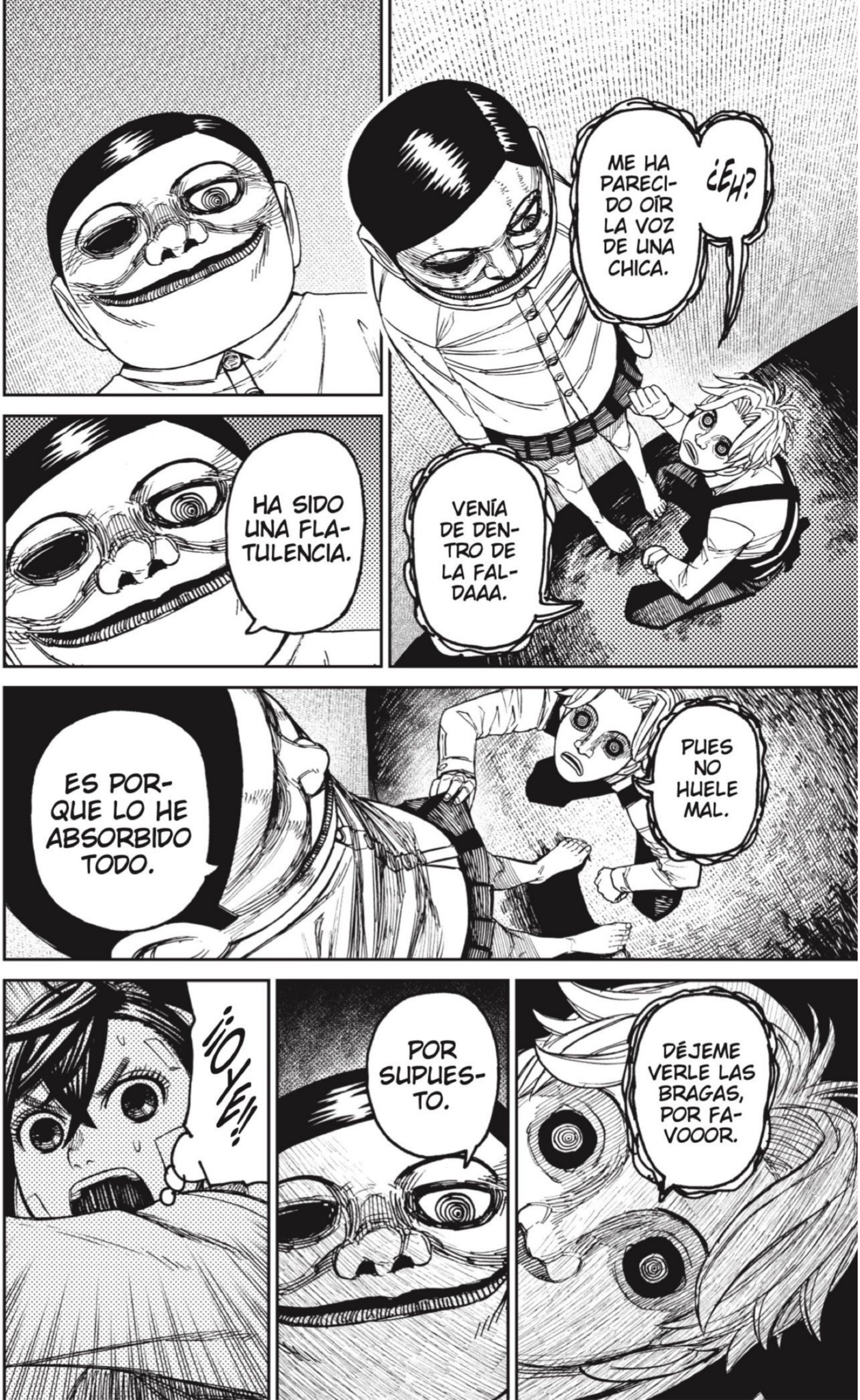
TOC, TOC.
!
DISCULPE, SEÑOR.
¿TIENE UN MOMENTO?
ES SOBRE LOS DATOS QUE HA RELLENADO ANTES.
HA HABIDO UN ERROR Y SE HAN BORRADO TODOS.
¿LE IMPORTARÍA ESCRIBIRLOS OTRA VEZ?

POR FAVOR.
¿PODRÍA HACERLOOO?
¡¡TE DIJE QUE ESCRIBIERAS CUALQUIER COSA!!
Y ESO HICE.
¿EH?
ME HA PARECIDO OÍR 2 VOCES.
!!
QUÉ EXTRAÑOOO.
PERO SI SOLO SE HA INSCRITO UN CLIENTEEE.
DE HABER OTRA PERSONA AHÍ...
...TENDRÍA QUE ECHARLA DE LA TIENDA.

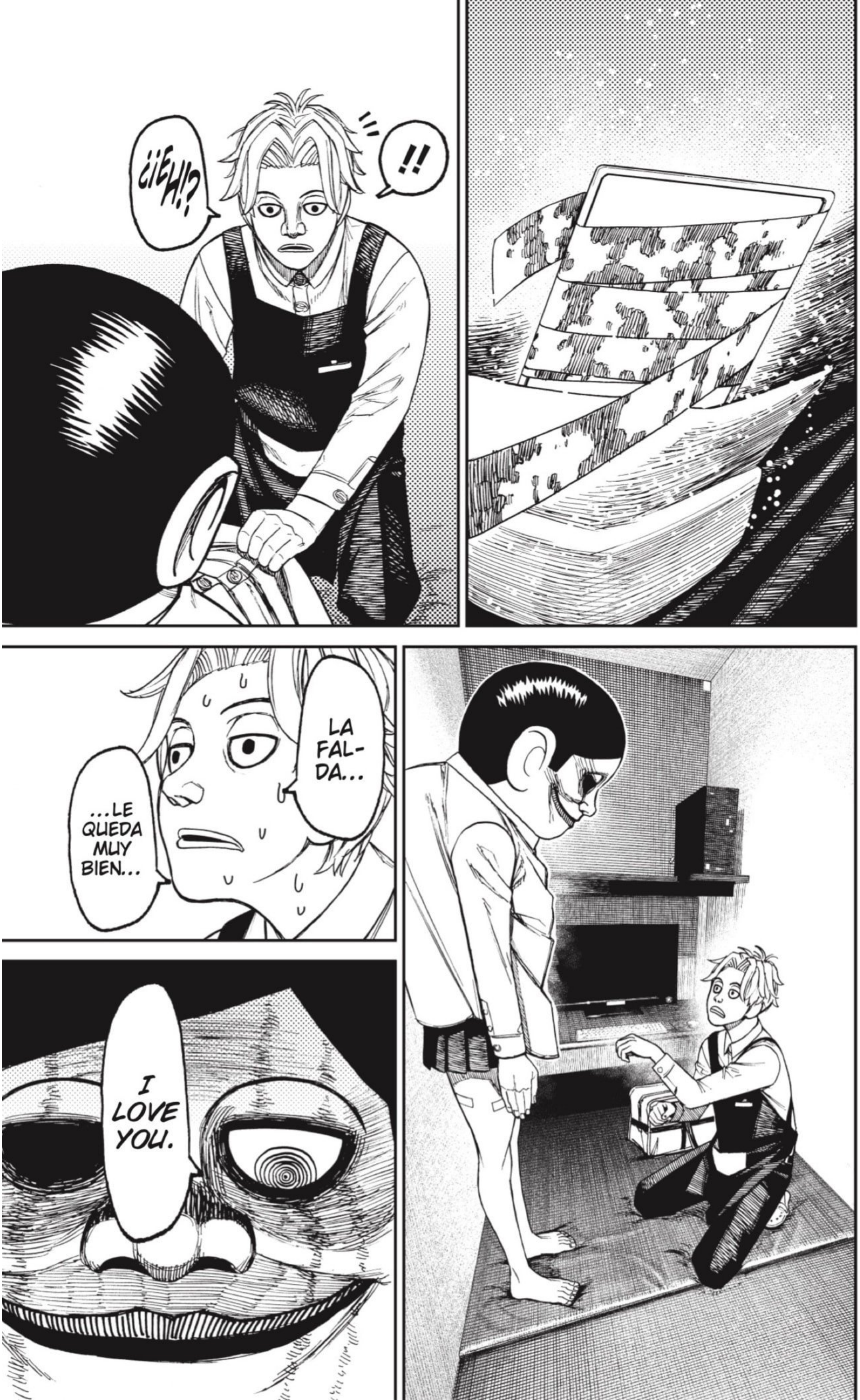

VOY A ABRIR LA PUERTA.
!!
ガチャ
CACHAC
ガ
CLAC
¿EEEEH?
¿POR QUÉ ME ESTÁ IMPIDIENDO QUE ENTRE?
NO ESTOY IMPIDIENDO NADA.
ES QUE SE HA QUEDADO ENGANCHADA UNA PERCHA.
¿EH? ¿Y SUS PIERNAAAS?
!!
¡¡TUUUUN!!


OIGA...
¿NO ES DE MALA EDUCACIÓN ENTRAR EN LA HABITACIÓN DE UN CLIENTE...?
¿...SIN SU PERMISO?
AY... QUÉ NERVIOSO ESTOY.


ME GUSTA.
SALGA CONMIGO.
AH.
PUES VALE.
¡¿QUÉ!?
¿PUEDO LEVANTARLE LA FALDA?
SÍ, ADELANTE.
¡¡PERO BUENO!!
¿ME ESTÁS VACILANDO!?
¡¡UISH!!
ズキン!!
UH.
!?

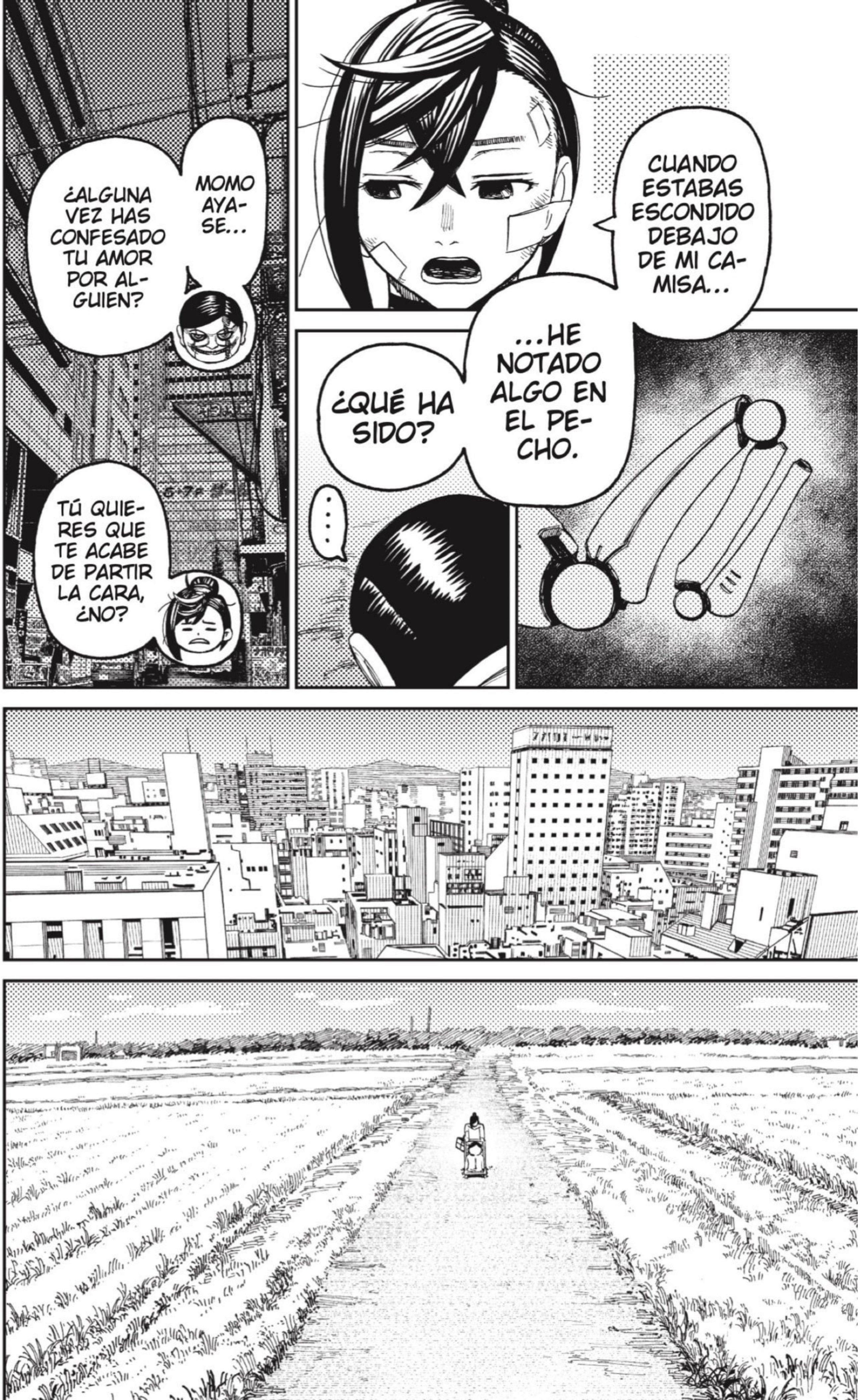

¿EH?
ME HA PARECIDO OÍR LA VOZ DE UNA CHICA.
VENÍA DE DENTRO DE LA FALDAAA.
HA SIDO UNA FLATULENCIA.
PUES NO HUELE MAL.
ES PORQUE LO HE ABSORBIDO TODO.
DÉJEME VERLE LAS BRAGAS, POR FAVOOOR.
POR SUPUESTO.
¡¡OYE!!

¡¡CUANDO TODO ESTO TERMINE, JURO QUE TE ASESINO!!
¿EEEEH? QUÉ RAROOO.
LLEVA DOBLE CAMISA BLANCA.
!!
¡¡MIERDA!!
DEJE QUE SE LA LEVANTE UN POCOOO.

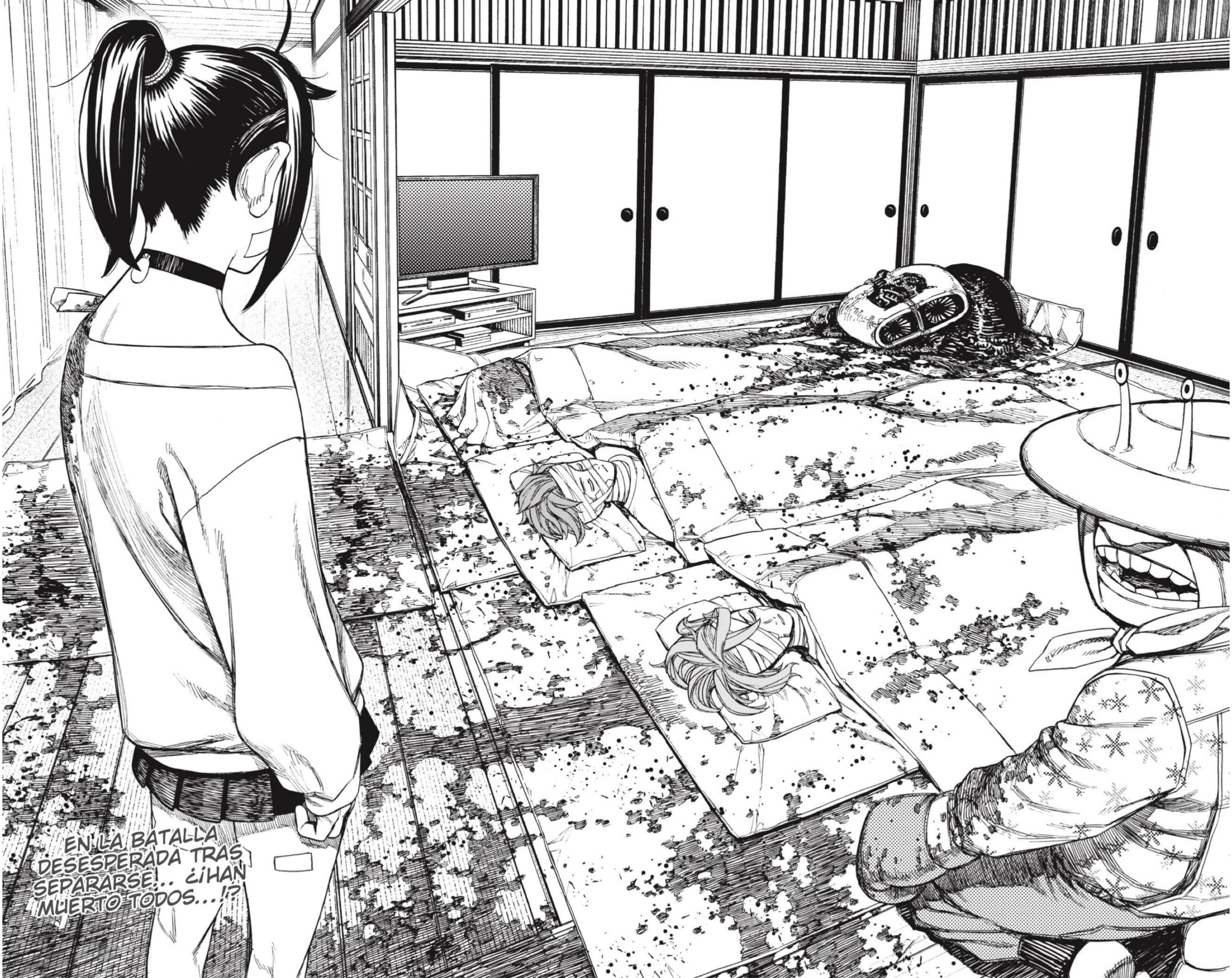

!!
¡¿EH!?
LA FAL-DA...
...LE QUEDA MUY BIEN...
I LOVE YOU.

¡¡SIENTO MUCHÍSIMO LAS MOLESTIAS!!
...
CREÍA QUE SE ME HABÍA DECLARADO.
¡¡TOMA!! ¡¡PEDAZO DE CABRÓN!!
¿POR QUÉ LA TOMAS CONMIGO?
¿QUÉ LE HA PASADO AL TIPO ESE?
¡PUES ESTO!
?

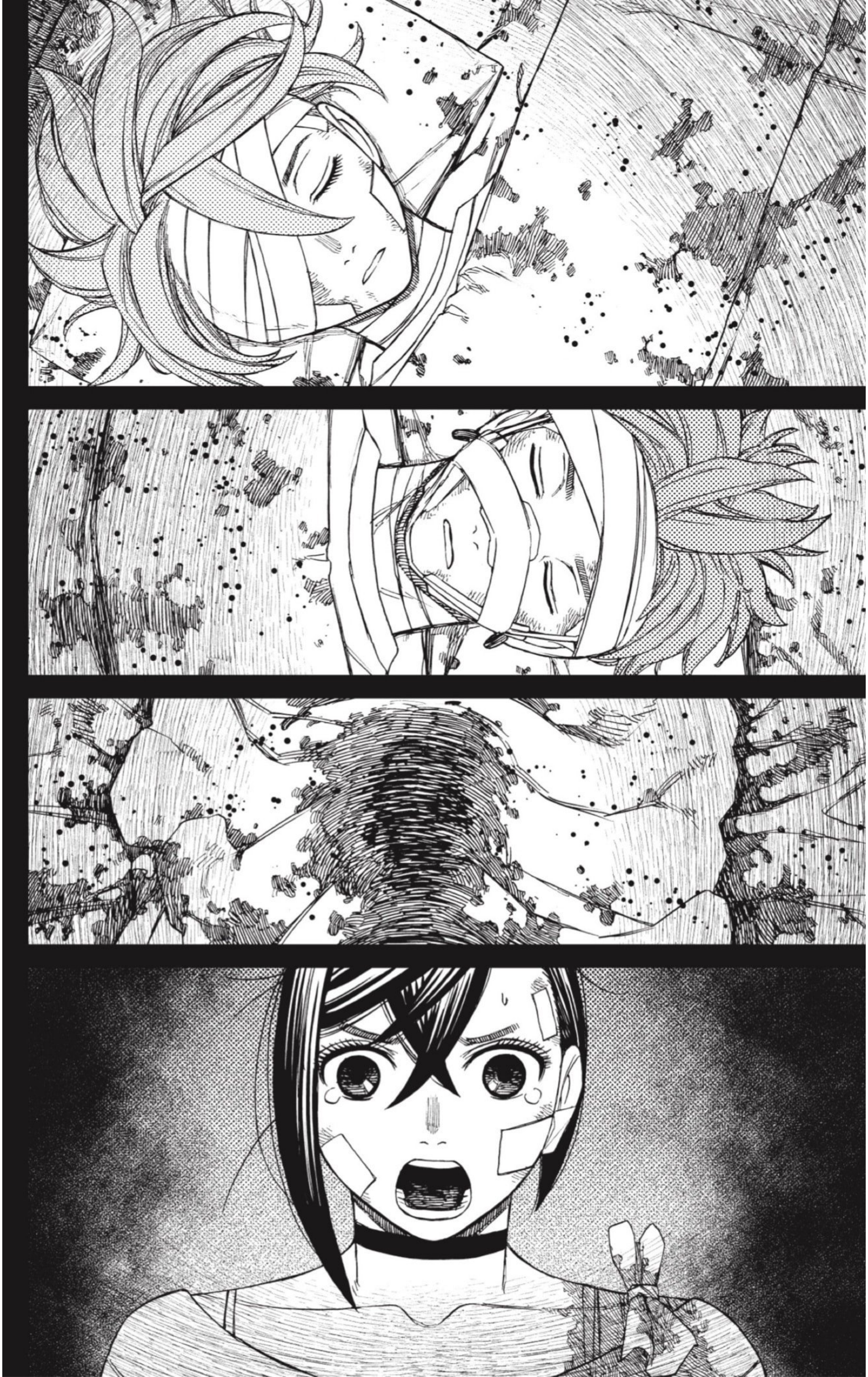
CUANDO ME HA LEVANTADO LA CAMISA...
...HE VISTO QUE EL DEPENDIENTE LLEVABA UN ESPEJO EN EL BOLSILLO...
...Y ENTONCES ME HE DADO CUENTA...
...DE QUE TODO HA SIDO OBRA DE LA KASHIMA REIKO.
MI ABUELA ME RECORDÓ QUE TAPASE TODOS LOS ESPEJOS CON UNA TELA.
¿QUÉ ES LA KASHIMA REIKO?
ES MEJOR QUE NO LO SEPAS.
MOMO AYASE.
NO PUEDES SEGUIR CARGANDO CONMIGO.
A ESTE PASO VAS A HACERTE DAÑO...


CUANDO ESTABAS ESCONDIDO DEBAJO DE MI CAMISA...
...HE NOTADO ALGO EN EL PECHO.
¿QUÉ HA SIDO?
...
MOMO AYASE...
¿ALGUNA VEZ HAS CONFESADO TU AMOR POR ALGUIEN?
TÚ QUIERES QUE TE ACABE DE PARTIR LA CARA, ¿NO?

¡¡UN POCO MÁS!!
ハァ ハァ
AH. AH.
¡¡SOLO UN POQUITO MÁS!!
¡¡AH!!
¡¡MOMO, ESTÁS VIVA!!
¡¡MOMOOO!!
¿EH?
¿¡CHIQUI!?
¿¡QUÉ PASA!?
¡ES QUE COMO AYER NO VOLVISTE...!
¡¡...ESTABA MUY PREOCUPADO!!
¿EH?
¿SABES LO DE LA MALDICIÓN?
¡¡NO!! ¡¡ES QUE HAN ACABADO CON TODOS!!
!!


EN LA BATALLA DESESPERADA TRAS SEPARARSE... ¿¡HAN MUERTO TODOS...!?

DANDADAN
88 ESPÍA
YUKINOBU TATSU
TRADUCTORA: ANDREA BERNAL
¿¡UN BAÑO DE SANGRE...!?

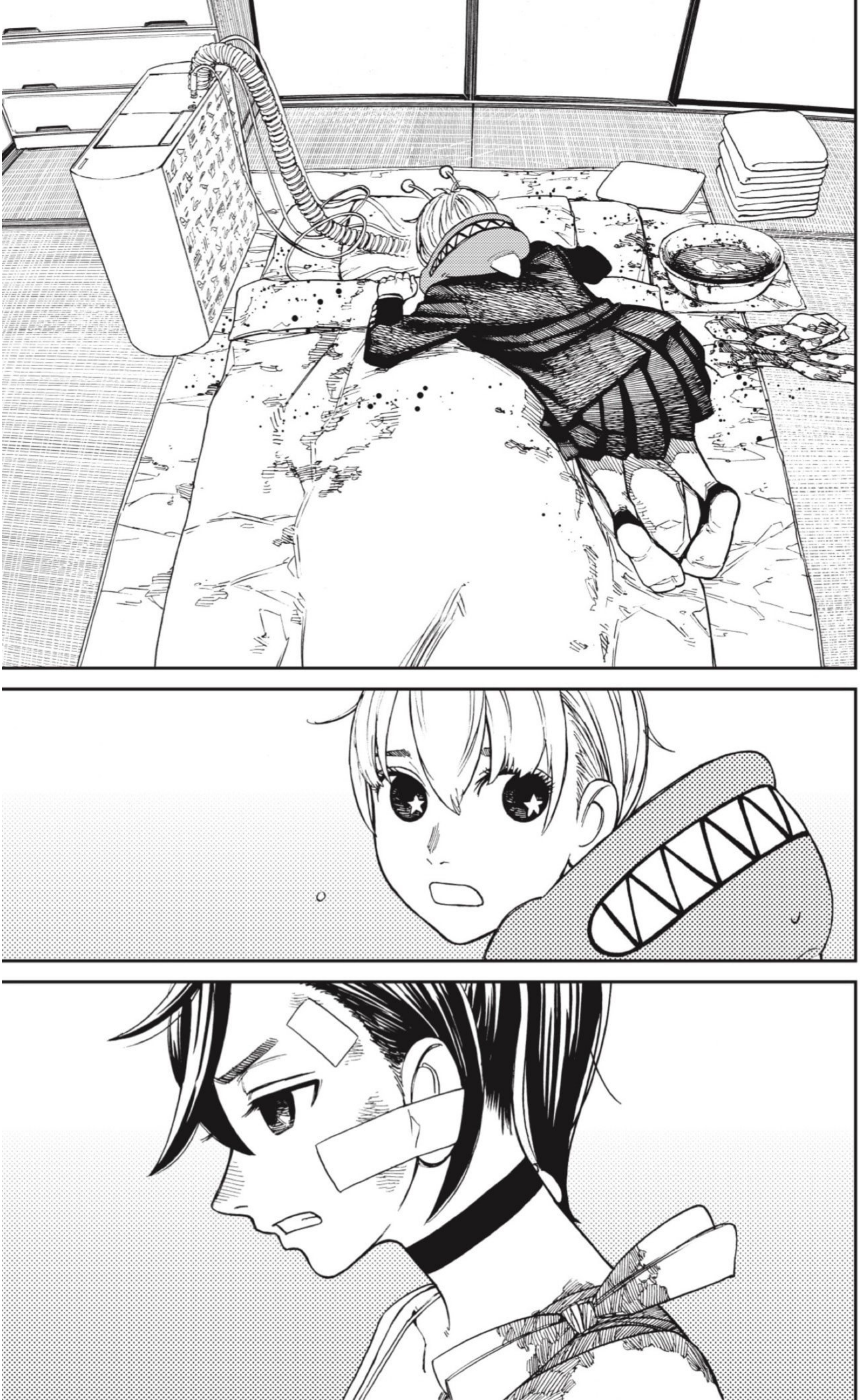


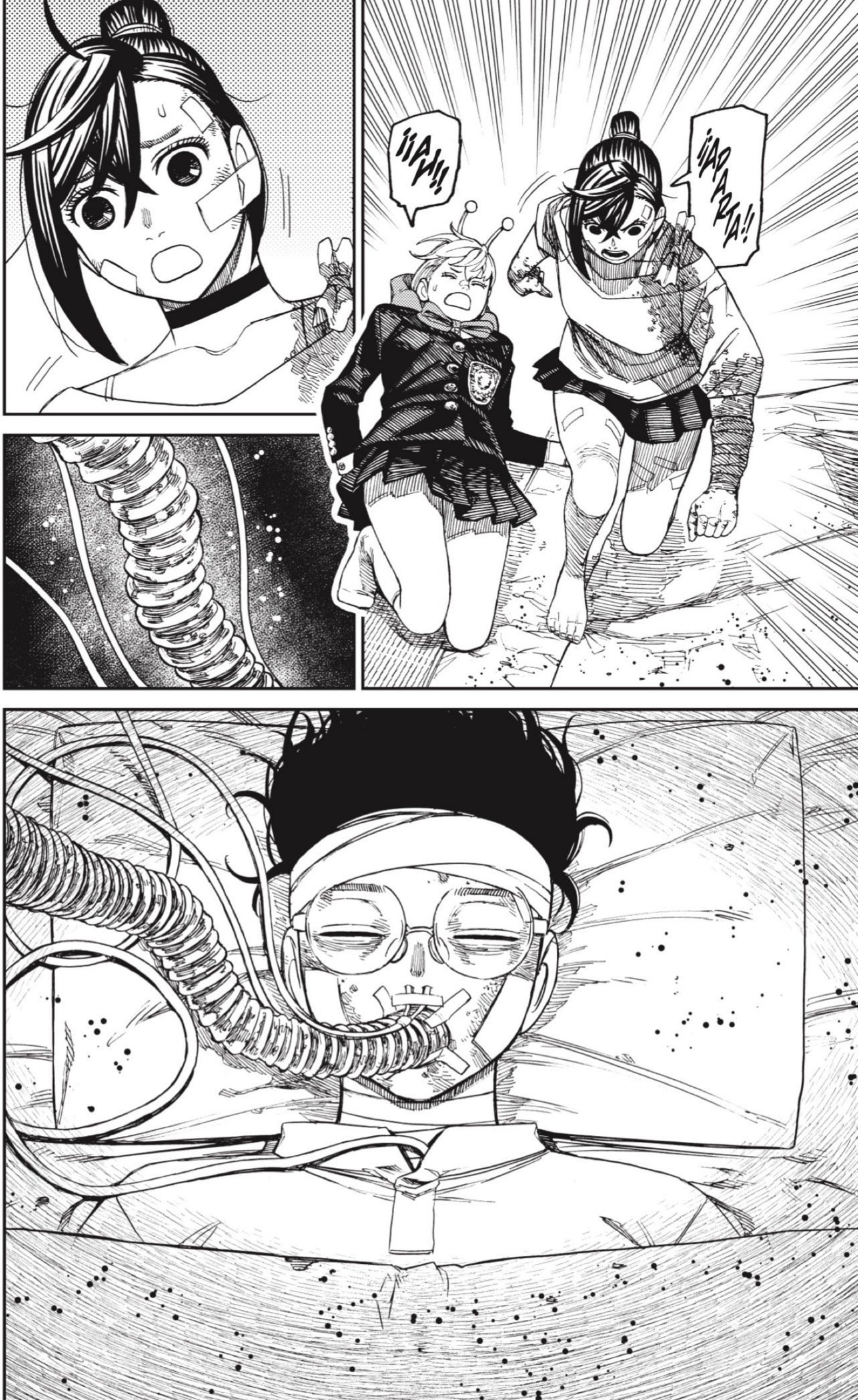
¡¡SEÑORITA MOMO...!!
¡¡ESTÁS BIEN!!
¡¡MENOS MAL!!
¡¡LO SIENTO MUCHO...!!
¡¡PARA CUANDO HE LLEGADO...!!
UH.

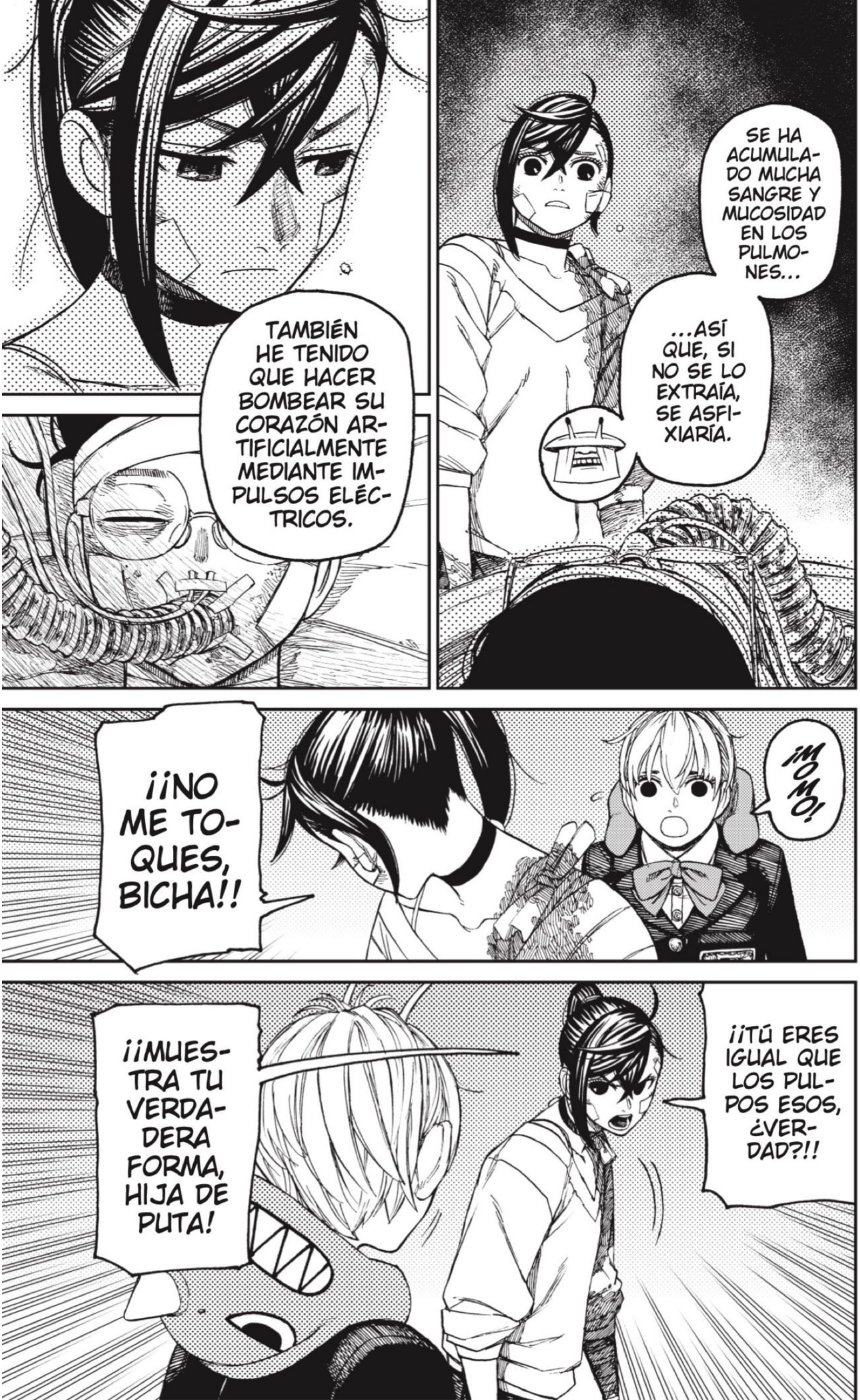
¿¡QUÉ ES ESO...!?
ES EL TIPO AL QUE DERROTÓ EL SEÑOR OKARUN.
CUANDO LO ENCONTRÉ SEGUÍA VIVO...
... PERO AHORA YA ESTÁ MUERTO.

TODOS LLEVABAN UNOS TRAJES ESPECIALES.
AL PARECER, SIN ELLOS...
...NO PUEDEN SOBREVIVIR EN LA TIERRA.

LANGOSTA, ¿Y OKARUN?
EN LA HABITACIÓN CONTIGUA.
LE HAN ARREBATADO LA ESFERA.
!!
ASÍ QUE AHORA SE ENCUENTRA EN UN ESTADO BASTANTE CRÍTICO.
AVISO DE QUE MI KIT DE PRIMEROS AUXILIOS TAL VEZ LE RESULTE ALGO DESAGRADABLE.

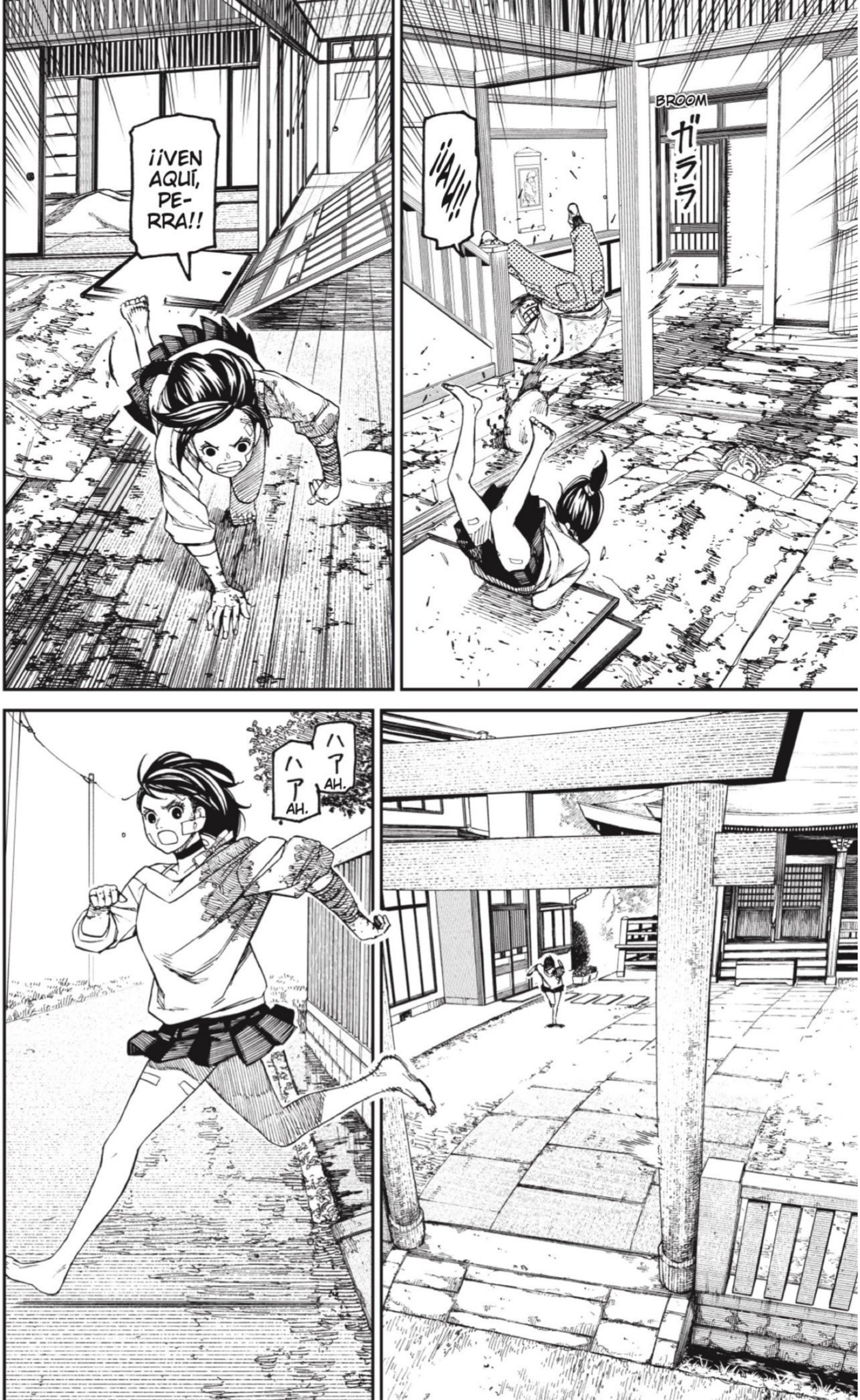



¡¡APARTA!!
¡¡AY!!


SE HA ACUMULADO MUCHA SANGRE Y MUCOSIDAD EN LOS PULMONES...
...ASÍ QUE, SI NO SE LO EXTRAÍA, SE ASFIXIARÍA.
TAMBIÉN HE TENIDO QUE HACER BOMBEAR SU CORAZÓN ARTIFICIALMENTE MEDIANTE IMPULSOS ELÉCTRICOS.
¡MOMO!
¡¡NO ME TOQUES, BICHA!!
¡¡TÚ ERES IGUAL QUE LOS PULPOS ESOS, ¿VERDAD?!!
¡¡MUESTRA TU VERDADERA FORMA, HIJA DE PUTA!

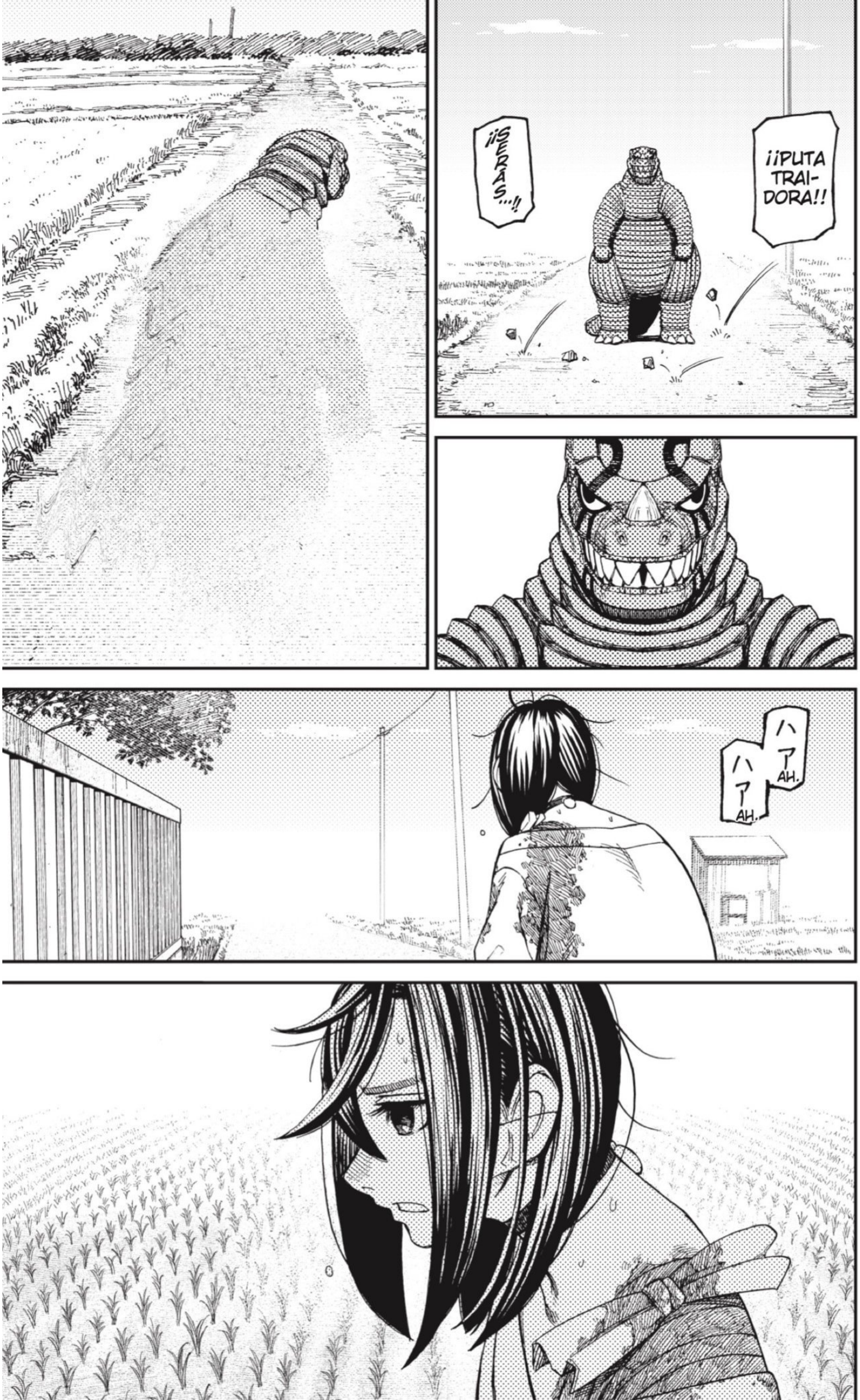
MOMO.
GRACIAS.
GRACIAS.
AAAAH.
¡¡CABRONA!!
¡¡SEÑORITA MOMO!! ¡¡CÁLMESE!!
¿¡QUÉ ESTÁ HACIENDO!?
¡¡EL CABRÓN QUE ME ATACÓ...!!
¡¡...ME DIJO QUE ENVIARON A BAMORA...!!
¡¡... COMO ESPÍA!!

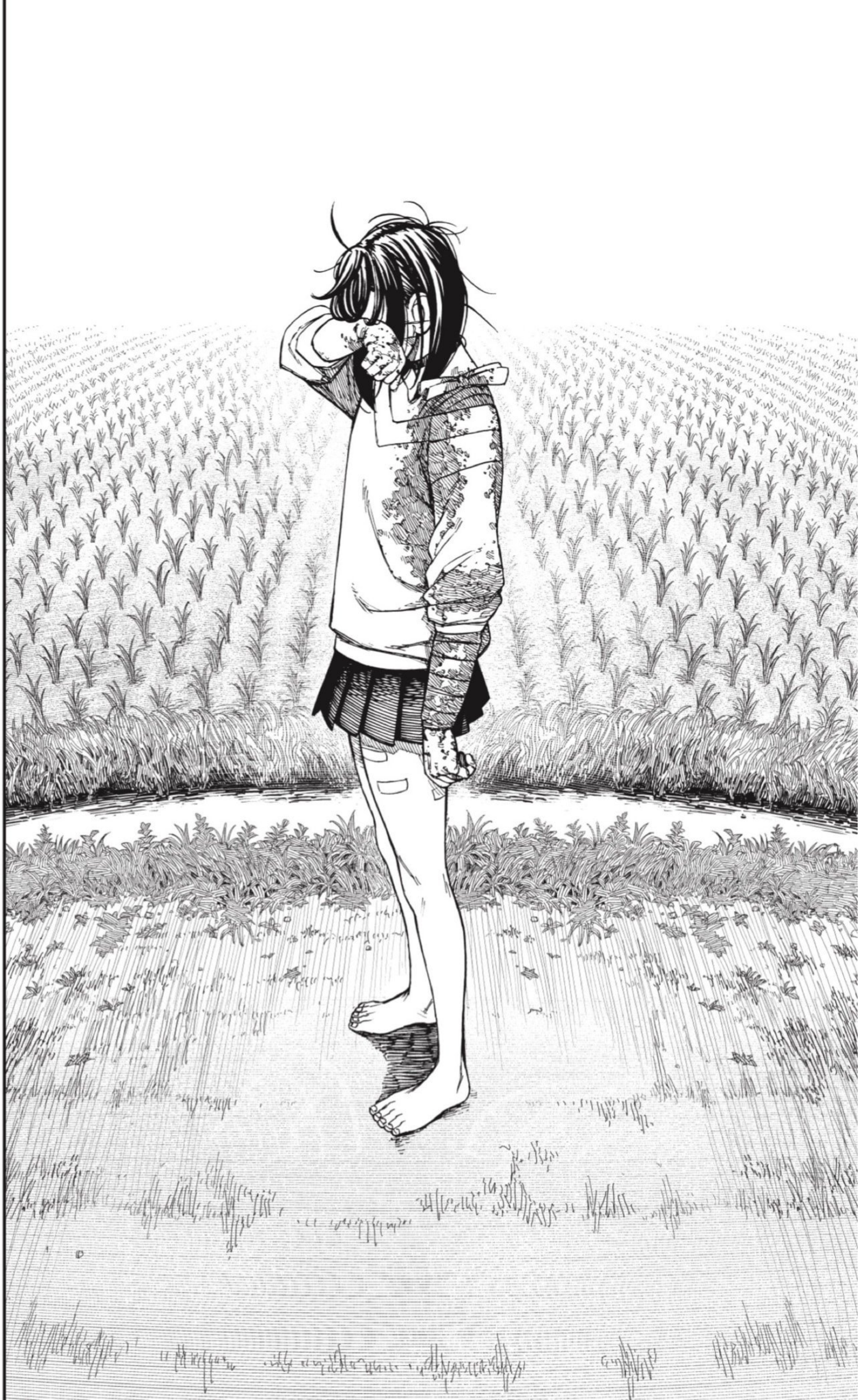
¡¡RESULTA QUE DENTRO DEL TRAJE DE ESE PULPO...!!
¡¡...HABÍA OTRA ESFERA COMO LA DE BAMORA!!
¡¡SEGURO QUE TAMBIÉN ENTIENDES NUESTRO IDIOMA, ¿A QUE SÍ?!!
¡¡MUESTRA TU VERDADERA NATURALEZA!!
¡¡AGH!!
¡¡SEÑORITA MOMO!!


BROOM
ガララ
¡¡AU!!
¡¡VEN AQUÍ, PE-RRA!!
ハア AH.
ハア AH.

¡¡QUE TE DEN POR CULO!!
¡¡NO QUIERO VOLVER A VERTE NUNCA MÁS!!

¡¡COMO TE PILLE OTRA VEZ, NO TENDRÉ CLEMENCIA!!
¡¡ASÍ QUE NI TE ME ACERQUES!!
¡¡PORQUE VAS A ACABAR...!!
¡¡...IGUAL QUE EL PULPO ESE DE AHÍ!!
¡¡VENGA, DESAPARECE DE MI VISTA!!
¡¡NO ME CABREES MÁS!!
¡¡HIJA DE PERRA...!!
¡¡ESPABILA!!


¡¡PUTA TRAIDORA!!
¡¡SERÁS...!!
ハア AH.
ハア AH.

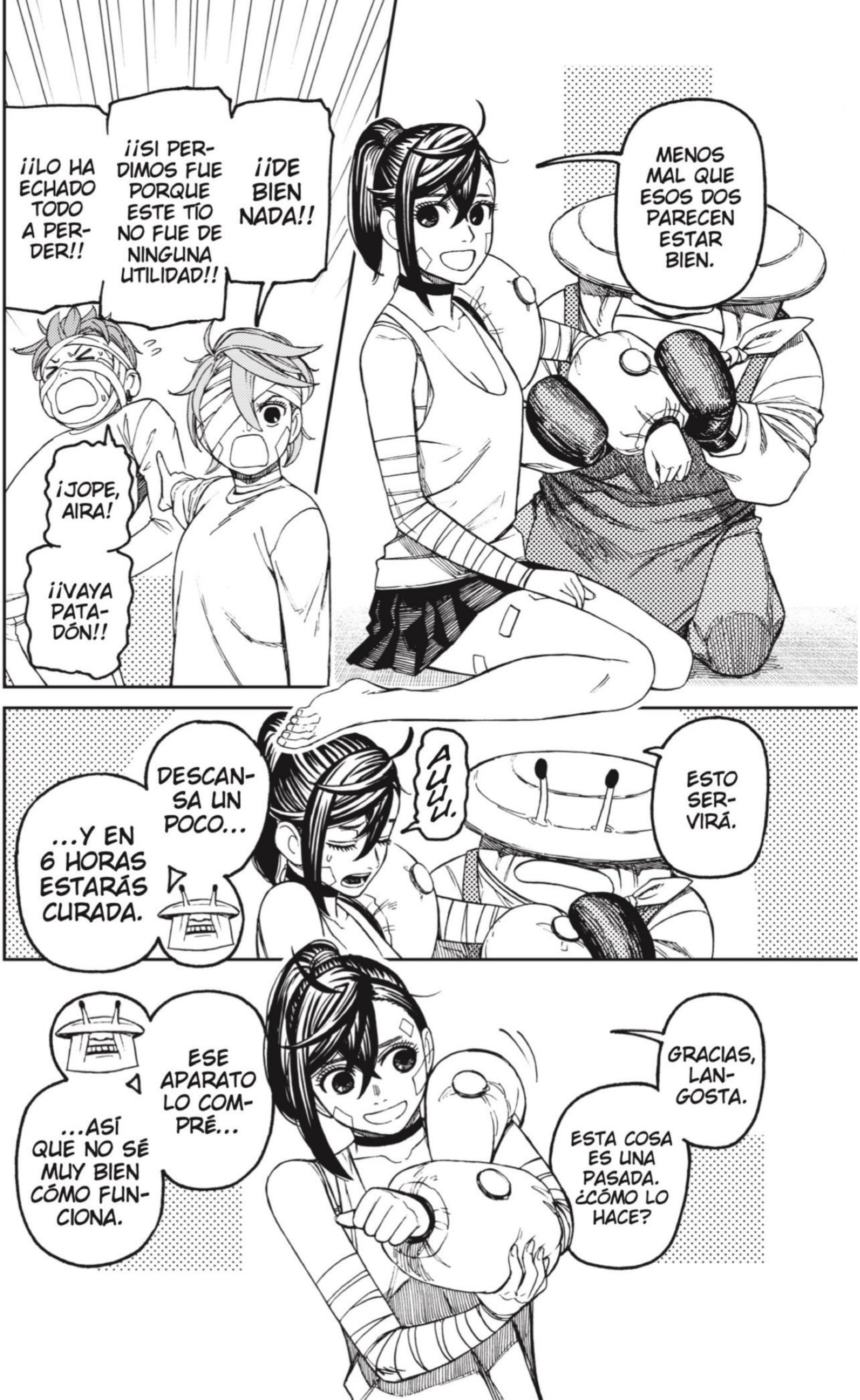


¿POR QUÉ LLORAS SI ERA TU ENEMIGA?
NO ESTOY LLORANDO...
...IMBÉCIL.
YA SABÍA YO QUE LOS TERRÁQUEOS...
...ERAN SERES IRRACIONALES.

NOSOTROS TAMPOCO OS ENTENDEMOS A VOSOTROS.
LA ÚNICA DIFERENCIA ES QUE TAMPOCO NOS FORZAMOS EN PRETENDER QUE SÍ.
LES VOY A MACHACAR.
ESTA NO SE LA PERDONO.
SI ESPERAMOS A QUE VUELVAN A APARECER JUGAREMOS A LA DEFENSIVA.
¿TÚ SABES DÓNDE ESTÁN?
NO PUEDEN SOPORTAR LA GRAVEDAD DE LA TIERRA DURANTE MUCHO TIEMPO...
...ASÍ QUE SEGURAMENTE NECESITEN UNA BASE DE LA QUE PUEDAN ENTRAR Y SALIR A SU ANTOJO.
NO DEBE ESTAR MUY LEJOS.

EL APARATO DE BUCLES PORTÁTIL…
…TIENE UN ALCANCE DE 1 KM APROXIMADAMENTE.
SI QUISIERAN IR O VENIR DEL ESPACIO EXTERIOR…
…NECESITARÍAN UN TRANSMISOR SIMILAR A UNA PIRÁMIDE.
ASÍ QUE SEGURAMENTE ESTÉN…
…EN UN *KOFUN* CERCA DE AQUÍ.
¡QUIEREN ABRIR UN BUCLE EN UNA TUMBA GIGANTE!

DANDADAN
89 PELEA
YUKINOBU TATSU
TRADUCTORA: ANDREA BERNAL
¡¡EN CUANTO ME RECUPERE, LES VOY A DAR UNA BUENA!!
¡DECIDIDOS A CONTRAATACAR!
Y YOOO, Y YOOO.
¡¡A TI SÍ QUE TE VOY A DAR YO!!
¡¡UAAAAGH!!

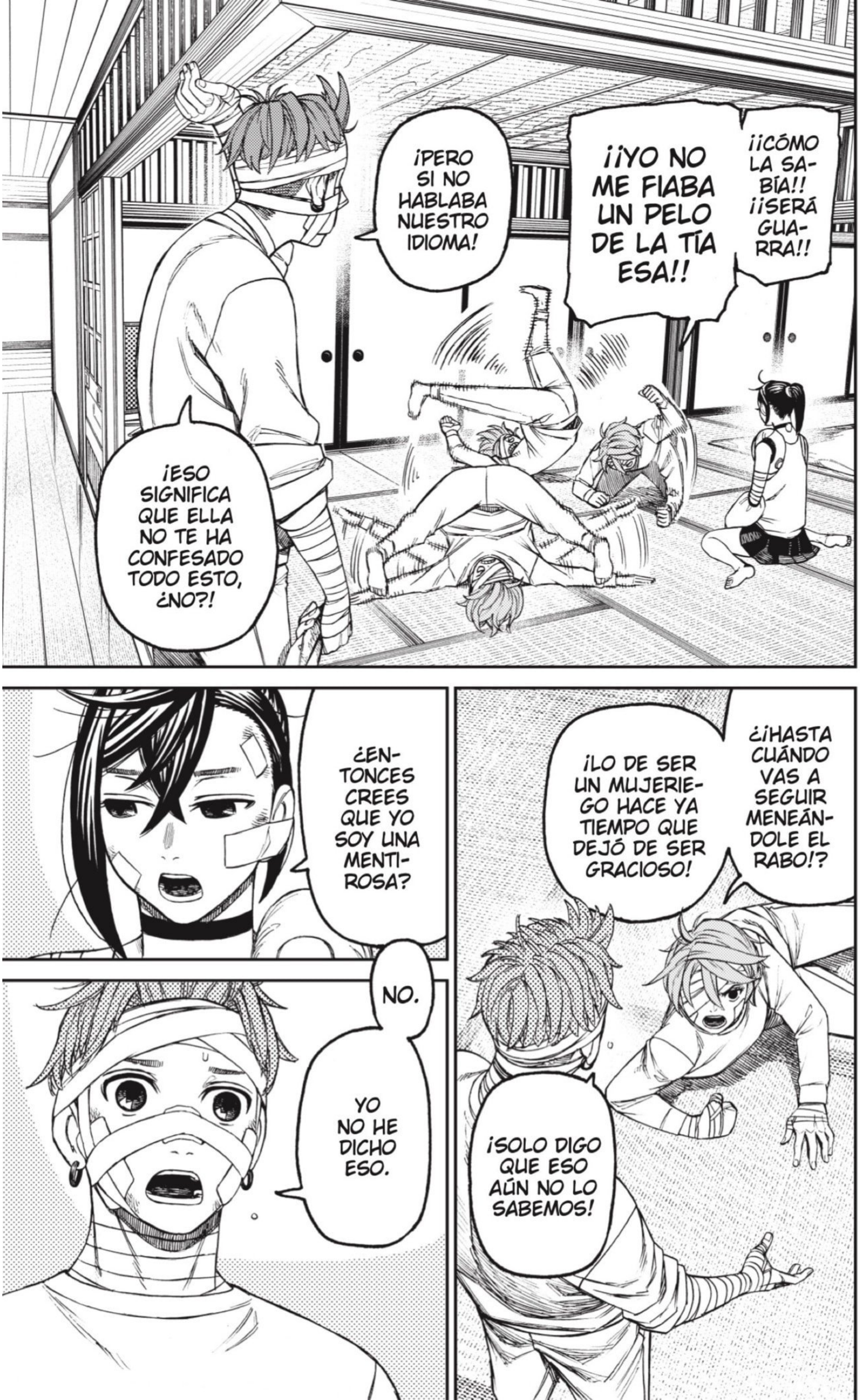

MENOS MAL QUE ESOS DOS PARECEN ESTAR BIEN.
¡¡DE BIEN NADA!!
¡¡SI PERDIMOS FUE PORQUE ESTE TÍO NO FUE DE NINGUNA UTILIDAD!!
¡¡LO HA ECHADO TODO A PERDER!!
¡JOPE, AIRA!
¡¡VAYA PATADÓN!!
ESTO SERVIRÁ.
AUUU.
DESCANSA UN POCO...
...Y EN 6 HORAS ESTARÁS CURADA.
GRACIAS, LANGOSTA.
ESTA COSA ES UNA PASADA. ¿CÓMO LO HACE?
ESE APARATO LO COMPRÉ...
...ASÍ QUE NO SÉ MUY BIEN CÓMO FUNCIONA.

¿DÓNDE ESTÁ SEIKO?
¡SEGURO QUE LES DA UNA BUENA A ESOS TIPOS!
ESTÁ EN UN VIAJE DE NEGOCIOS.
EN HOKKAIDO.
¿¡EH!?
¿¡Y NO TIENE MÓVIL!?
PUES NO.
¿¡Y QUÉ HACEMOS ENTONCES!?
¡¡EN MENUDO LÍO NOS HEMOS METIDO!!
築地名物

¡NO SABEMOS CUÁNDO VOLVERÁN!
YA, BUENO.
¿¡CÓMO QUE "YA, BUENO"!?
¿¡QUÉ SE SUPONE QUE VAMOS A HACER!?

JIJI.
¿QUÉ TAL EL MAL DE OJO?
BIEN.
NO HA QUERIDO PELEAR.
COMO LE HA HECHO ESA PROMESA A OKARUN...
...NO HA MOSTRADO EL MÁS MÍNIMO INTERÉS.
Y HABLANDO DE GENTE QUE NO PARECE SER ALIADA NUESTRA...
¿Y BAMORA?
¿QUÉ HA PASADO CON ELLA?

HA HUI-DO.
BUENO, LA HE ECHADO YO.
¡¿EH!?
¿POR QUÉ?
¿HA PASADO ALGO CON ELLA?
PUES QUE ES UNA ESPÍA.
!?
SE VE QUE PERTENECÍA A UNA UNIDAD DE RECONOCI-MIENTO...
...Y GRACIAS A ELLA ESOS TIPOS ENCON-TRARON LA TIERRA.
HIJA DE PERRA...


¡¡CÓMO LA SABÍA!! ¡¡SERÁ GUARRA!!
¡¡YO NO ME FIABA UN PELO DE LA TÍA ESA!!
¡PERO SI NO HABLABA NUESTRO IDIOMA!
¡ESO SIGNIFICA QUE ELLA NO TE HA CONFESADO TODO ESTO, ¿NO?!
¿¡HASTA CUÁNDO VAS A SEGUIR MENEÁNDOLE EL RABO!?
¡LO DE SER UN MUJERIEGO HACE YA TIEMPO QUE DEJÓ DE SER GRACIOSO!
¡SOLO DIGO QUE ESO AÚN NO LO SABEMOS!
¿ENTONCES CREES QUE YO SOY UNA MENTIROSA?
NO.
YO NO HE DICHO ESO.

¡¡YO MISMA SE LO PREGUNTÉ!!
¡¡DIRECTAMENTE!!
¡¡MIENTRAS ME ATRAVESABAN EL HOMBRO IZQUIERDO!!
¡¡ESPERA!!
¡¡PUEDE QUE NO ENTENDIERA DEL TODO LO QUE LE DIJISTE!!
¡¡TAL VEZ HABLASTE CON UN TONO O DEJE DISTINTO!!
¡¡LO QUE YO DIJE LE ENTRÓ PERFECTAMENTE EN LA CABEZA!!
¡¡NO HUBO TONOS NI INTERFERENCIAS EXTRAÑAS!!

¡SOLO DIGO...!
¡¡...QUE TAL VEZ SE EQUIVOCASE A LA HORA DE ESCOGER LAS PALABRAS!!
...
¡¡QUE NO!!
¿¡POR QUÉ NO!?
¿¡POR QUÉ ME LLEVAS LA CONTRARIA!? ¿¡NO CONFÍAS EN MÍ!?
¿¡Y POR QUÉ TE HAS CREÍDO SIN DUDAR NI UN SEGUNDO QUE REALMENTE ERA ENEMIGA NUESTRA!?
¡¡PORQUE NUESTROS ENEMIGOS LA CONOCÍAN!!
¡¡ESO ES PORQUE FUE ALIADA SUYA EN ALGÚN MOMENTO!!
¿¡Y SI VEMOS ESTO DESDE NUESTRO PUNTO DE VISTA!?
¿¡QUIÉN ES REALMENTE EL ALIENÍGENA AQUÍ!?
¿¡AHORA VAS A DECIDIR TÚ CÓMO DEBEMOS PENSAR LOS DEMÁS!?
...SE...
!!

NO OS...
...PELEÉIS...
¡¡OKARUN!!
¡¡MANGOSTA!!

AYASE... ¿ESTÁS BIEN...?
¡SÍ, PERFECTAMENTE!
¡¡NO TE PREOCUPES POR MÍ!!
¡LA HE CAGADO!
...
MENOS MAL...
¿Y SHIRATORI... Y JIJI...?
¡TAMBIÉN ESTAMOS BIEN!
OKARUN.
ESTOY COMO UNA ROSA, ASÍ QUE NO TE PREOCUPES.
SOIS INCREÍBLES...
YO... YO NO...
¡¡ERAN UN MONTÓN, ¿VERDAD?!!
¡¡ME LO HA DICHO LANGOSTA!!

LO SIENTO, AYASE...
ME...
ME HAN VUELTO A QUITAR...
...LA ESFERA...
¿NO ME DIGAS?
¿OTRA VEZ?
¡PUES NADA, TOCARÁ RECUPERARLA!
...
¿OKARUN?
EH.
OKARUN.
¿QUÉ TE PASA?
OYE...
OKARUN...
¿¡TE HAS DORMIDO!?
RESPÓNDEME...

¡¡MANGOSTA!!
¿¡QUÉ LE PASA!?
¡¡OKARUN NO RESPONDE!!
TRANQUILA, SEÑORITA AYASE.
YA SE LO DIJE.
SI NO LLEVA ESTO...
...SE LE LLENAN LOS PULMONES DE SANGRE Y FLEMAS Y SE ASFIXIA.
VAMOS, QUE SIN ESTO PUESTO...
...SUFRE MUCHO.

NO LE GUSTA NADA...
...QUE SUS AMIGOS SE PELEEN.
ASÍ QUE LLÉVENSE BIEN...
...PARA QUE OKARUN PUEDA DESCANSAR.

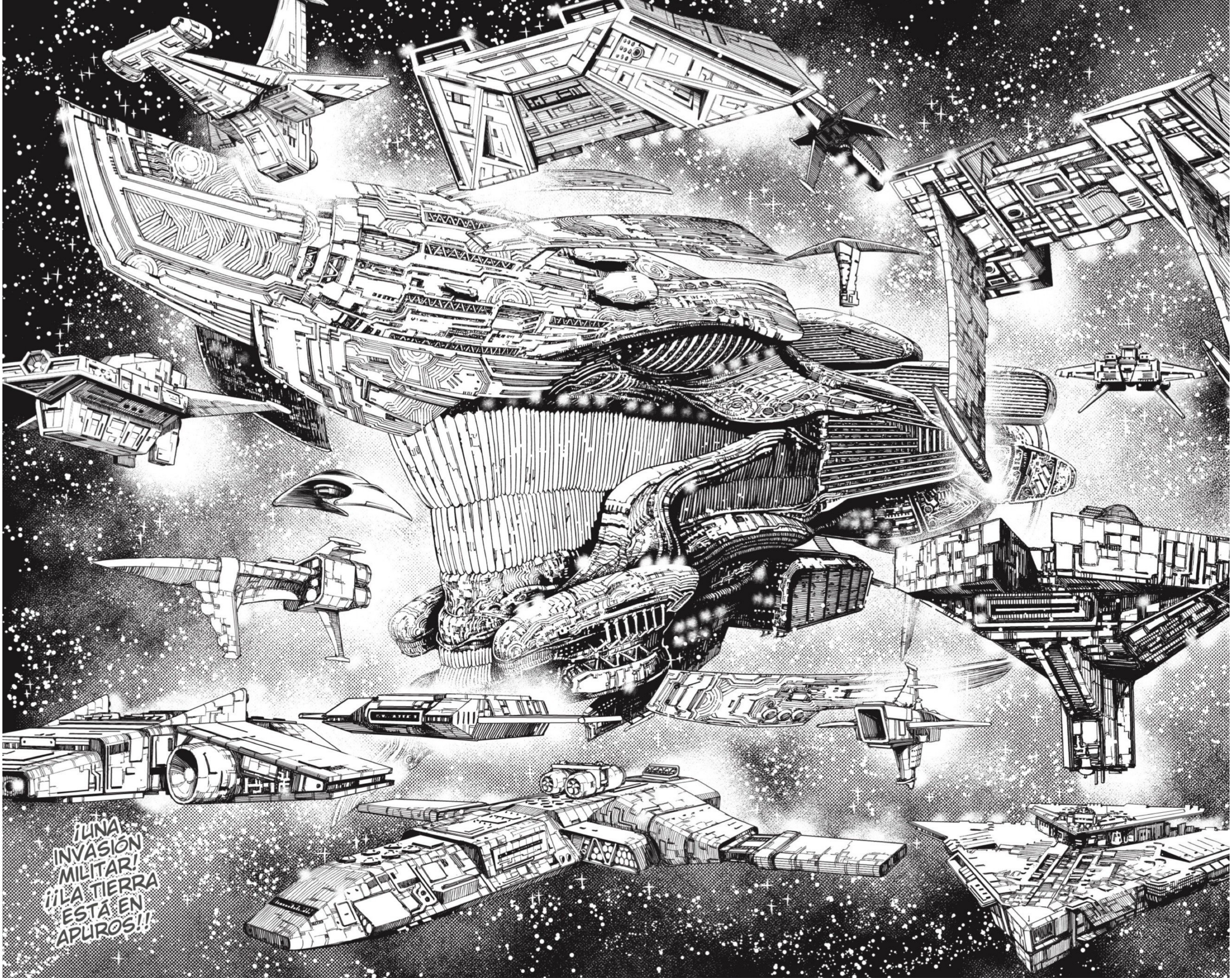
¿¡POR QUÉ HAY QUE HACER LA REUNIÓN DE PLANIFICACIÓN DE ESTRATEGIAS FUERA!?
¡CON EL FRÍO QUE HACE!
BUENO, BUENO.
TRANQUILA, LÍDER.
SEÑOR LANGOSTA, ¿CHIQUI HA VUELTO A CASA?
SÍ, ERA PELIGROSO QUE SE QUEDASE AQUÍ.
¡JUM!
YO SIEMPRE ESTOY TRANQUILA.
ES UNA DE LAS CUALIDADES QUE DEBO TENER COMO LÍDER QUE SOY.
PUES ESPERO QUE CUANDO VEAS ESTO SIGAS ESTANDO IGUAL DE TRANQUILA.
¡AGH!
¡¡UOH!!
¡¡UUUUUH!!

¿¡QUÉ HACE ÉL AQUÍ!?
¿¡SEÑORITA AYASE, QUÉ SIGNIFICA ESTO!?
¡¡UAH!!
¡¡ES UN TORSO!!
YA TE VALE.
MIRA QUE DEJARME AQUÍ TIRADO...
ES QUE NO PUEDO DEJAR QUE ENTRES EN MI CASA.

¡NO QUERRÁS QUE COOPEREMOS CON ÉL, ¿NO?!
SOLO QUIERO USARLO...
...AUNQUE SUPONGO QUE LO DE COOPERAR NO ESTARÍA MAL TAMPOCO.
SERPO.
TAL Y COMO DIJISTE...
...LE HAN ARREBATADO LA BOLA A OKARUN.
!!
YA VEO.
LO HAN HECHO, ¿EH?
¿¡QUÉ!? ¿¡DE QUÉ ESTÁIS HABLANDO!?
SERPO, EXPLÍCASELO.
SI LE HAN QUITADO EL TESTÍCULO A TAKAKURA...
...ENTONCES MI TEORÍA ES CADA VEZ MÁS PROBABLE.

ESOS TIPOS SON UNOS GLOBALISTAS DEL ESPACIO EXTERIOR…
…QUE ESTÁN INTENTANDO INVADIR LA TIERRA.
EL PROBLEMA ES QUE SON MUY POCOS…
…COMO PARA TOMARLA POR LA FUERZA.
ES POR ESO QUE SEGURAMENTE ESTÉN DEPENDIENDO SOBRE TODO…
…DE SUS ESCUADRONES DE RECONOCIMIENTO.
PERO ENVIAR…
…A TODOS ESOS ESCUADRONES A LA TIERRA…
…REQUIERE MUCHA ENERGÍA.

POR ESO ROBARON NUESTRA INFORMACIÓN...
...Y FUE ASÍ COMO CONSIGUIERON HACERSE CON EL TESTÍCULO DE TAKAKURA.
AUNQUE, OBVIAMENTE, CUALQUIERA DE VOSOTROS...
...TAMBIÉN SERÍA UNA BUENA BATERÍA PARA ELLOS.
SOLO SE LLEVARON LA ESFERA DE TAKAKURA...
...AUNQUE ESTA, POR SÍ SOLA, LES PUEDE PROPORCIONAR LA ENERGÍA SUFICIENTE...
...COMO PARA TRANSPORTAR A UN ESCUADRÓN ENTERO.
MOMO.
GRACIAS.


¡UNA INVASIÓN MILITAR! ¡¡LA TIERRA ESTÁ EN APUROS!!

DANDADAN
90 ¿Y AHORA QUÉ HACEMOS?
EN TIEMPO TERRÍCOLA...
...CONTAMOS CON UNOS 5 DÍAS.
¿¡QUÉ PODRÁN HACER EN TAN POCOS DÍAS!?
TENEMOS QUE DERROTARLES...
...ANTES DE QUE PIDAN REFUERZOS...
...Y RECUPERAR EL TESTÍCULO.
YUKINOBU TATSU
TRADUCTORA: ANDREA BERNAL

LA CUESTIÓN ES...
...SI REALMENTE VAMOS A SER CAPACES DE VENCERLES.
¿Y CÓMO VAMOS A ENCONTRARLES EN 5 DÍAS?
ESO ES LO QUE TENEMOS QUE AVERIGUAR.

DESDE LUEGO, ES IMPOSIBLE.
PERO NO DIGAS ESO, HOMBRE.
YO PODRÍA CON ELLOS.
Y NO ME HARÍA FALTA NI EL MAL DE OJO.
¡QUE NO, QUE NO!
¡QUE TÚ SOLA NO PUEDES, AIRA!

SEÑOR LANGOSTA, ¿TÚ NO PUEDES IR A BUSCAR A LA ABUELA EN TU NAVE ESPACIAL?
NO, LO SIENTO.
ESA NAVE ERA DE LUDRIS.
AH, ¿SÍ? ¿Y NO SE LA PUEDES PEDIR?
ES COMPLICADO.
LA ÚLTIMA VEZ FUE POSIBLE PORQUE DIO LA CASUALIDAD DE QUE ESTABA POR LA TIERRA.
¿¡LUDRIS!?
¿¡ÉL HA ESTADO AQUÍ!?
¿EH?
¿LE CONOCES?
¡¡ES UN SER OMNISCIENTE Y OMNIPOTENTE!!
¡¡Y COMO SIEMPRE VA VIAJANDO POR EL ESPACIO...!!
¡¡...SE DICE QUE ES TODO UN MILAGRO COINCIDIR CON ÉL!!
Y YO LE DI DE HOSTIAS...
¿¡LE PEGASTE!? ¿¡PEGASTE A LUDRIS!?
DEJAOS DE TONTERÍAS Y EMPECEMOS A PENSAR EN QUÉ HACER...
...TENIENDO EN CUENTA QUE SEIKO NO ESTÁ.

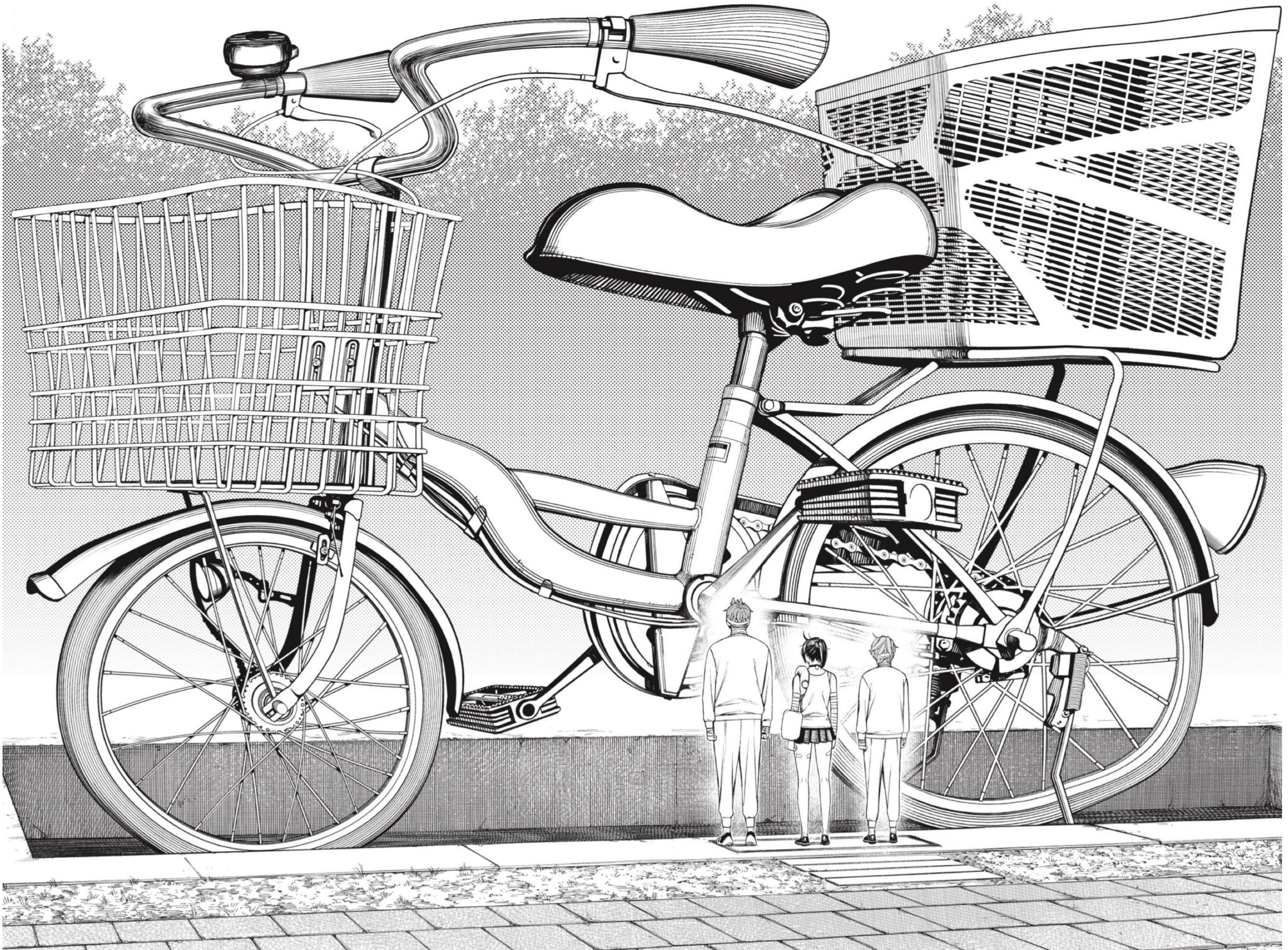
¡VALE!
¡¡PUES ENTRENEMOS!!
¿Y QUÉ SE SUPONE QUE VAMOS A CONSEGUIR EN 5 DÍAS?
SI PONEMOS EN COMÚN LA INFORMACIÓN SOBRE QUÉ CLASE DE HABILIDADES USARON CONTRA NOSOTROS...
...PODREMOS IDEAR CONTRAATAQUES ENTRE TODOS.
TENEMOS QUE PREDECIR SUS PUNTOS DÉBILES...
...Y PRACTICAR MÉTODOS PARA LLEGAR HASTA ELLOS.
EN 5 DÍAS PODREMOS CONSEGUIRLO...
¿NO CREÉIS?

ES PELIGROSO QUE NOS QUEDEMOS AQUÍ.
AUNQUE NO PUEDEN MANTENERSE ACTIVOS DURANTE MUCHO TIEMPO…
…SÍ QUE PUEDEN ATACAR MÚLTIPLES VECES.
COMO SU OBJETIVO ES INVOCAR AL CUERPO PRINCIPAL…
…NECESITARÁN LA MAYOR CANTIDAD DE ENERGÍA POSIBLE.
CON LA ENERGÍA DEL TESTÍCULO…
…LA TRANSFERENCIA TARDARÍA 5 DÍAS EN LLEVARSE A CABO…
…PERO SI SE TOPAN CON TODA VUESTRA ENERGÍA…
…PODRÍAN HACERLO EN 1 SOLO DÍA.

VOSOTROS SEGUÍS SIENDO SU OBJETIVO.
SI VAIS A ENTRENAR...
...SERÁ MEJOR QUE CAMBIEMOS DE SITIO.
CAMBIAR DE SITIO, DICE.
PERO OKARUN NO PUEDE MOVERSE.
¿Y HAY ALGÚN SITIO REALMENTE SEGURO SIQUIERA?
HACE TIEMPO UTILIZÁBAMOS UNA BASE.
ALLÍ NO CREO QUE NOS ENCUENTREN.

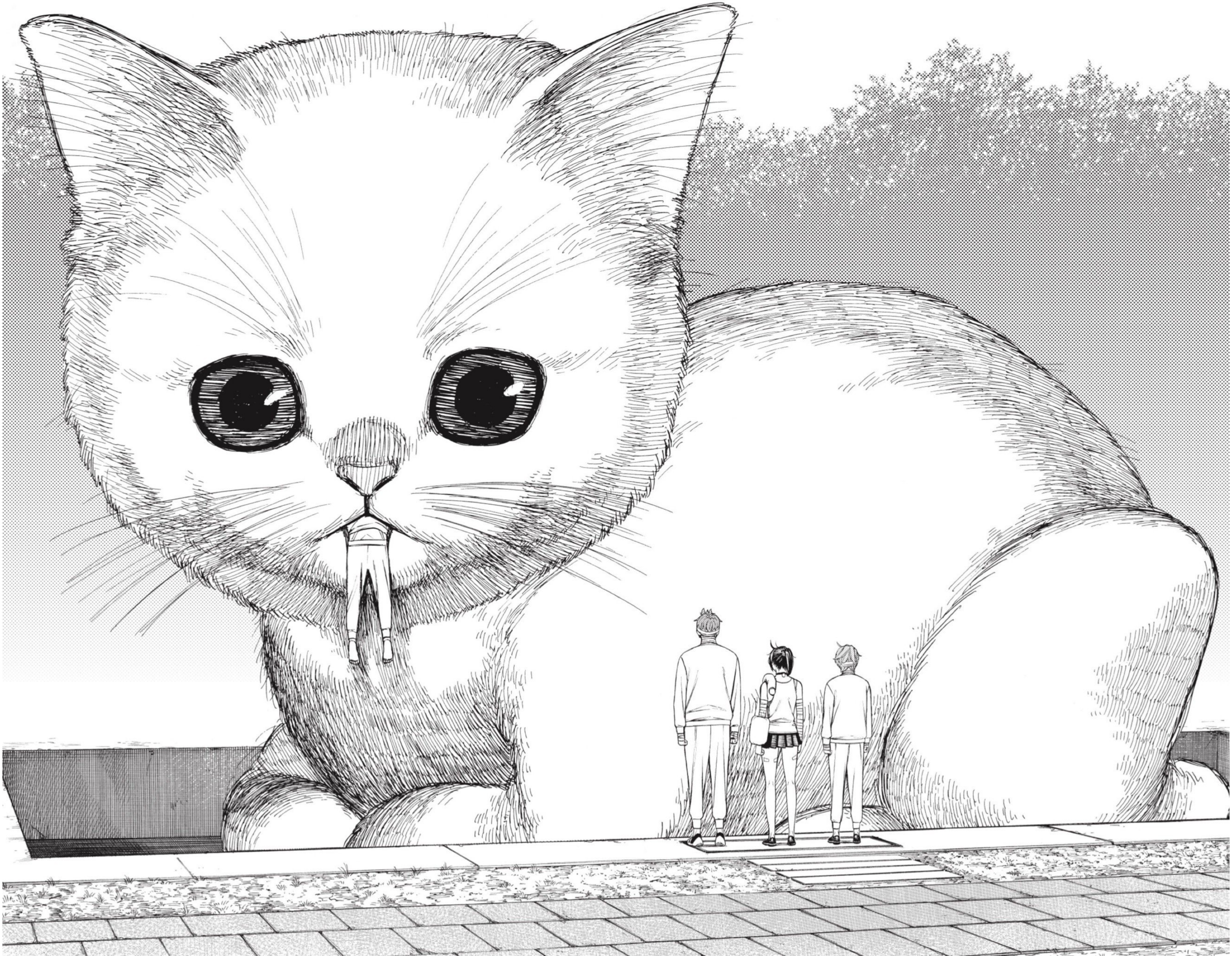
¿TU CASA NO SE CONVIRTIÓ EN UN ROBOT, MOMO?
SI HACEMOS QUE LA CASA SE MUEVA ASÍ, OKARUN ESTARÍA A SALVO, ¿NO?
SÍ.
¡¡NI HABLAAAR!! ¡¡PASO DE ROBOOOTS!!
¿¡POR QUÉ?
¡¡QUE YO NO PUDE VERLO Y ME QUEDÉ CON LAS GANAS!!
¿¡NO ME VES LAS PINTAS DE PILOTO DE ROBOTS QUE TENGO!?
¡¡QUE NO!!
¡¡NINGUNO DE NOSOTROS ES CAPAZ DE PILOTAR ALGO ASÍ!!

SI LOS ROBOTS NO OS GUSTAN...
¿QUÉ OS PARECE UN "COCHE"?
!!
¡¡ESO!!
¿UN COCHE?
¡¡SEÑOR LANGOSTA, ERES UN GENIO!!
¿PERO QUIÉN VA A CONDUCIR?
NINGUNO DE NOSOTROS TIENE CARNÉ.
¡¡AH!!
¡¡PUES NOS PUEDEN ENCHIRONAR!!
¡¡YO PASO!!
¿Y UNA BICI?
¡¡MOMO, ERES UN GENIO!!
BRAVOOO.
ズキューン
YA LO SÉ.
VISUALÍZALA BIEN, EH.



¡¡ES ENORME!!
¡¡HOSTIAS, ME HE PASADO!!
¿¡SEGURO QUE TAKAKURA IRÁ BIEN AHÍ!?
¡¡AY!!
¡¡ESTÁ COLGANDO DE LA CESTA!!
¿¡QUÉ COÑO HAS HECHO!?
¡¡DESHAZLO DE UNA VEZ!!
¡¡TAKAKURA ESTÁ HERIDO!!
¡¡DAME UN SEGUNDO!!
¡¡DATE PRISA!!
¡¡QUE TENGO QUE CONCENTRARME!!

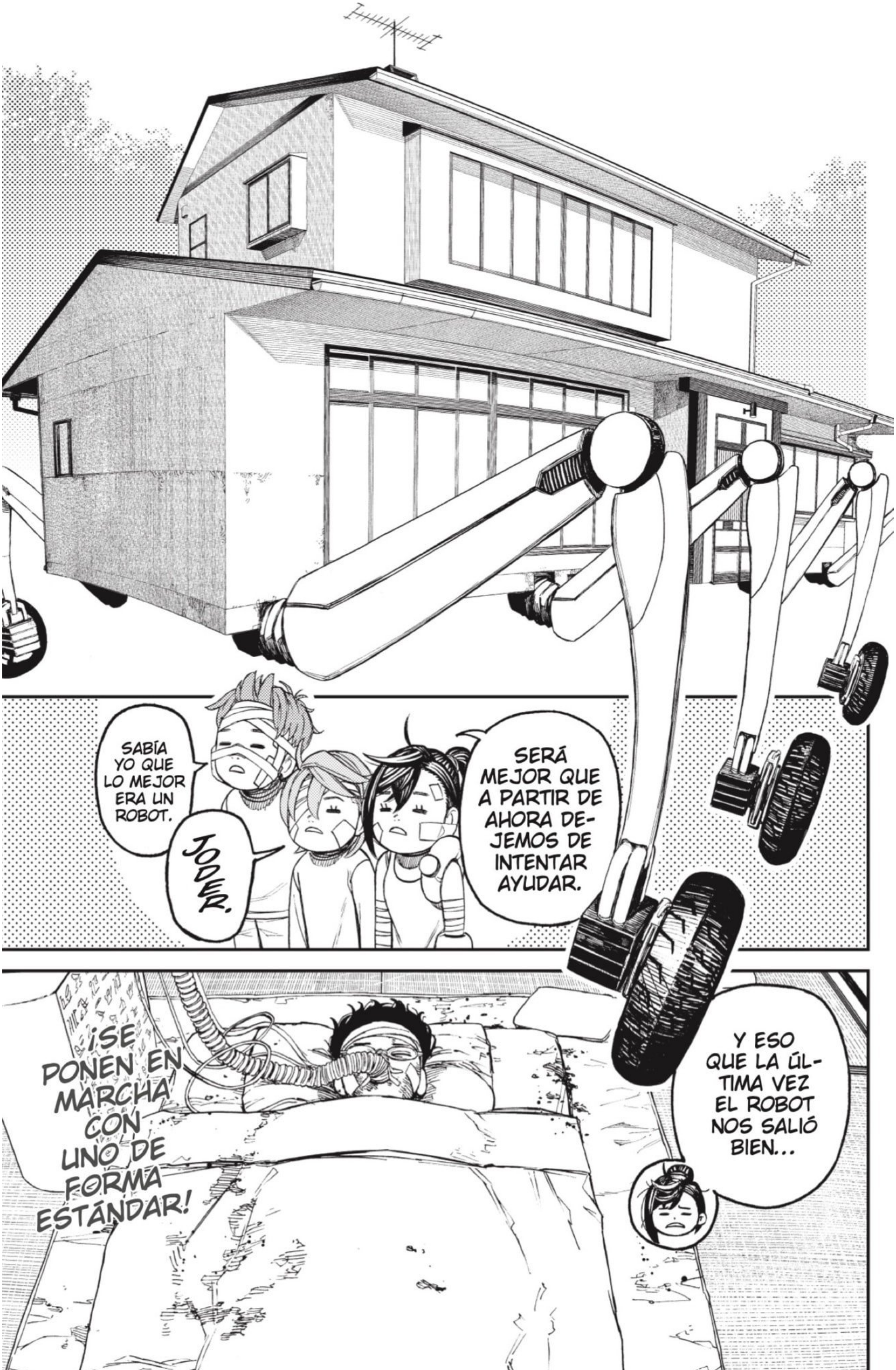
¡¡MIERDA, MIERDA!!
¡¡OKARUN SE VA A ESTAMPAR!!
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO!?
¡¡ESTO ES SUPERPELIGROSO!!
¡¡CALLAOS!!
¡¡DEJAD QUE ME CONCENTRE!!
¿QUÉ SE SUPONE QUE ESTÁS VISUALIZANDO AHORA!?



¿¡QUÉ!?
¡¡EL GATO DE ANTES!!
¡¡ESO DA IGUAL!!
ESPERA, ¿Y TAKAKURA?
¡¡AH!!
¡¡LO ESTÁ MORDISQUEANDO!!
¡¡SE VA A ASFIXIAR!!
¡¡DESHAZ ESTO DE UNA VEZ!!
¡¡QUITA, QUE TÚ NO SABES!!
わ〜!!
¡¡UAAAH!!
¡¡YA LO HAGO YO!!
¡¡AIRA, CONTAMOS CONTIGO!!

¡¡UN COCHE...!!
¡¡UN COCHE...!!
UN COCHE...
...EN EL QUE IR CON TAKAKURA...
...DE CITA...
...Y LUEGO...
...A TOMAR UN DULCE...
...Y LUEGO...
...MIENTRAS OBSERVAMOS LAS ESTRELLAS...
...NOS BE-...

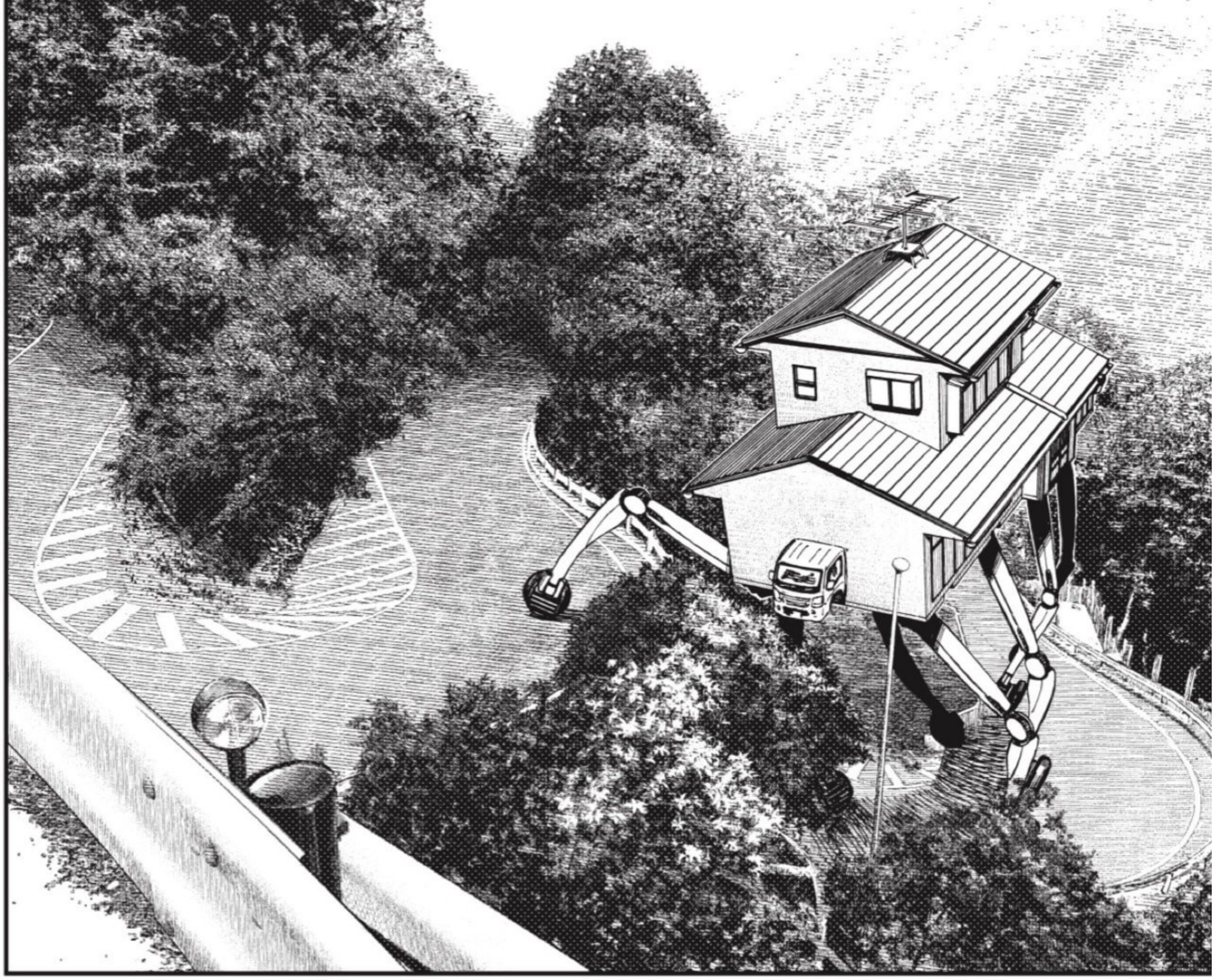
AIRAAAA.
アイラァァァァ
¡¡OKARUUUN!!
¡¡AAAAH!! ¡¡TAKAKURAAA!!
¡¡ESTÁS MAL DE LA CABEZA!!
¡¡HACED QUE VUELVA A SER UNA CASA!!
¡¡RÁPIDO!!
CALMA TODO EL MUNDO.
CON ESTO BASTARÁ.

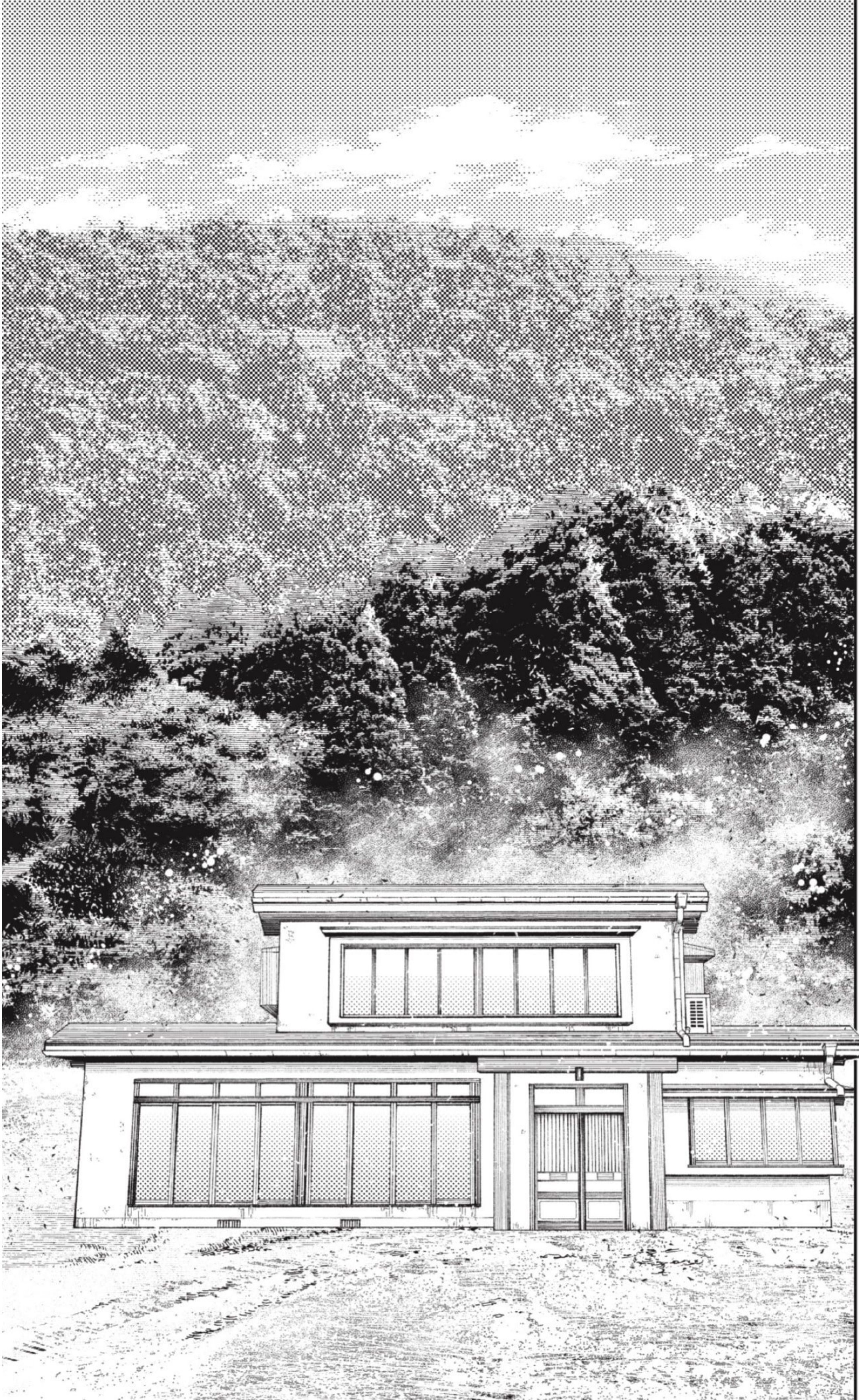

SERÁ MEJOR QUE A PARTIR DE AHORA DE-JEMOS DE INTENTAR AYUDAR.
SABÍA YO QUE LO MEJOR ERA UN ROBOT.
JODER.
Y ESO QUE LA ÚL-TIMA VEZ EL ROBOT NOS SALIÓ BIEN...
¡SE PONEN EN MARCHA CON UNO DE FORMA ESTÁNDAR!

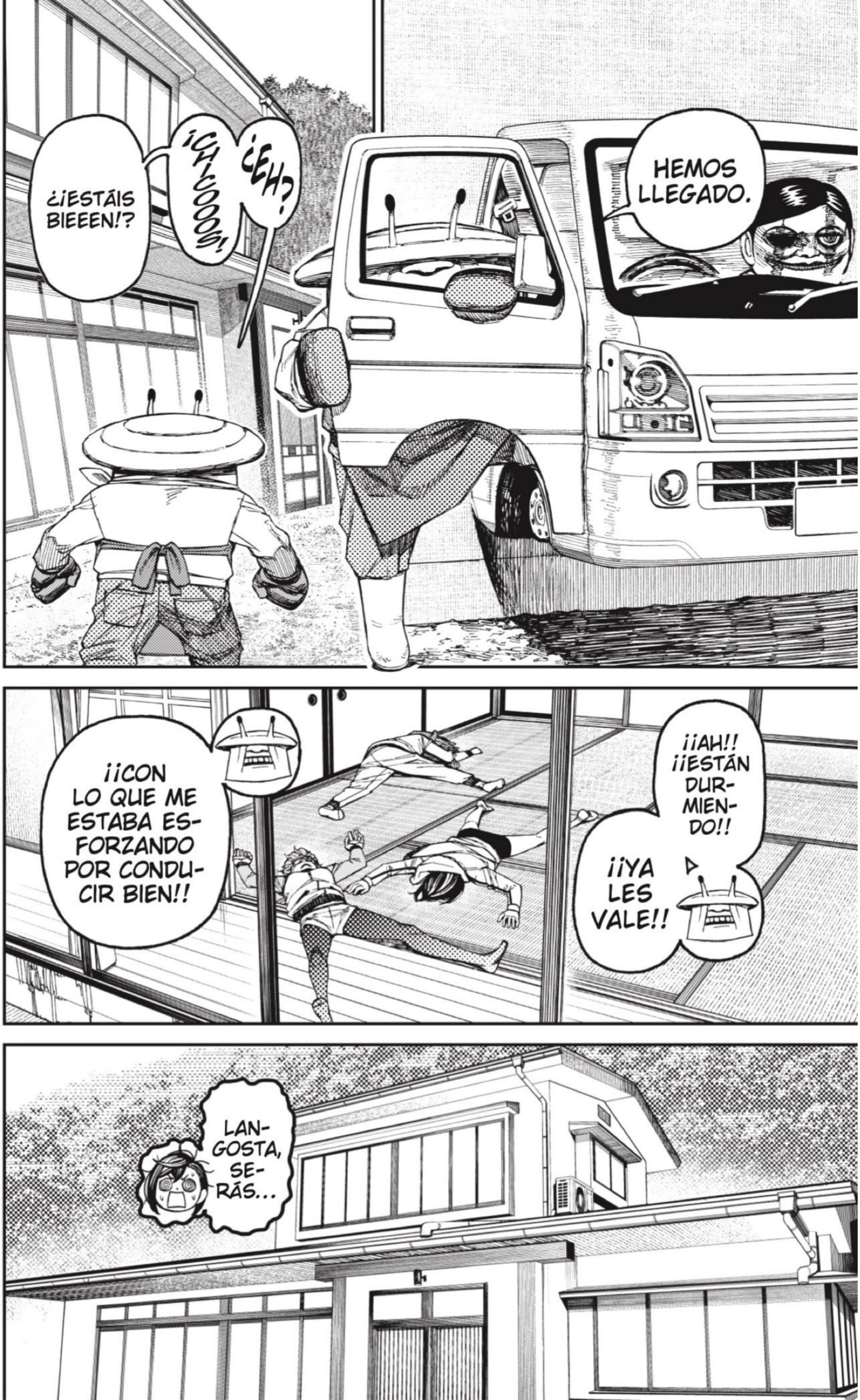
DANDADAN
91 ¡VENGA! ¡COMIENZA EL CONTRAATAQUE!
YUKINOBU TATSU
TRADUCTORA: ANDREA BERNAL
¡SEÑORA AYASEEE!
¡SU CO-RREOOO!
¿¡A DÓNDE HA IDO LA CASA...!?
¿EH?

あ゛あ゛あ゛あ゛
¡AAAAAGH!
ぱじゃあああ
¡UEEEEPA!
¡¡ANGOSTAAA!!
¡¡VE MÁS DESPACIOOO!!
¡¡WEEEGH!!
¡¡ANGOSTA!!
¡¡COMO VOMITE, TE MATO!!
POR FAVOR, NO ME HABLÉIS MIENTRAS CONDUZCO.
ME PONE DE LOS NERVIOS.

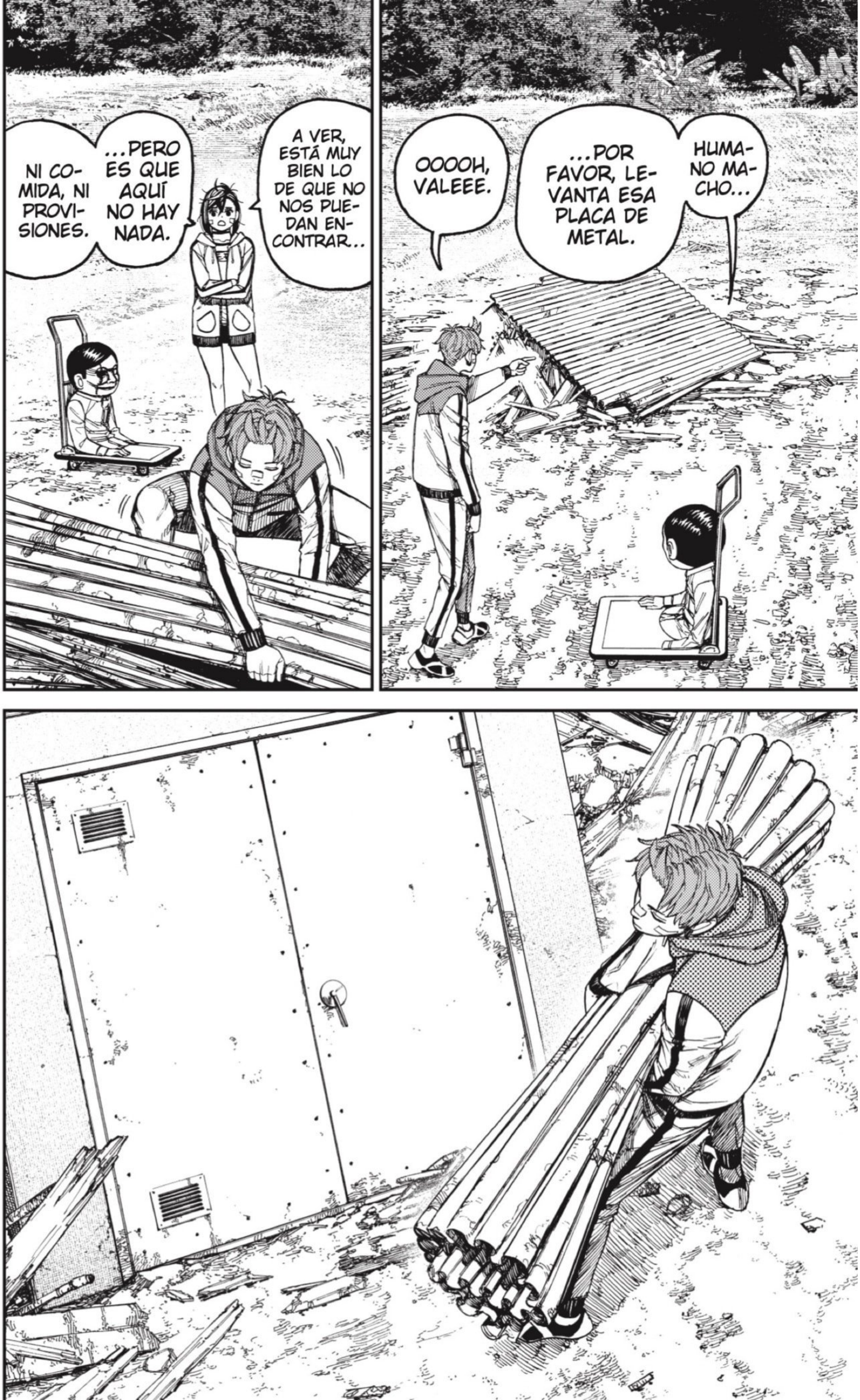
¡SOY UN SER PACÍFICO!
¡¡NO ME TOQUÉIS LAS NARICES!!

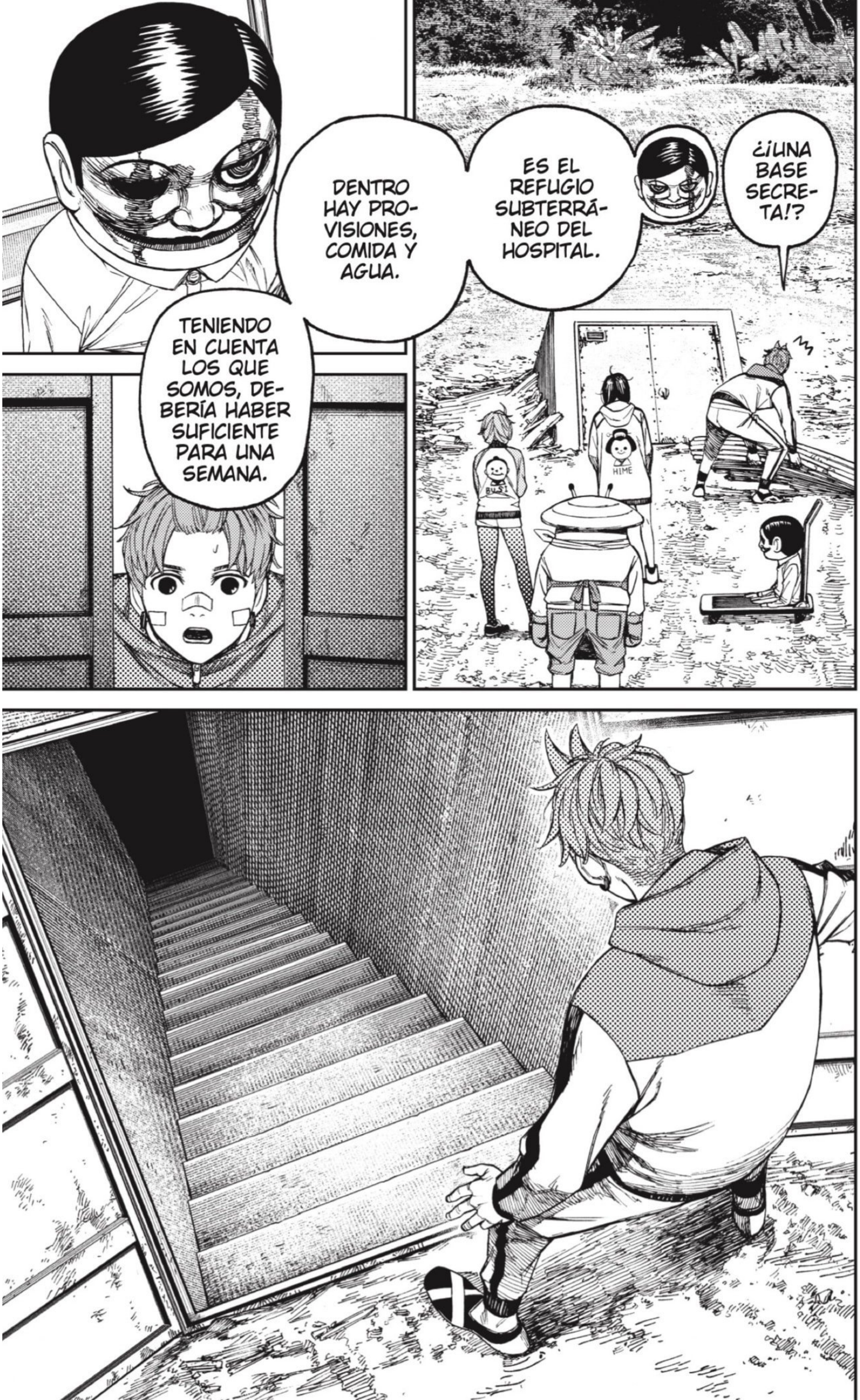





HEMOS LLEGADO.
¿EH?
¡CHICOOOS!
¿¡ESTÁIS BIEEEN!?
¡¡AH!! ¡¡ESTÁN DURMIENDO!!
¡¡YA LES VALE!!
¡¡CON LO QUE ME ESTABA ESFORZANDO POR CONDUCIR BIEN!!
LANGOSTA, SERÁS…

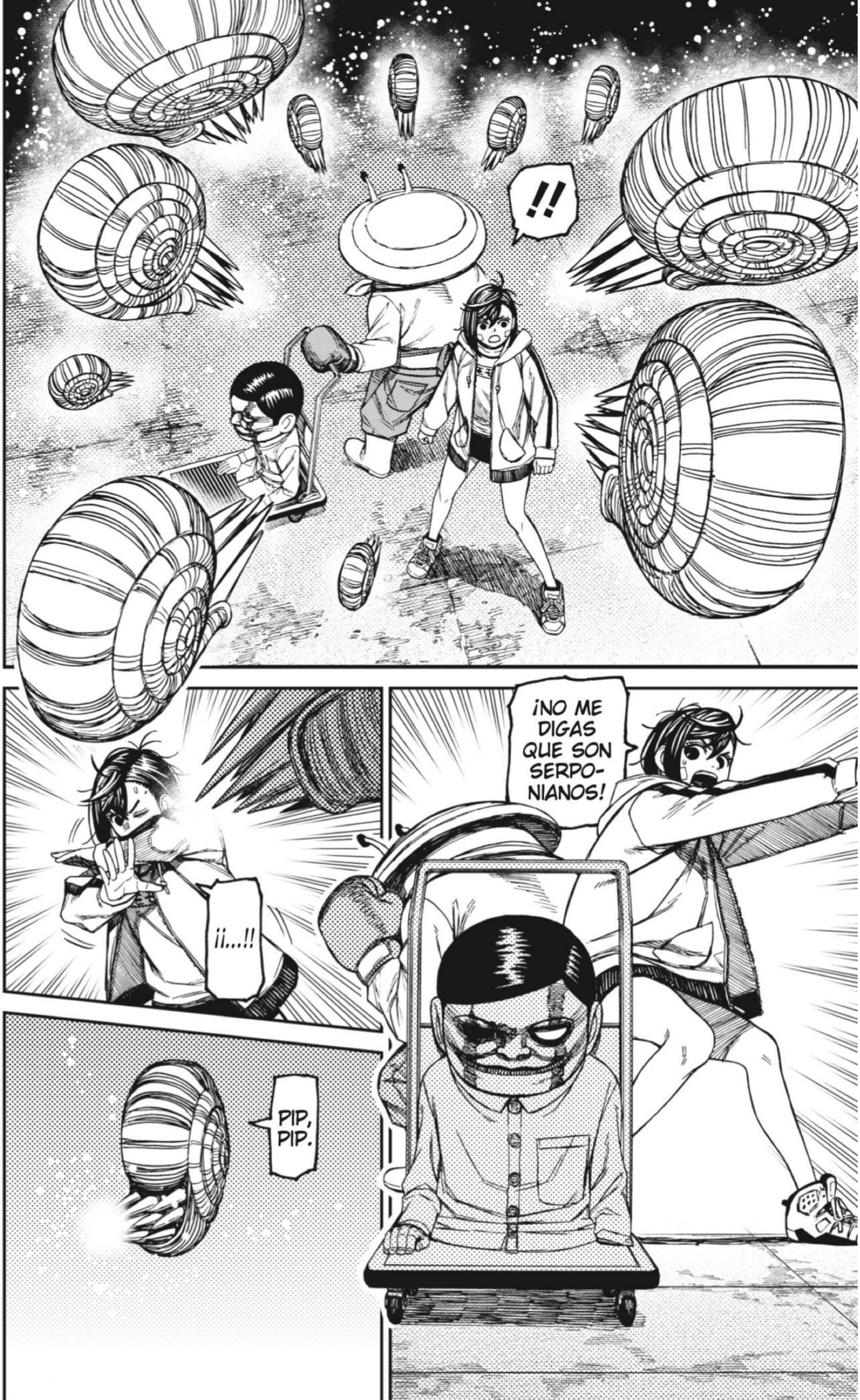
¿DE VERDAD AQUÍ ESTABA EL HOSPITAL NAKI?
PERO SI NO HAY NADA...
ESO FUE CULPA VUESTRA.
EN ESTA ZONA LAS ONDAS HERTZIANAS QUEDAN BLOQUEADAS.
ASÍ NO PODRÁN LOCALIZARNOS.
SI NOS QUEDAMOS AQUÍ, PODREMOS OCULTARNOS DE ELLOS.
JUM...


HUMANO MACHO...
...POR FAVOR, LEVANTA ESA PLACA DE METAL.
OOOOH, VALEEE.
A VER, ESTÁ MUY BIEN LO DE QUE NO NOS PUEDAN ENCONTRAR...
...PERO ES QUE AQUÍ NO HAY NADA.
NI COMIDA, NI PROVISIONES.


¿¡UNA BASE SECRETA!?
ES EL REFUGIO SUBTERRÁNEO DEL HOSPITAL.
DENTRO HAY PROVISIONES, COMIDA Y AGUA.
TENIENDO EN CUENTA LOS QUE SOMOS, DEBERÍA HABER SUFICIENTE PARA UNA SEMANA.

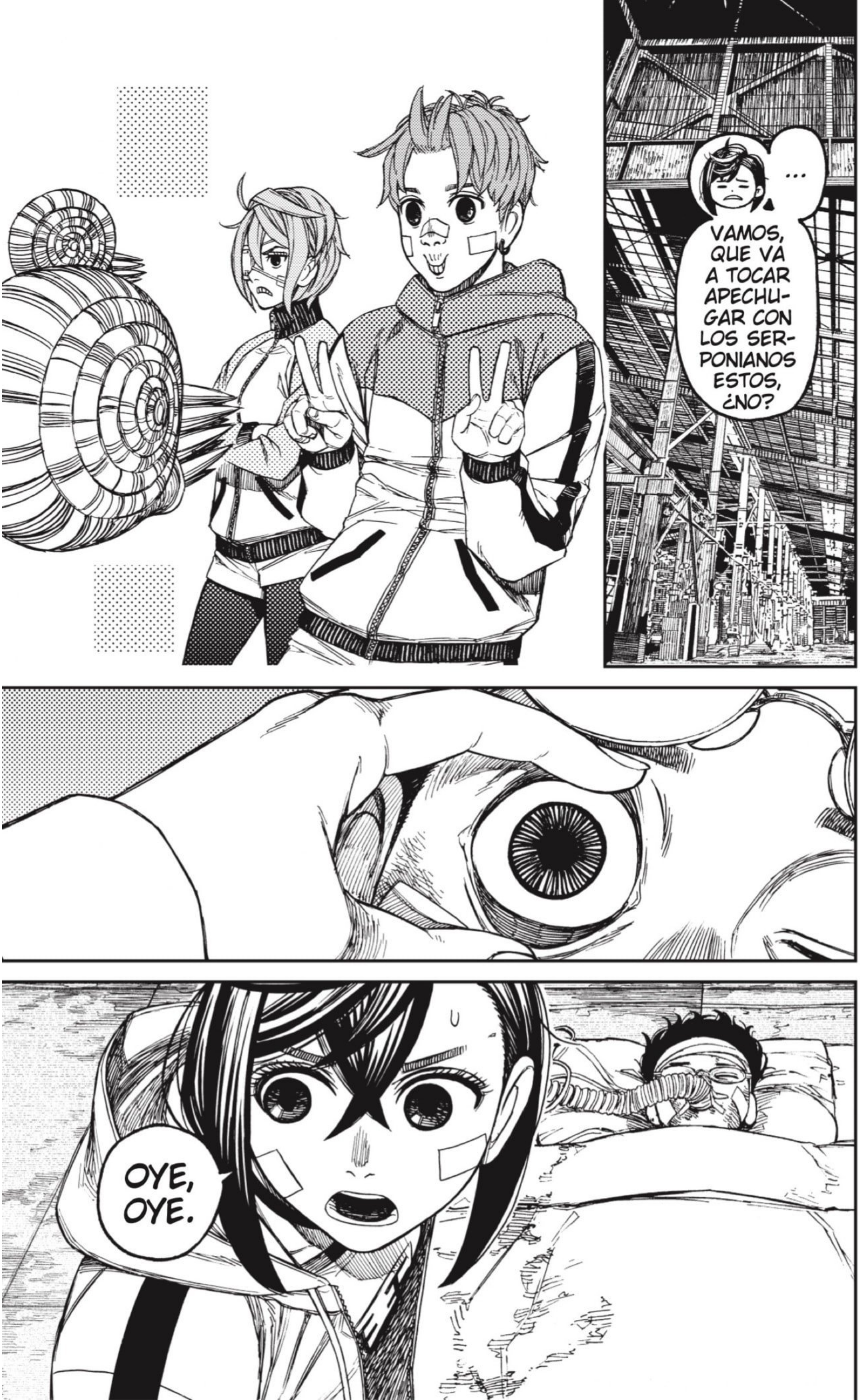
VENGA, ENTRAD.
PARA EL CARRO.
¿EN SERIO VAMOS A FIARNOS DE ÉL?
SI ES AMIGO DE ESOS TIPOS...
...PUEDE QUE NOS TENGAN PREPARADA UNA EMBOSCADA AHÍ ABAJO.
ES VERDAD.
VALE, PUES AIRA Y JIJI ESPERAD AQUÍ.
LANGOSTA...
...TÚ VEN CONMIGO.
VALE.
TEN CUIDADO, MOMO.

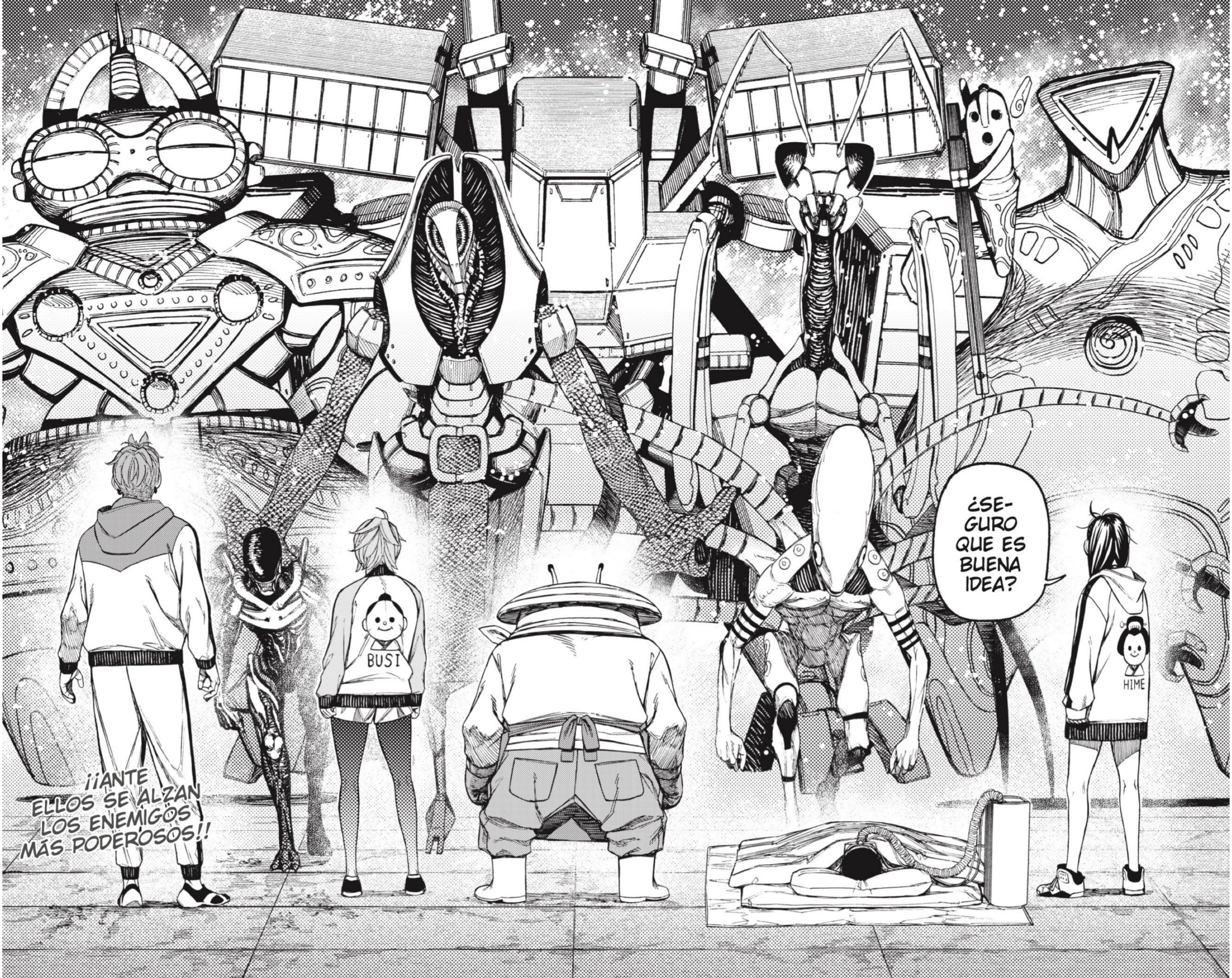
¡¡ES ENORME!!
¿DE VERDAD ES UN REFUGIO?
¡¡QUÉ PASADA!!


!!
¡NO ME DIGAS QUE SON SERPO-NIANOS!
¡¡...!!
PIP, PIP.

!!
¡¡ESA COSA ...!!
¡¡ES EL TIPO DE AYER!!
HIME
¿¡EH!?
ES "RA".
UN HOLO-GRA-MA.

ESTO ES UN "SIMULADOR BÉLICO".
ESCANEA EN TUS OJOS LAS IMÁGENES DE LOS ENEMIGOS A LOS QUE TE HAS ENFRENTADO...
...Y TRANSFORMA ESOS DATOS EN IMÁGENES TRIDIMENSIONALES.
PUEDE REPRODUCIR CUALQUIER IMAGEN...
...QUE TUS OJOS HAYAN VISTO, AUNQUE SEA UNA SOLA VEZ, EN LAS ÚLTIMAS 36 HORAS.
SI QUEREMOS VENCERLES DENTRO DE 5 DÍAS...
...HABRÁ QUE USAR ESTOS HOLOGRAMAS PARA GANAR EXPERIENCIA.


...
VAMOS, QUE VA A TOCAR APECHUGAR CON LOS SERPONIANOS ESTOS, ¿NO?
OYE, OYE.


¿SEGURO QUE ES BUENA IDEA?
HIME
BUSI
¡¡ANTE ELLOS SE ALZAN LOS ENEMIGOS MÁS PODEROSOS!!

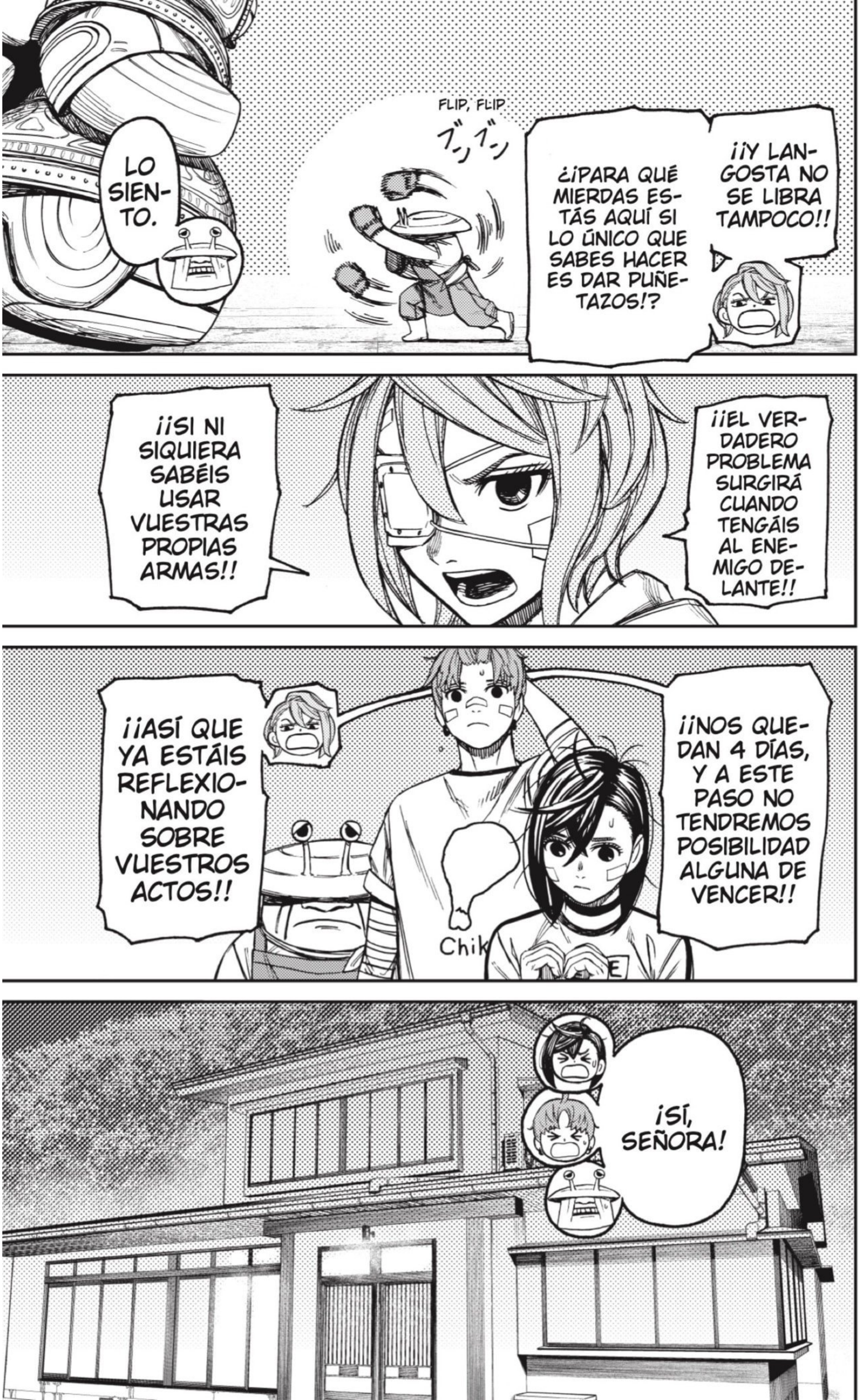
DANDADAN
92 NO PUEDO DORMIR
¡PARA PROTEGER LA TIERRA, SE ESTÁN ENTRENANDO EN EL SUBSUELO!
YUKINOBU TATSU
TRADUCTORA: ANDREA BERNAL
¡¡VAS MUY ADE-LAN-TADA!!
¿¡ES QUE QUIERES MORIR!?
¡¡AAAAH!! ¡¡QUE ME DA, QUE ME DAAA!!
モモ
MOMO.

TORI

負け
PERDEDOR.
負け
PERDEDOR.
負け
PERDEDOR.
¡¡¡IDIOTA!!
¡¡INÚTIL!!
¡¡IMBECIL!!
¡¡HACEROS LOS MONOS NO OS VA A SERVIR DE NADA!!
LAN-GOSTA, PON MÁS OJITOS DE CACHO-RRITO.
¿ASÍ?
AHÍ, AHÍ.
¡¡SOIS UNA PANDA DE ATON-TAOS!!

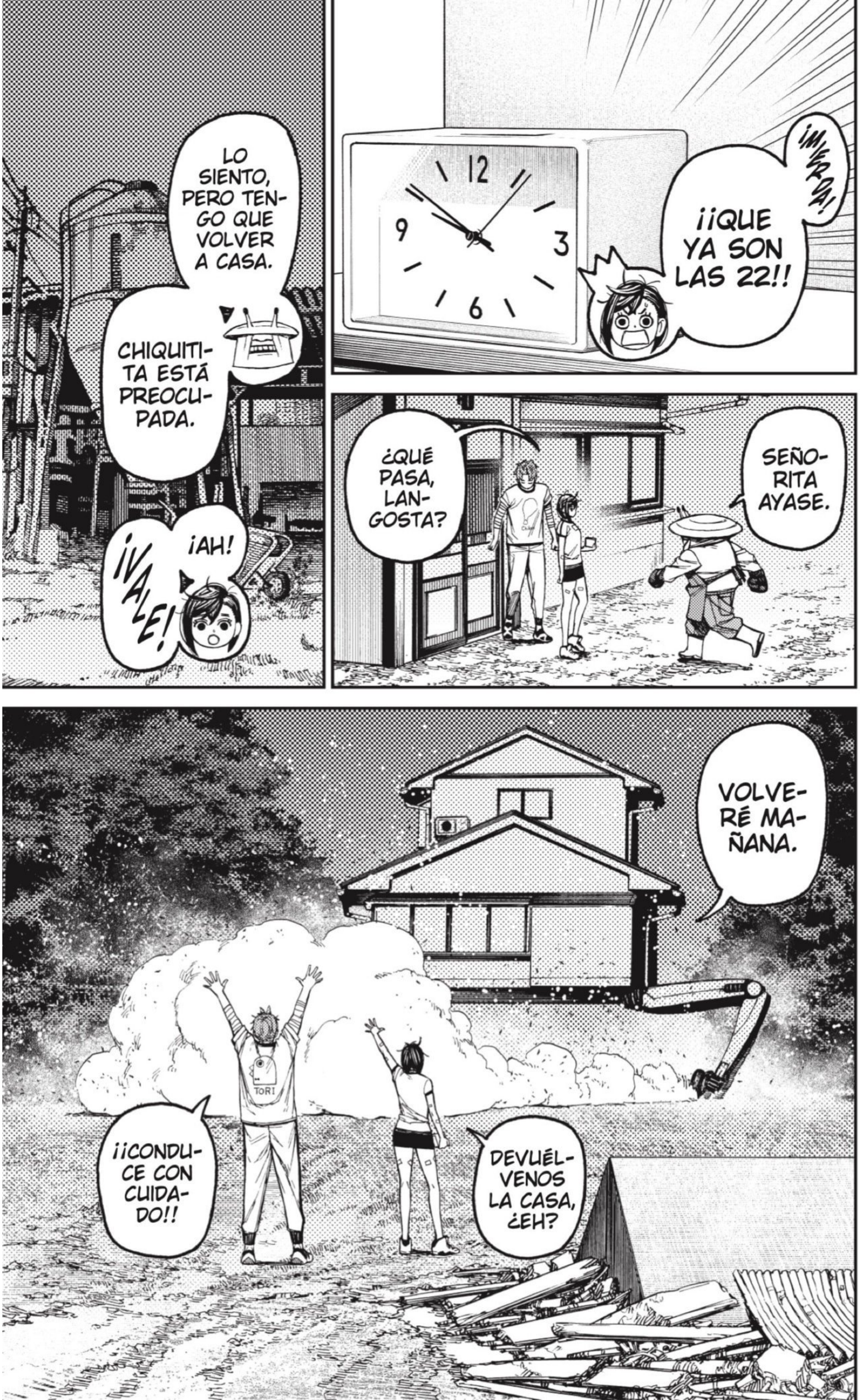
¡SOLO SABEMOS CÓMO DERROTAR A ESOS 3...!
¡...PERO SI NI SIQUIERA PODEMOS CON ELLOS, ¿CÓMO VAMOS A ACABAR CON LOS DEMÁS?!
¡¡MOMO!!
¡ESE MOVIMIENTO ESPECIAL QUE TE INVENTASTE...!
¡¡...NO SIRVE DE UNA MIERDA!!
¡¡AGH!!
¡¡TIENE MUY POCO RANGO, Y ENCIMA, UNA VEZ LIBERAS TODA LA ENERGÍA, NO PUEDES VOLVER A LANZAR OTRO ATAQUE!!
¡¡ESPERA, ESPERA!!
¡¡DAME OTRA OPORTUNIDAD!!
¡¡QUE A LO MEJOR SÍ PUEDO!!
¡¡ALLÁ VOY!!

¡¡SÚPER GUACHI...!!
¡¡... RAYO DE MEDITACIÓN!!
¿¡POR QUÉÉÉ!?
¡¡YA ME JODERÍA!!
¡¡Y TÚ, ENJOUJI!!
¡¡SÍ, SEÑORA!!
Chiken
¡¡LA ONDA ESA TUYA!!
¿¡QUÉ PUTO SENTIDO TIENE!?
¡¡UEGH!!
¡¡ES COMO SOPLARLE AL ENEMIGO EN LA CARA!
¡¡DEJA DE HACERTE EL CHULO Y EMPIEZA A SER DE UTILIDAD!!
Chiken



¡¡Y LANGOSTA NO SE LIBRA TAMPOCO!!
¿¡PARA QUÉ MIERDAS ESTÁS AQUÍ SI LO ÚNICO QUE SABES HACER ES DAR PUÑETAZOS!?
FLIP, FLIP
ブンブン
LO SIENTO.
¡¡EL VERDADERO PROBLEMA SURGIRÁ CUANDO TENGÁIS AL ENEMIGO DELANTE!!
¡¡SI NI SIQUIERA SABÉIS USAR VUESTRAS PROPIAS ARMAS!!
¡¡NOS QUEDAN 4 DÍAS, Y A ESTE PASO NO TENDREMOS POSIBILIDAD ALGUNA DE VENCER!!
¡¡ASÍ QUE YA ESTÁIS REFLEXIONANDO SOBRE VUESTROS ACTOS!!
¡SÍ, SEÑORA!

SI PASA CUALQUIER COSA, LLAMADME.
何かあったら
電話しろ
011-XXX-XXXX
登録
ワンタッチダイヤル
キャッチ
リダイヤル
保留
オンフック
VALE.
DISCULPE LAS MOLESTIAS.
¿QUÉ?
¿ESTABA SEIKO?
NO.
AÚN NO HA VUELTO AL HOSTAL.
SI PASA CUALQUIER COSA, LLAMADME.
何かあったら
電話しろ
011-XXX-XXXX
Y NO TIENE MÓVIL, ¿VERDAD?
JOPEEE.
¿¡A DÓNDE HABRÁ IDO A ESTAS HORAS!?


¡¡MIERDA!!
¡¡QUE YA SON LAS 22!!
SEÑORITA AYASE.
¿QUÉ PASA, LANGOSTA?
LO SIENTO, PERO TENGO QUE VOLVER A CASA.
CHIQUITITA ESTÁ PREOCUPADA.
¡AH!
¡VALE!
VOLVERÉ MAÑANA.
DEVUÉLVENOS LA CASA, ¿EH?
¡¡CONDUCE CON CUIDADO!!

PROVISIONES.
非常食
¿QUÉ TE PASA, MOMO?
AH, PERDONA.
ES QUE ME CUESTA DORMIR AQUÍ...
¿Y ESO?
¿NO OYES LOS GOLPES EN LAS PAREDES?
QUÉ VA.
¿¡EN SERIO!? ¡PUES MENOS MAL!

YO ESTOY BIEN, TRANQUI.
TÚ VETE A DORMIR...
...QUE, SI NO, NO SE TE CURARÁN LAS HERIDAS.
ESPERA.
¿ME DEJAS PROBAR UNA COSA?
¿EH?
PLAS
パン
OYE.
¿QUÉ?
EH, EH, EH, EH.
¡¡AIIISH!! ¡¡ESPERA!!

NO OIGO NADA...
¡FUNCIONÓ!
¿CÓMO HAS HECHO ESO!?
CONCENTRANDO UNA IMAGEN EN LAS MANOS.
非常食
COMO SIEMPRE ESTOY PRACTICANDO EL USO DE MI QI...
...PENSÉ QUE PODRÍA SERME DE UTILIDAD AHORA.
¡Y LO CONSEGUÍ!

YO TE TAPARÉ LOS OÍDOS...
...PARA QUE PUEDAS DORMIR.
QUITA, QUITA.
¿¡CÓMO ME VOY A DORMIR!?
¡SI TE TENGO AQUÍ CARA A CARA!
¿CARA A CARA?
BUENO.
¿PUES ASÍ MEJOR?

ASÍ PODRÁS DORMIR SIN TENERME DE CARA.
で、でも…
PE-PERO...
ME PREOCUPA QUE NO PUEDAS DORMIR BIEN.
Y CON ESTA PREOCUPACIÓN NO PODRÉ ENTRENAR...
...NI SE ME CURARÁN LAS HERIDAS.
ERES UN EXAGERADO.
YO DORMIRÉ POR LA MAÑANA...
...ASÍ QUE NO TE RALLES.
¡O ESTE PUEDE SER MI ENTRENAMIENTO!
¡INTENTARÉ PRACTICAR EL CONTROL DEL QI DURANTE TODA LA NOCHE!
ERES INCREÍBLE, JIJI...
DESDE PEQUEÑO...
...PESE A ESTAR SIEMPRE DE BROMA...
...HAS SIDO CAPAZ DE CUALQUIER COSA...

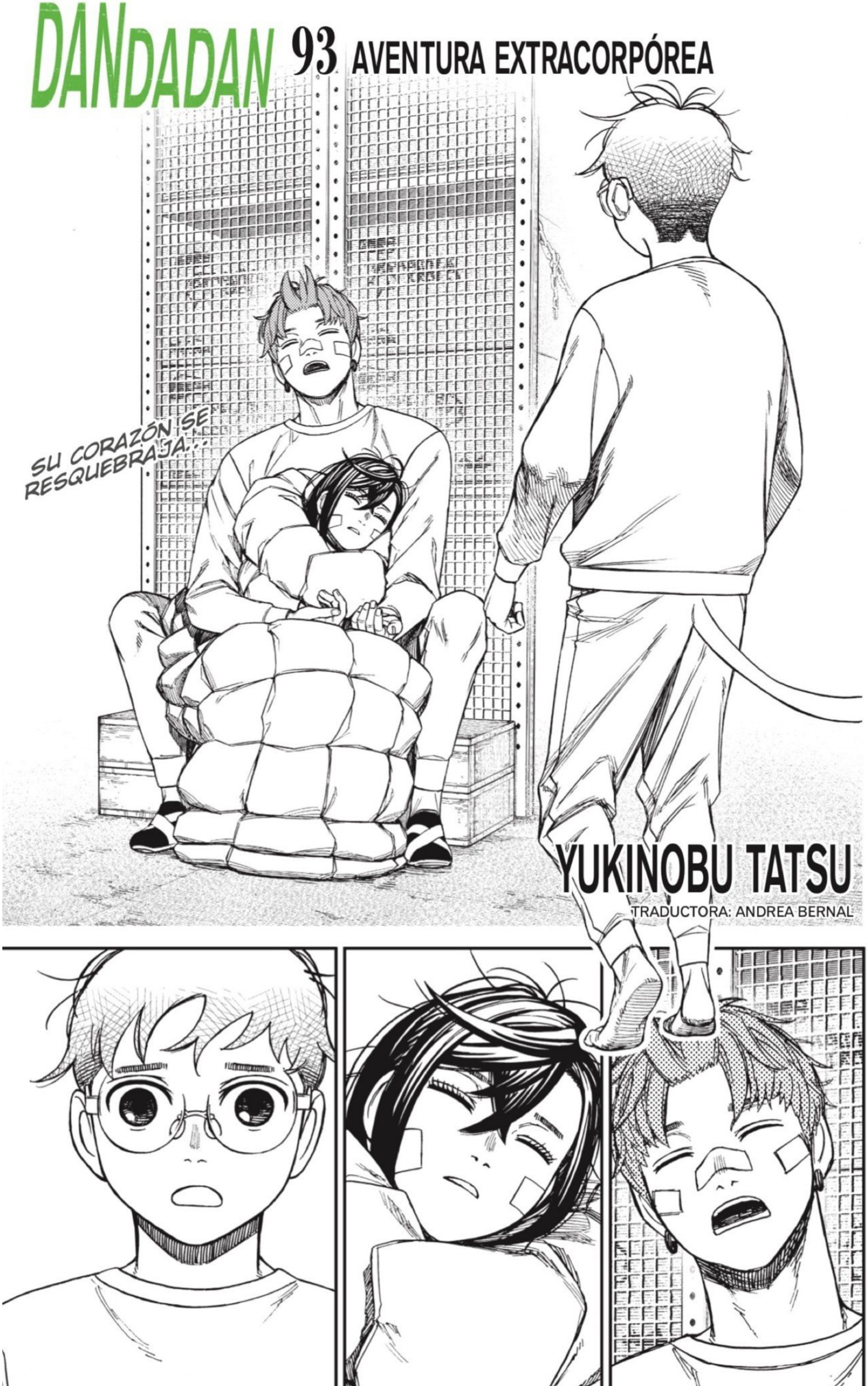
SI ESTOY SIEMPRE DE BROMA...
...ES PORQUE, SI NO, NO SOY CAPAZ DE HABLAR CONTIGO...

¡¡...!!
BADUM, BADUM
ドキドキ
¡¡CONCÉNTRATE, CONCÉNTRATE!!

AUUU...
... ¿EH?
¿DÓNDE ESTOY?

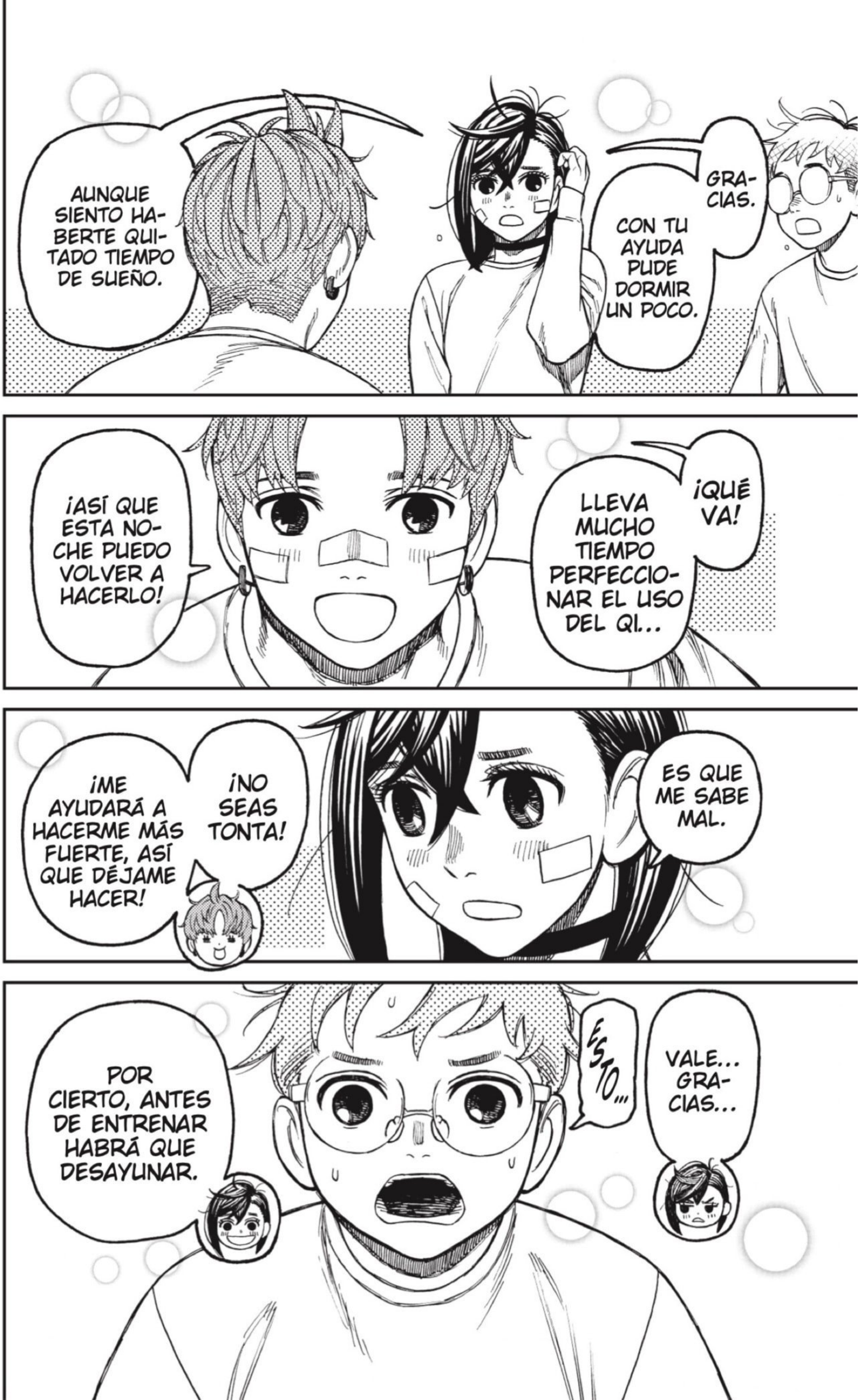
¿QUÉ ME HA...?
¡¡AAAAAH!!
¡¡ME HE MUER-TOOO!!
¡¡SOY UN SER EX-TRACOR-PÓREO!!
¿¡QUÉ HAGO!? ¡¡SOCO-RROOO!!
¡¡QUE ALGUIEN ME AYU-DEEE!!
¿¡DÓNDE ESTÁ AYASE!?
AYASE.

HA VISTO ALGO QUE NO QUERRÍA VER...


DANDADAN
93 AVENTURA EXTRACORPÓREA
SU CORAZÓN SE RESQUEBRAJA...
YUKINOBU TATSU
TRADUCTORA: ANDREA BERNAL

¡¡UOOOH!!
¡¡BUENOS DÍAS A TODOS!!
AH.
BUENOS DÍAS, SEÑOR LANGOSTA.
MMMM...
¡¡UEH!!
¡¡UEH!!
MMMM...
AH, ESTO...
YO...

HACÍA TIEMPO QUE NO DESCANSABA TANTO.
¿¡HASTA CUÁNDO PENSÁIS DORMIR!?
¡QUE HAY QUE ENTRENAR!
!?
非常食
PROVISIONES.
¡EN NUESTRO ESTADO ACTUAL, NO PODREMOS VENCERLES!
¡Y SOLO NOS QUEDAN 3 DÍAS MÁS, ASÍ QUE NO HAY TIEMPO PARA HOLGAZANEAR!
¡¡SÍ...!!
OYE, AYASE...
¿QUEDAN 3 DÍAS PARA QUÉ?
JIJI.


GRACIAS.
CON TU AYUDA PUDE DORMIR UN POCO.
AUNQUE SIENTO HABERTE QUITADO TIEMPO DE SUEÑO.
¡QUÉ VA!
LLEVA MUCHO TIEMPO PERFECCIONAR EL USO DEL QI...
¡ASÍ QUE ESTA NOCHE PUEDO VOLVER A HACERLO!
ES QUE ME SABE MAL.
¡NO SEAS TONTA!
¡ME AYUDARÁ A HACERME MÁS FUERTE, ASÍ QUE DÉJAME HACER!
VALE... GRACIAS...
ESTO...
POR CIERTO, ANTES DE ENTRENAR HABRÁ QUE DESAYUNAR.

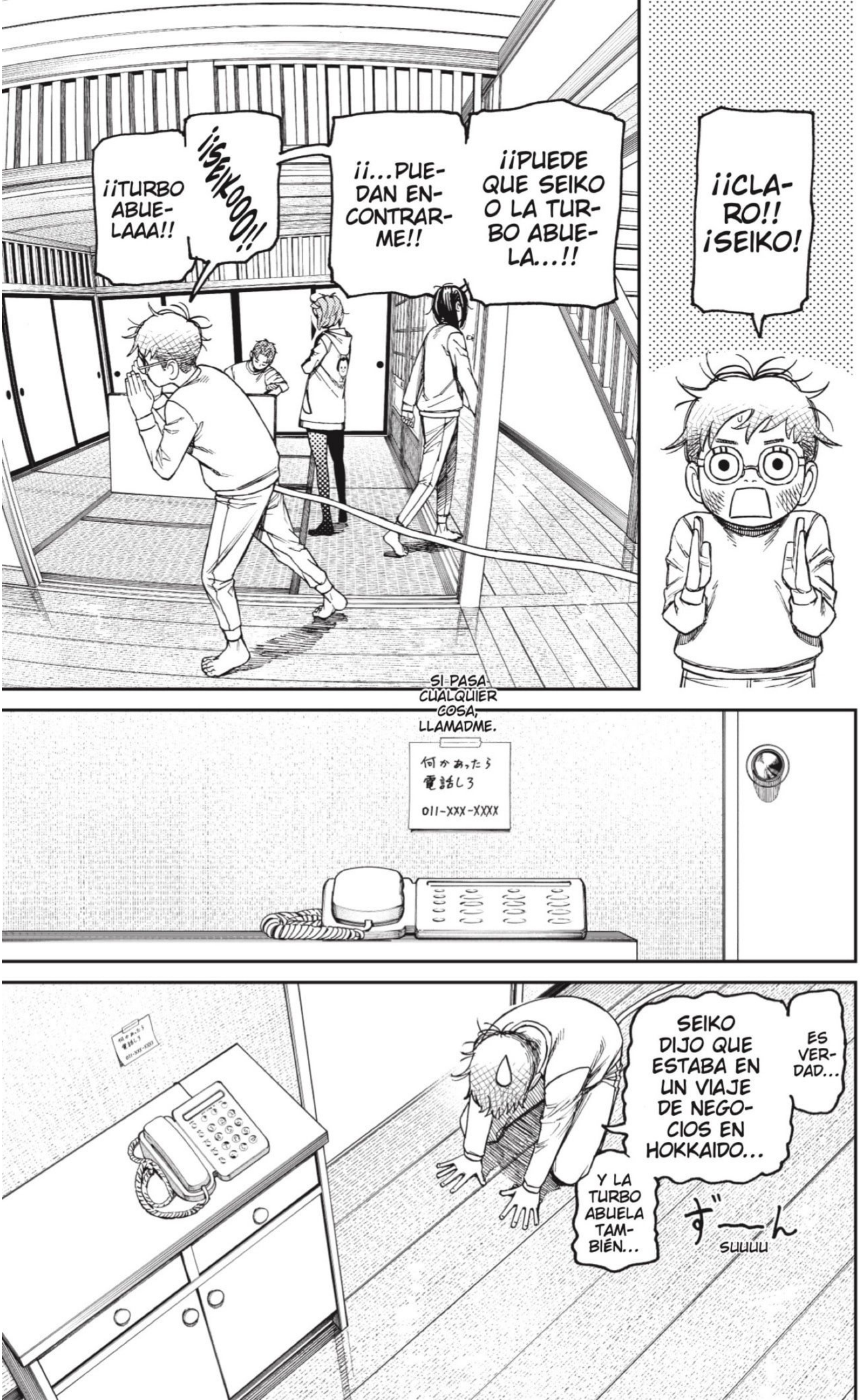
¡¡OYE...!!
¡¡QUE ESTOY AQUÍ!!
¿QUIÉN LO PREPARA?
YOOO.
¡VALE, PUES YO QUIERO UNOS HUEVOS FRITOS!
¡¡EH, AYASE!!
¡¡JIJIJI!!
¡¡SE SUPONE QUE TODOS DEBERÍAIS SER CAPACES DE DETECTAR A UN ESPÍRITU!!
¿¡ES QUE NO ME VEIS!?
¿¡Y DÓNDE ESTAMOS!?
¿QUÉ ES ESTE...?
!!

¿¡QUÉ!?
BUENAS, AIRAAA.
¡VAMOS A HACER EL DESAYU-NOOO!

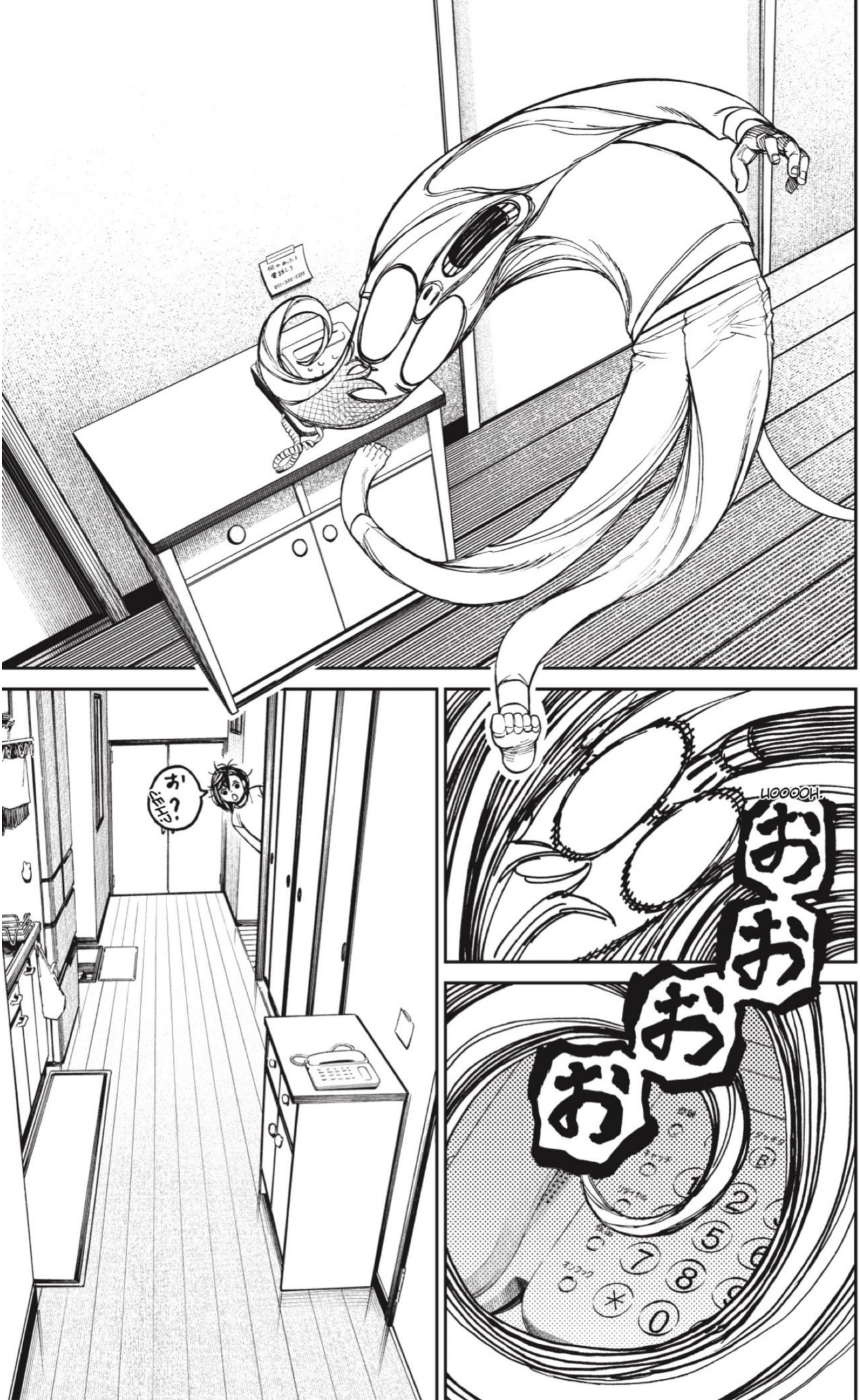
¿¡CUÁNTO MÁS PEN-SABAIS DORMIR!?
¡¡SHIRATOR!!!

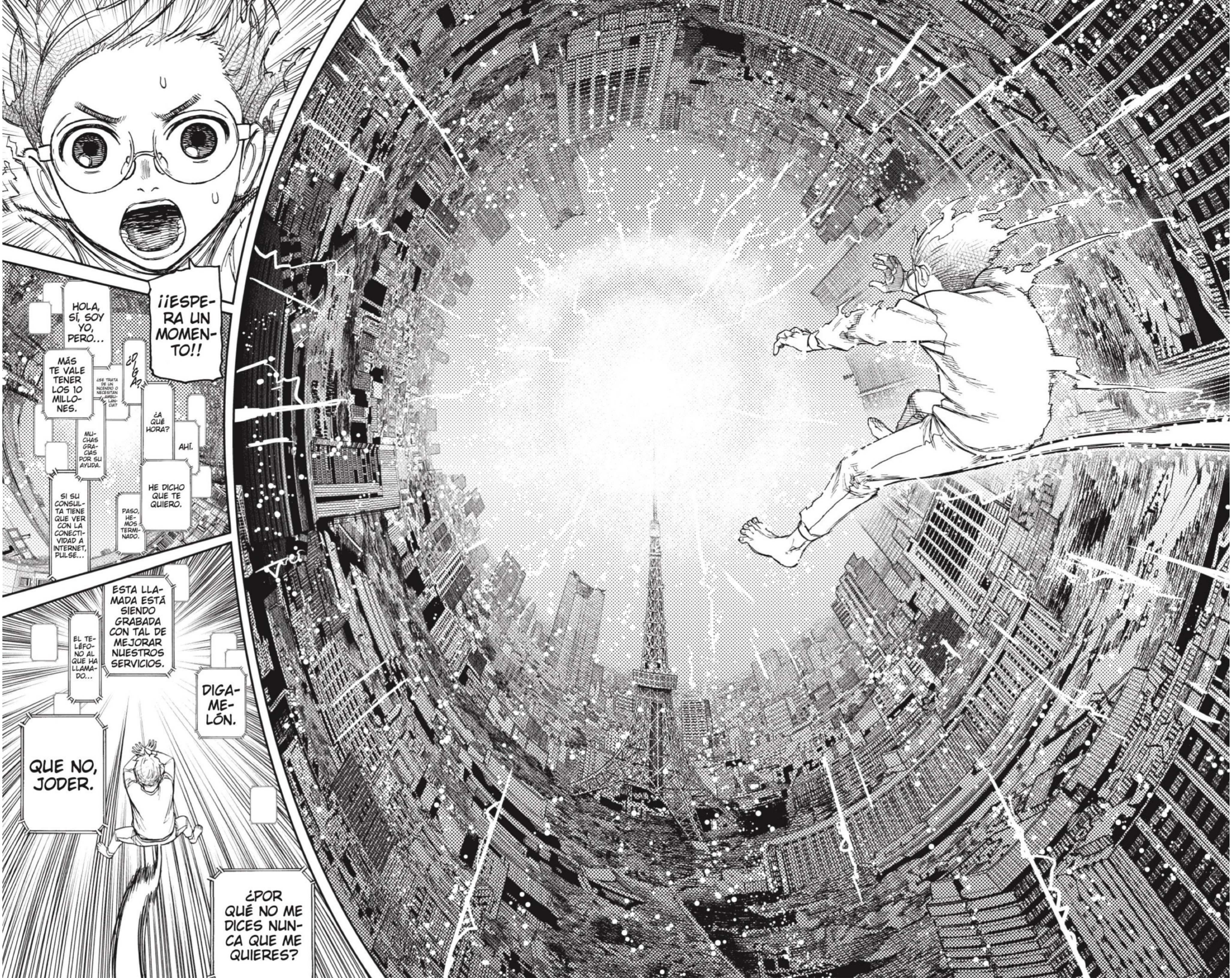
¡¡SHIRATORI!! ¿¡TÚ PUEDES VERME!?
¡ESTABAIS FLIRTEANDO, ¿VERDAD?!
¡QUÉ GUARRETEEES!
¡¡QUE NO!!
¡¡COMO TAKAKURA NO PUEDE MOVERSE...!!
¡¡...SOLO PODREMOS LUCHAR NOSOTROS!!
¡¡Y SI NO DERROTAMOS A ESOS TIPOS DENTRO DE 3 DÍAS...!!
¡¡...VENDRÁN LOS REFUERZOS ENEMIGOS...!!
!!
¡¡...Y ACABARÁN INVADIENDO LA TIERRA!!
¡¡QUE SÍ, QUE YA LO SÉ!!
¡¡PERO AHORA VAMOS A DESAYUNAR!!
¿¡VENDRÁN LOS REFUERZOS ENEMIGOS!?

¡¡HAN ESTADO PASANDO UN MONTÓN DE COSAS DE LAS QUE NO TENÍA NI IDEA...!!
¡¡DEBE ESTAR RELACIONADO CON AQUELLOS TIPOS QUE NOS ATACARON...!!
¿¡Y QUÉ HAGO!?
¡NO SÉ CÓMO VOLVER A MI CUERPO...!
¡¡...Y NADIE PUEDE VERME!!
ASÍ DUERME MOMO.
¡YO NO DUERMO CON LOS OJOS ABIERTOS!
¡¡NO!!
¡¡AHORA NO ES MOMENTO DE PONERSE CELOSO!!
¡¡EL FUTURO DE LA TIERRA ESTÁ EN JUEGO!!


¡¡CLARO!! ¡SEIKO!
¡¡PUEDE QUE SEIKO O LA TURBO ABUELA...!!
¡¡...PUEDAN ENCONTRARME!!
¡SEIKOOO!!
¡¡TURBO ABUELAAA!!
SI PASA CUALQUIER COSA, LLAMADME.
何かあったら 電話しろ
011-XXX-XXXX
ES VERDAD...
SEIKO DIJO QUE ESTABA EN UN VIAJE DE NEGOCIOS EN HOKKAIDO...
Y LA TURBO ABUELA TAMBIÉN...
ずーーん
SUUUU

¡¡MIERDAAA!! ¿¡Y AHORA QUÉ HAGO!?
PI, RI, RI, RI, RI.
PI, RI, RI, RI, RI.
¡AYASEEE! ¡EL TELÉFONOOO!
¡CHICOS!
PI, RI, RI, RI, RI.
NO RESPONDEN...
PUES, A VER...
¿PODRÉ...?
¿...TOCAR COSAS...?


おおお
UOOOOH.
お？
EH?


¡¡ESPERA UN MOMENTO!!
¿DIGA?
HOLA, SÍ, SOY YO, PERO...
¿SE TRATA DE UN INCENDIO O NECESITAN AMBULANCIA?
MÁS TE VALE TENER LOS 10 MILLONES.
¿A QUÉ HORA?
AHÍ.
MUCHAS GRACIAS POR SU AYUDA.
HE DICHO QUE TE QUIERO.
PASO, HEMOS TERMINADO.
SI SU CONSULTA TIENE QUE VER CON LA CONECTIVIDAD A INTERNET, PULSE...
ESTA LLAMADA ESTÁ SIENDO GRABADA CON TAL DE MEJORAR NUESTROS SERVICIOS.
EL TELÉFONO AL QUE HA LLAMADO...
DIGAMELÓN.
QUE NO, JODER.
¿POR QUÉ NO ME DICES NUNCA QUE ME QUIERES?

¿¡QUÉ PASAAA!?
なんじゃあああ
¡¡MIER-DA!! ¡¡LA TONTA DE MOMO NO COJE EL TELÉFO-NO!!
¡¡DEJA QUE SALTE EL CON-TESTA-DOR!!
¡¡SE PREO-CUPARÁ SI NO SABE NADA DE NOSO-TRAS!!
¡¡DILE QUE TE-NEMOS MUCHO TRABA-JO!!

SEI-...
せい
!?
AH, HOLA.
SÍ, SOY YO.
...
¿¡QUIÉN ANDA AHÍ!?

¿¡GAFOTAS!?
¿¡QUÉ HACES TÚ AQUÍ!?
YA... ES QUE ERES UN POCO TONTA.
¡¡ME VES!!
¡¡PUEDES VERME!!
SÍ, COMIMOS CANGREJO
¿¡CÓMO ES QUE HAS MUERTO!?
¿¡QUÉ LE HA PASADO A MOMO!?
¡¡BUENO, HAN PASADO VARIAS COSAS MUY CHUNGAS!!
¡¡TENÉIS QUE VOLVER ENSEGUIDA!!

¡¡CIERRA EL PICO!!
¡¡PRIMERO TENEMOS QUE CONTENER A ESTE TIPO!!
!!
*GANZANDAISHI TALISMÁN PARA AHUYENTAR A LOS MALOS ESPÍRITUS.
¡EH!
¡¡SEIKO!!
PESE A HABER TOMADO PRESTADO EL PODER DIVINO DE ESTA TIERRA...
...ME HA COSTADO 3 DÍAS.

GRACIAS, MUCHAS GRACIAS.
COMO SE HAYAN COMIDO MIS PATATAS DE LA DESPENSA, LOS MATO.
¡¡UN EXORCISMO EXPLOSIVO...!!

DANDADAN

不可思議画廊

GALERÍA DE FENÓMENOS MISTERIOSOS.

PRESENTACIÓN DE ILUSTRACIÓN ESPECIAL.

特別イラスト公開

¡¡EL PRÓXIMO CAPÍTULO SE PUBLICARÁ EL 17 DE ENERO!!

次回本編は1月17日(火)配信予定!!

← 次ページよりお楽しみください!!

¡¡DISFRUTAD DE LAS SIGUIENTES!!

DANDADAN
AYASE

TURBO

OBAKE
DANDAD

GO
ACROBATIC
SARASARA

DANDADAN

不可思議画廊

GALERÍA DE FENÓMENOS MISTERIOSOS.

PRESENTACIÓN DE ILUSTRACIÓN ESPECIAL.

特別イラスト公開

¡¡EL PRÓXIMO CAPÍTULO SE PUBLICARÁ EL 14 DE FEBRERO!!

次回本編は２月14日(火)配信予定!!

← 次ページよりお楽しみください!!

¡¡DISFRUTAD DE LAS SIGUIENTES PÁGINAS!!

TURBO
BBA
DANDADAN
DANDADAN
acrobatic

突然の襲撃に苦戦しつつも、セルポ星人の助力で
宇宙人の撃退に成功したモモ。
セルポ星人曰く、襲ってきた宇宙人は
外宇宙の来訪者で、セルポ星人から
奪ったデータを基にモモ達を襲ってきたのだった。
モモはカシマレイコに見つからないように
夜をやり過ごし、共闘することになった
セルポ星人と帰宅すると、
シャコさんに看病されている
重傷の仲間達の姿が——!?